

मोहनदास कथा और फिल्म का तुलनात्मक अध्ययन

(हैदरा ाद विश्वविद्यालय की ँम.फिल.(हिंदी) उपाधि हेतु प्रस्तुत लघु शोध-प्र ांध)



2010

प्रस्तुतकर्ता
आदिनारायण बदावत

एम.ए., बी-एड

विभागाध्यक्ष

प्रो. रवि रं ान

अध्यक्ष, हिंदी विभाग,
हैदरा ाद विश्वविद्यालय,
हैदरा ाद - 500 046

निर्देशक

डॉ. आलोक पाण्डेय

रीडर, हिंदी विभाग,
हैदरा ाद विश्वविद्यालय,
हैदरा ाद - 500 046

मानविकी संकाय

हैदराबाद विश्वविद्यालय
हैदराबाद-500 046

DECLARATION

I hereby declares that the work embodied in this dissertation entitled **"MOHANDAS KATHA AUR FILM KA TULNATMAK ADHYAYAN"** has been carried out by me under the supervision of **Dr.ALOK PANDEY**, Reader, Department of Hindi, School of Humanities, University of Hyderabad, Hyderabad is original and that the dissertation or any part of it has not been submitted for a degree in any other University or Institute.

Hyderabad
Date : . .2010

ADINARAYANA BADA VAT
09HHHL19
University of Hyderabad



DEPARTMENT OF HINDI
School of Humanities,
University of Hyderabad,
Hyderabad – 500 046.

Date: .0 .2010

This is to certify that I, ADINARAYANA BADAVAT have carried out the research embodied in the present dissertation entitled "**MOHANDAS KATHA AUR FILM KA TULNATMAK ADHYAYAN**", for the full period prescribed under M.Phil. ordinances of the University of Hyderabad.

I declare to the best of my knowledge that no part of this dissertation was earlier submitted for the award of research degree of any University.

Signature of the Supervisor

(Signature of the Candidate)

Name : ADINARAYANA BADAVAT

Enrolment No.:09HHHL19

Head, Department of Hindi

Dean, School of Humanities

अनुक्रमिका

अनुक्रमणिका

पृष्ठ सं.

प्रस्तावना

I-II

अध्याय- 1

1-9

उदय प्रकाश और म।हर कामरान का व्यक्तित्व
एवं कृतित्व

1.1 उदय प्रकाश का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

1.2 म।हर कामरान का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

अध्याय- 2

10-40

मोहनदास : कथा

2.1 मोहनदास : कथा

2.2 मोहनदास : कथा विमर्श

अध्याय- 3

41-60

मोहनदास : फिल्म

3.1 मोहनदास : फिल्म

3.2 मोहनदास : फिल्म-विमर्श

अध्याय- 4

61-106

मोहनदास कथा और फिल्म का तुलनात्मक अध्ययन

4.1 पटकथा तुलनात्मक विधि

4.2 कथा फिल्मांकन विधि

उपसंहार

107-111

संदर्भ ग्रंथ सू. टी

112-113

પ્રસાદના

प्रस्तावना

फिल्मों और कहानियों का अपना एक समाशास्त्रीय महत्व है, क्योंकि दोनों ही समाशास्त्रोपेक्ष होते हैं। ये इस अर्थ में अधिक महत्वपूर्ण हैं कि इन्होंने सदैव से मानव समुदाय का मनोरंजन, ज्ञानवर्धन और मार्गदर्शन किया है। मानव जाति के विकास में इनका योगदान निर्विवाद है। सिनेमा का निर्माण किसी कहानी को लेकर होता है। कहानी और सिनेमा एक दूसरे पर आधारित और अंतर्संबंधित हैं। साहित्य की कहानी को जब हम पढ़ते हैं तब उस कहानी की स्वतंत्र रूप से कल्पना कर सकते हैं और सिनेमा की कहानी को पर्दे पर दिखाने से उस पर कल्पना करने का अवसर ही नहीं मिलता। साहित्यिक कहानी का प्रभाव लोगों पर कम पड़ता है लेकिन फिल्मों की कहानी पर लोग अधिक प्रभावित होते हैं। इस प्रकार साहित्यिक कहानी में जो स्वतंत्रता होती है, वह फिल्मों की कहानी में नहीं दिखता। सिनेमा में आकर सारी विधाएँ एकत्रित हो जाती हैं।

सिनेमा के मुख्य रूप से मनोरंजन का माध्यम होने के कारण फिल्म में गीत व संगीत भी है, जो कि मूल कथा में नहीं है। फिर भी कहानी का सार तत्त्व स्पष्ट रूप से फिल्म में समाया हुआ है। समानताओं और असमानताओं को तलाशने तथा दो कला माध्यमों में आते फर्क को समझने, साहित्य के सिनेमाई रूपांतरण की संभावनाओं को जाँचने-परखने हेतु मैंने इस कहानी और उस पर बनी फिल्म को तुलनात्मक दृष्टि से मूल्यांकन के लिए चुना।

इस पूरे लघु शोध-प्रबंध को चार अध्यायों में बाँटा गया है और अंत में उपसंहार भी दिया गया है।

प्रथम अध्याय के अंतर्गत "उदय प्रकाश के व्यक्तित्व एवं कृतित्व" के अंतर्गत लेखक के संक्षिप्त जीवन परिचय को देते हुए उनकी लेखकीय प्रवृत्तियों पर प्रकाश डाला गया है और "मोहम्मद कामरान के व्यक्तित्व और कृतित्व" के अंतर्गत फिल्म निर्देशक के जीवन और रचनाकर्म का परिचय है।

द्वितीय अध्याय "मोहनदास कहानी के बारे में" कहते हुए कहानी में पात्रों का परिचय और कहानी पर समीक्षकों का विचार प्रस्तुत किया गया है।

तृतीय अध्याय "फिल्म मोहनदास के संदर्भ में" विवरण देते हुए कलाकारों का परिचय, गीत-संगीत और समीक्षकों के विचार को प्राप्त कर इस फिल्म के विषय में गहन मीमांसा प्रस्तुत किया गया है।

चतुर्थ अध्याय "कथा और फिल्म का तुलनात्मक अध्ययन" के अंतर्गत दोनों विधाओं की सीमा व प्रतिबद्धता को ध्यान में रखते हुए दोनों की तुलना की गई है।

प्रस्तुत शोध प्रबंध का अंतिम अध्याय उपसंहार है। इसमें शोध कार्य के प्राप्त निष्कर्षों का समांकन किया गया है।

शोध प्रबंध के अंत में संदर्भ ग्रंथ सूची प्रस्तुत की गई है।

प्रस्तुत शोध कार्य को करते हुए मैं अपने शोध निर्देशक डॉ. आलोक पाण्डेय, रीडर, हिंदी विभाग का विशेष आभारी हूँ, जिन्होंने समय-समय पर मुझे सही मार्गदर्शन व प्रेरणा दी।

मेरी माता श्रीमती बादावत गोम्ली तथा पिता श्री बादावत मंग्या को मेरा सादर प्रणाम जिन्होंने मुझे आत्म देकर अध्ययन करने के योग्य बनाया। साथ-साथ मैं अपने मित्र राठोड पुंडलिक का आभार व्यक्त करता हूँ जिन्होंने समय-समय पर मुझे सहायक सामग्री प्रदान करायी। मैं श्रीमती सरोजिनी (सेवा निवृत्ति जूनियर प्रवक्ता) मैडम का आभार व्यक्त करता हूँ जिन्होंने मुझे बाल्यकाल से अध्ययन करने में सहायता की है।

अंत में मैं सभी अनुयायी एवं अग्रजों का आभारी हूँ जिन्होंने मुझे प्रत्यक्ष एवं परोक्ष रूप से सहायता दी है।

पुनः सभी का साभार धन्यवाद।

स्थान : हैदराबाद

आदिनारायण बदावत

दिनांक : 10.02.2010

अध्याय-1

उदय प्रकाश और म हर कामरान
का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

अध्याय- 1

उदय प्रकाश तथा म Iहर कामरान का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

- 1.1 उदय प्रकाश का व्यक्तित्व एवं कृतित्व
- 1.2 म Iहर कामरान का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

अध्याय- 1

उदय प्रकाश तथा मीहर कामरान का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

1.1 उदय प्रकाश का व्यक्तित्व

उदय प्रकाश का जन्म 1 जनवरी 1952 ई. में मध्यप्रदेश के गीला शहडोल (अब अनूपपुर) के एक छोटे-से गाँव सीतापुर (अब छत्तीसगढ़ जिला) में हुआ था। इनकी 12 साल की उम्र (1964) में ही माँ का कैंसर से देहांत हो गया और 1969 में इनके पिता की मृत्यु भी कैंसर से हो गयी। विज्ञान में स्नातक और हिंदी साहित्य में आचार्य नंददुलारे वापेयी 'स्वर्ण पदक' के साथ सागर विश्वविद्यालय से स्नातकोत्तर किया। इन्होंने वाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय, नई दिल्ली में शोध किया। संस्कृति विभाग, मध्यप्रदेश शासन में विशेष कर्तव्यस्थ अधिकारी के पद पर काम किया। टाइम्स ऑफ इंडिया के प्रतिष्ठित साप्ताहिक दिनमान के संपादन विभाग में काम किया। बाद में 'संडे मेल' में सहायक संपादन का कार्य किया।

उदय प्रकाश एक प्रति कवि, कथाकार, पत्रकार और फिल्मकार हैं। प्रेस ट्रस्ट ऑफ इंडिया, इंडिपेंडेंट टेलीविजन और टाइम्स रिसर्च फाउंडेशन में इन्होंने पत्रकारिता का अध्ययन किया। साथ ही अंग्रेजी पत्रिका 'एमिनेंस' का संपादन आदि अनेक प्रकार के कार्य भी किये। आकल स्वतंत्र लेखन, फिल्म निर्माण, अखबारों तथा फिल्मों के लिए लेखन का कार्य कर रहे हैं। आपकी कुछ कृतियों का अंग्रेजी, जर्मन, जापानी आदि अनेक भाषाओं में अनुवाद भी उपलब्ध हैं। कई भारतीय भाषाओं में इनकी रचनाएँ अनूदित हैं। इनकी कई कहानियों का नाट्य रूपांतर और सफल मंचन भी हुआ है। 'उपरांत' और 'मोहनदास' के नाम से इनकी कहानियों पर

फी 12 फिल्मों भी बनी हैं जिसे अंतर्राष्ट्रीय सम्मान मिला हुआ है। उदय प्रकाश स्वयं भी कई टी.वी. धारावाहिकों के निर्देशक-पटकथाकार रहे हैं।

उदय प्रकाश ने सुप्रसिद्ध रास्थानी कथाकार विजयदान देथा की बहुमूर्ति कहानियों पर लघु फिल्मों प्रसार भारती हेतु निर्देशित की हैं तथा भारतीय कृषि के इतिहास पर पंद्रह (15) कड़ियों का सीरियल 'कृषि-कथा' राष्ट्रीय चैनल के लिए भी निर्देशित किया है।

1.2 उदय प्रकाश का कृतित्व

कविता संग्रह

- 1) सुनो कारीगर (1980)
- 2) अबूतर-कबूतर (1984)
- 3) रात में हारमोनियम
- 4) एक भाषा हुआ करती है
- 5) कवि ने कहा

कथा साहित्य

- 1) दरियायी घोड़ा
- 2) दत्तात्रेय के दुःख
- 3) अरेबा-परेबा
- 4) मैंगोसिल (2006)
- 5) मोहनदास (2005)
- 6) तिरिछ
- 7) पीली छतरी वाली लड़की
- 8) और अंत में प्रार्थना
- 9) वारेन हेस्टिंग का साँड
- 10) पॉल गोमरा का स्कूटर

निबंध और आलोचना संग्रह

- 1) ईश्वर की आँख
- 2) नयी सदी का पंचातंत्र
- 3) पिछले दिनों में
- 4) क्योंकि जीवन एक वाक्य है

अनुवाद

- 1) इंदिरा गाँधी की आखिरी लड़ाई
- 2) कला अनुभव
- 3) पाय से बना सैरा
- 4) लाल घास पर नीले घोड़े
- 5) रोमियाँ रोला का भारत
- 6) इतानो काल्विनो
- 7) नेरुदा
- 8) रोहदा
- 9) अमि पाई
- 10) फनादो पसोवा
- 11) कवाफी
- 12) लोकाँ
- 13) लाद्युश रो गोविंद
- 14) गेगेत्येस्की
- 15) अलेक्संड्र ब्लॉक

फिल्म-टीवी

- 1) ताना-बाना
- 2) बिंदी का खाना
- 3) कृषि-कथा
- 4) उपरांत

- 5) 'डबल लाइफ' तथा 'हाई वे 39'
- 6) फी 12 फिल्मों का पटकथा एवं संवाद
- 7) मोहनदास

उदय प्रकाश की रचनाओं का अन्य भाषाओं में अनुवाद

- शट्स शट्स लॉग शाट्स
अनुवादक: राबर्ट ए. ट्यूक्स्टेड
- रे 1 रिवेलरी रोमांस (अंग्रेजी)
अनुवादक: राबर्ट ए. ट्यूक्स्टेड
- तिरिछ अणि इतर कथा (मराठी)
अनुवादक: त्रयप्रकाश सावंत (महाराष्ट्र फाउंडेशन पुरस्कार से सम्मानित)
- दि गर्ल विद गोल्डन पैरासोल (अंग्रेजी)
अनुवादक: जोसन ग्रनबॉम (विख्यात अंतर्राष्ट्रीय पेन सम्मान)
- पीली छतरी वाली लड़की (उर्दू)
अनुवादक: सैयद हैदर ताफरी तथा अमल कमाल और गीनत
(आ 1 तथा पुरस्कार रूप में पाकिस्तान में प्रकाशित)
- दास मैद गैन मिट देम गेलबन स्क्रीम
अनुवादक: एनेस फारमल, हे 1 वेरनर वेश्लर और रैनहोल्ड सा गैन
- उदं एम एन्दे ऐन गेबेट
अनुवादक: अंड्रे पें 1
- देर गोल्डन गुरतेल
अनुवादक : लोतर लुट 1

उदय प्रकाश ने सभी प्रमुख भारतीय एवं विदेशी भाषाओं में कविताएँ और कहानियाँ आनुदित भी हैं। जर्मन भाषा में सुविख्यात भारतविद लोठार लूत्शे द्वारा संपादित और अनूदित स्वतंत्र संग्रह शीघ्र प्रकाश्य है।

कृतियों का मंान

- 1) तिरिछ-प्रथम मंान-रा-न-वि प्रसन्ना के निर्देशन में।
- 2) लाल घास पर नीले घोड़े (अनुवाद)-प्रथम मंान-प्रसन्ना के निर्देशन में
- 3) वारेन हेस्टिंग्स का साँड पर नाटक-प्रथम मंान-अरविंद गौड के निर्देशन में। अस्मिता नाट्य संस्था द्वारा यह नाटक रा-न-वि. के भारत रंग महोत्सव व इंडिया हँबिटाट सेंटर में भी आयोजित हुआ है। इस नाटक के 2009 से अब तक 80 शो प्रदर्शित हुए हैं।
- 4) और अंत में प्रार्थना-प्रथम मंान-अरुण पाण्डेय के निर्देशन में।

अन्य भाषाओं में 'मोहनदास' कहानी

मोहनदास कहानी का अब तक अनेक भाषाओं में अनुवाद हुआ है। जिसमें-

- 1) अंग्रेजी में 'प्रतीक कं गीलाल' ने इसका अनुवाद किया है। निर्मल वर्मा की 'अंतिम अरण्य' के अनुवाद पर इसको साहित्य अकादमी पुरस्कार मिला है। इन्होंने विख्यात साहित्य पत्रिका 'लिटिल मैगजिन' में संपादक का कार्य किया है।
- 2) उड़िया में प्रमुख कवि और रचयिता 'मनु दास' ने इसका अनुवाद किया है।
- 3) उर्दू में विख्यात अनुवादक 'हैदय आप्प्री सैयद' ने इसका अनुवाद किया है। अनुवाद के क्षेत्र में इनको साहित्य अकादमी पुरस्कार भी मिला है।
- 4) कन्नड़ में प्रमुख रचयिता और अनुवादक 'आर.पि.हेगडे' ने इसका अनुवाद किया।
- 5) पंजाबी में 'रबीन्दर सिंह बात' ने इसका अनुवाद किया है। इन्होंने भीष्म साहनी के तमस उपन्यास को पंजाबी में अनुवाद किया है।
- 6) मराठी में प्रमुख अनुवादक 'वनिता सावंत' ने इसका अनुवाद किया है।
- 7) नेपाली में 'येग्येश' ने इसका अनुवाद किया है।
- 8) तेलुगु में 'वेणु गोपाल' ने इसका अनुवाद किया है।

सम्मान

- 1) भारत भूषण अग्रवाल पुरस्कार (1980) (तिब्बत कविता के लिए)
- 2) ओम प्रकाश साहित्य सम्मान (1983)
- 3) श्रीकांत वर्मा स्मृति पुरस्कार (1992)
- 4) मुक्तिबोध सम्मान (1996)
- 5) साहित्यकार सम्मान
- 6) द्वि देव सम्मान
- 7) वनमाली सम्मान
- 8) पहल सम्मान
- 9) SAARC Writers Award
- 10) PEN Grant for the Translation of the girl with the golden parasol-Translated by Jascon Grunebaum
- 11) कृष्ण बदलेव वैद सम्मान
- 12) महाराष्ट्र फाउंडेशन पुरस्कार (तिरिछ मणि इतर कथा के लिए)
- 13) रूस का प्रतिष्ठित प्रशिकन पुरस्कार (2007)
- 14) 'कथाक्रम' सम्मान (2005)
- 15) नौवां-आनंद सागर स्मृति पुरस्कार

विशेष

उदय प्रकाश समकालीन कथा संसार के एक शीर्षस्थ कहानीकार हैं। रूसी, अंग्रेजी, जापानी, डच और जर्मन भाषाओं में इनकी कविताओं का अनुवाद हो चुका है और लगभग सभी राष्ट्रीय-अंतर्राष्ट्रीय कविता संकलनों में इनकी कविताएँ संग्रहीत हैं। 2004 में 'हालैंड' के प्रख्यात अंतर्राष्ट्रीय कविता उत्सव 'राटेरडम' में वे भारतीय कवि के रूप में हिस्सा ले चुके हैं।

1.2 म ाहर कामरान का व्यक्तित्व एवं कृतित्व

म ाहर कामरान का ान्म 3 सितंबर 1963 ई. में लखनऊ में हुआ। इनके पिता कमरुद्दीन भारतीय आर्मी से रिटायर्ड साइन्टिस्ट हैं। इनके माता का नाम अलिरुन्निसा है।

म ाहर कामरान IIT के विद्यार्थी हैं। विज्ञान और टेक्नॉलॉजी में इनकी बहुत रुचि है। विशेषकर वे भौतिकी के एक बेहतरीन विद्यार्थी रह चुके हैं। इतना ही नहीं किसी दिन आधारभूत भौतिकी में शोध करना इनका स्वप्न और लक्ष्य था। यह संयोग ही है कि उनके IIT कैम्पस के बगल में ‘अद्वयार फिल्म इंस्टीट्यूट’ नामक फिल्म उद्योग की शिक्षा देनेवाला संस्थान था। इसी संस्थान में एक संयोग के तहत ही म ाहर कामरान फिल्म देखने गये और इसके बाद वहाँ पहले जैसा कामरान न रहा। और नतीजतन कामरान अपनी पहली निर्देशित फिल्म के साथ दर्शक के सामने प्रस्तुत है।

फिल्म ‘सत्या’ के छायाकार के रूप में उन्होंने फिल्म इंडस्ट्री में प्रवेश किया। इसके बाद उन्होंने कभी पीछे मुड़कर नहीं देखा और लगातार सात फिल्मों के छायाकार के रूप में काम किया।

सात फिल्मों के लिए छायाकार के रूप में काम करने के पश्चात् म ाहर कामरान ने फैसला किया कि अब वह निर्देशक के रूप में अपनी स्वतंत्र फिल्म बनायेंगे। हमारे सामने प्रस्तुत मोहनदास फिल्म इसी फैसले का मूर्त रूप है।

यह फिल्म भी समांतर सिनेमा की अन्य फिल्मों की तरह कहानी से शुरू हुई। उदय प्रकाश और म ाहर कामरान फिल्म बनाने के लिए कई स्क्रिप्टों पर काम कर रहे थे। अतः एक दिन उदय प्रकाश ने म ाहर कामरान को एक अजीब कहानी सुनाई। जिसमें एक व्यक्ति का नाम ही गोरी होता है। क्या होगा अब कोई व्यक्ति सुबह जागे और उसे पता चले कि कोई दूसरा ही व्यक्ति वह होने की घोषणा कर रहा है तो यह है। इसके पास अपने आप को होने का सिद्ध करने के लिए कोई भी कागजात, दस्तावेज कुछ भी नहीं है। कैसी त्रासदीय स्थिति है कि अपने आपको सिद्ध करने के लिए भी प्रमाण की आवश्यकता है। ‘मार्क्स’ ने कभी कहा था कि ‘पूँजीवादी

समय में जिस अनुपात में वस्तुओं का मूल्य बढ़ता जायेगा। उसी अनुपात में व्यक्ति का मूल्य घटता जायेगा।' लेकिन कहानी का मोहनदास इस व्यवस्था के खिलाफ संघर्ष करता है। पर उसका अंत वही होता है जो भारत में नक्सलबाड़ी आन्दोलन का हुआ। मोहनदास ने व्यवस्था से विद्रोह किया था। पर अंत में वह समाज से कट कर एक निरिच्छा टीले पर रहने लगता है। अपने आप स्वयं निर्वासित होता जाता है। वह हमारे लिए एक प्रश्न छोड़ जाता है कि मोहनदास जैसा प.ि. लिखा काम के समाज से कैसे, सारे गाँव की उम्मीदों का केन्द्र बना युवक समाज से आत्म निर्वासित होकर किसका नुकसान कर रहा है? क्या यह लड़ाई के अंत के बाद सबसे बड़ा विद्रोह नहीं ?

यह कहानी महेश कामरान को 'शण्मुगम मंजुनाथ', 'सत्येन्द्र दुबे' की बलिदानों की याद दिलाती है। उनके पास अपने बलिदान के अलावा और दूसरी राह नहीं थी।

महेश कामरान ने रामगोपाल वर्मा के अनेक फिल्मों की छायाकार के रूप में काम किया। जैसे- सत्या (1998), कौन (1999), तरकीब (2000), कितने दूर कितने पास (2002), इनकार बीट्स (2003), मस्ती (2004), थोड़ा तुम बदलो थोड़ा हम (2004), मोहनदास (2009) आदि। निर्देशक के रूप में मोहनदास इनकी पहली फिल्म और अनेक डॉक्यूमेंटरी फिल्म भी हैं। जैसे-लखनऊ सिटी, कुरत-उल-एन हैदर, अनि आपा आदि प्रमुख हैं।

* * *

અધ્યાય-2

મોહનદાસ : કથા

अध्याय- 2

मोहनदास : कथा

2.1 मोहनदास : कथा

2.2 मोहनदास : कथा विमर्श

अध्याय-2

मोहनदास : कथा

2.1 मोहनदास : कथा

‘मोहनदास’ कहानी में समाज का यथार्थ चित्रण हुआ है। इस कहानी में मोहनदास प्रमुख पात्र है जिसके प्रति अन्याय होता है। वह प्रतिभाशाली छात्र है। इनकी स्थिति दयनीय है तथा वह निम्न जाति का है। निम्न जाति तथा आर्थिक दयनीयता का उठाते हुए उसी वर्गीय धनी लोग उनकी नौकरी छीन लेते हैं। मोहनदास अपनी नौकरी एवं अपने अधिकार को पाने हेतु अनेक प्रयत्न करता है। आखिर वह न्यायालय की शरण लेता है। लेकिन न्यायालय में भी धनी बिसनाथ उसे परास्त कर देता है और अंत में मोहनदास हार मानकर समाज से टूट जाता है।

मोहनदास कहानी हिंदी साहित्य की महत्वपूर्ण कहानियों में से एक है। इसके लेखक उदय प्रकाश हैं। उदय प्रकाश इस कहानी में समाज के यथार्थ को चित्रित करते हुए शोषितों पर होते अन्यायों पर प्रश्न चिह्न लगाते हैं। वे अपनी कहानी में एक ओर भारतीय समाज में शोषित समाज को चित्रित करते हैं तो दूसरी ओर तत्कालीन विकसित बनने हेतु भारत की प्रयत्नशीलता को भी। लेखक अपनी रचना में स्पष्ट रूप से यह बताने की कोशिश करते हैं कि किस प्रकार एक निम्न वर्ग उसी वर्ग से शोषित होता है। स्वतंत्र भारत में अपने अधिकारों के प्रति सचेत रहकर, अपने अधिकारों को माँगने की स्वतंत्रता सभी को समान रूप से है। फिर भी एक निम्नवर्गीय नागरिक अपने अधिकार प्राप्त करने में असफल होता रहता है। उदय प्रकाश इसी यथार्थ को अपनी कहानी में चित्रित करते हैं।

‘मोहनदास’ कहानी में मुख्य रूप से समा 1 का वास्तविक रूप सामने आता है। यह समा 1 दो वर्गों में विभक्त है-

एक है शोषित वर्ग और दूसरा शोषक वर्ग। देश स्वतंत्रता प्राप्त करने के पश्चात् अपना एक संविधान बना चुका है। उस संविधान में समानता, संवेदनशीलता व्यक्ति का अस्तित्व, लेखन स्वतंत्रता आदि कई प्राथमिक अधिकार व्यक्ति को प्रदान किये गये हैं। लेकिन इसी प्राथमिक अधिकार को प्राप्त करने हेतु मोहनदास नामक पात्र कहानी के प्रारंभ से अंत तक संघर्षशील है। विडंबना यह है कि मोहनदास अंतिम पृष्ठ पर अपने प्राथमिक अधिकार प्राप्त करने के लिए निरुत्साह दिखाई देता है। मोहनदास इस कहानी में एक संघर्षशील पात्र है। लेकिन उसे निरुत्साह वह भी अपने प्राथमिक अधिकारों के प्रति वे लोग बनाते हैं जो इस शासक व्यवस्था में शक्तिशाली हैं। वे अपने स्वार्थ सिद्धि हेतु किसी का प्राथमिक अधिकार उसकी पहचान तक छीन सकते हैं।

इस कहानी में दो वर्ग हैं-एक शक्तिहीन और दूसरा शक्तिशाली। शक्तिहीन वर्ग के पीछे सजाई है जिसका प्रतिनिधित्व मोहनदास करता है। दूसरा वर्ग है शक्तिशाली जिसके पास धन है, राजनीतिक ताकत है और उनकी पहुँच उन लोगों तक है जो लोग कानून व्यवस्था में राई को पहाड़, पहाड़ को मैदान, मैदान को सागर बना सकते हैं।

किसी आलोचक ने कहा है कि-"हिंदुस्तान का कानून अंधा है और सरकार बहरी है।" इस अंधे कानून और बहरी सरकार में कुछ लोगों की निष्ठा अभी बाकी है। जैसे कि कहानी में हर्षवर्धन (वकील) और मुक्तिबोध है। जो अंत तक जाहकर भी मोहनदास के लिए कुछ नहीं कर पाते।

उ 1 और निम्न वर्गों का संघर्ष प्राचीन है। प्राचीन काल के निम्नवर्गीय लोग जानते थे कि उनका शोषक कौन है? लेकिन आ 1 के समय में यह जानना बहुत मुश्किल है। आ 1 के शोषक विश्वनाथ, विजय तिवारी जैसे लोग हैं। उनके ढोहरे पर हल्की सी हँसी तथा बनावटी ईमानदारी दिखाई देती है। लेकिन उनके असली रूप

बहुत ही दिल आस, धिनौने और भयानक हैं। उनकी कूटनीति को मोहनदास जैसे लोग पहान नहीं पाते।

‘मोहनदास’ कहानी में उदयप्रकाश मुख्य रूप से समाज में हो रहे भ्रष्टाचार को केंद्र में रखते हैं। इस भ्रष्टाचार के परिणाम हम स्पष्ट रूप से मोहनदास तथा उनके परिवार में देख सकते हैं। मोहनदास एक पढ़ा लिखा प्रथम श्रेणी का छात्र है जो परिश्रमी और प्रतिभा संपन्न है। उसे विश्वास है कि शिक्षा द्वारा वह अपने जीवन में वसंतोत्सव ला सकता है। लेकिन उसके जीवन में अब भ्रष्टाचार की आँधी घुस जाती है तब उसे संघर्ष करना पड़ता है। मोहनदास के परिवार की स्थिति कम गोर है। पिता काबादास टी.बी. से पीड़ित हैं, अंधी माँ पुतली बाई, पत्नी कस्तूरी बाई सबका बोझ उस पर है। वह चाहता है कि " अब मैं अच्छी खासी नौकरी करने लगूँगा तब अपने पिता को स्वस्थ रखूँगा, अपनी माँ की आँखें ठीक कराऊँगा और परिवार को गरीबी से मुक्त कराऊँगा।"¹

मोहनदास की आर्थिक स्थिति बहुत दयनीय है। वह साहित्यिक भाषा जानता है और अंग्रेजी भी। प्रथम श्रेणी में स्नातक (बी.ए.) पास होते हुए भी वह रोटी कमाने के लिए भी तोड़ मेहनत करता है। यही कहानी शोषित वर्ग की है। दूसरी ओर बिसनाथ है-जिनके जीवन में न संघर्ष और न ईमानदारी है। वह दसवीं कक्षा अनुत्तीर्ण है। उसके हृदय में संवेदना के लिए कोई राह नहीं, इसमें प्रतिभा भी नहीं लेकिन वह घूमते फिरते ऐसे आराम से महीने दस हजार तनख्वाह पा रहा है। यह बिसनाथ उन लोगों का प्रतिनिधित्व करता है जो लोग एक के जीवन को पूरी तरह नष्ट भ्रष्ट करके अपना स्वार्थ सिद्ध करते हैं।

हमारा भारत गाँवों का देश है। गाँव में सभी प्रकार के लोग रहते हैं-शोषित, शोषक, दलित, स्त्री, प्रतिभाशाली, भ्रष्टाचारी, संवेदनहीन तथा संवेदनशील। इसके पास धन, दौलत और शक्ति है वह गरीबों का हर तरह से शोषण करता है। यहाँ तक की गरीब व्यक्ति की पत्नी को नहीं छोड़ना चाहता। मोहनदास की पत्नी कस्तूरी

¹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.18

बाई एक सुंदर स्त्री है। विजय तिवारी चाहता है कि मोहनदास उनकी भैंसों का देखभाल करे और उनकी पत्नी कस्तूरी बाई उसकी रखैल बन जाय।

इस कहानी में कस्तूरी बाई एक विशिष्ट भूमिका निभाती है। जीवन के सभी उतार-चढ़ाव सुख-दुख में मोहनदास के साथ रहती है। अपना कर्तव्य तथा उत्तरदायित्व वह अंत तक निभाती है। जब मोहनदास शारीरिक रूप से कमजोर पड़ जाता है। तब परिवार का पूरा भार अकेली लेती है। मोहनदास के साथ रात में भी काम करती है।

बिछिया गोल में एक वर्ग है जो मोहनदास के प्रति सहानुभूति रखता है। कुछ लोग मदद भी करना चाहते हैं। लेकिन वह वर्ग भी मोहनदास की ही श्रेणी में है। उन्हें दुनियादारी पता नहीं। वे सीधे-साधे और ईमानदार लोग हैं।

हमारी कसौटी में वही साहित्यकार कवि या लेखक खरा उतरेगा जो वास्तविक जीवन की गत के अनुभवों को कलात्मक रूप से अपनी रचना में चित्रण करें। यह कहानी उसी समय की है। जब संसार के हर देश की तरह हमारी सरकार की अर्थनीति और राजनीति थी। जब अमीरों और गरीबों के बीच की खाई इतनी गहरी और चौड़ी हो चुकी थी कि उसे कोई भी प्रयोजित विज्ञापन मिटा नहीं पाता था। इसी यथार्थ की पृष्ठभूमि में लेखक यह कहानी लिखता है। समाज में भ्रष्टाचारी और लुटेरे हर जगह हैं। जब मोहनदास के पिता का देहांत होता है। जब "गोसाई कस्तूरी से पाँच सौ रुपये लटके, पाँच सौ रुपये गंगल का फारेस्ट गार्ड ले गया। वह पतेरा से काबा की गिता के लिए सूखी लकड़ी भी बटोरने दे रहा था।"² कस्तूरी की ससुर की अंतिम क्रिया हेतु ये लोग अलग-अलग रूप से एक हजार रुपये ले लेते हैं। यह वर्ग प्राचीन काल से गंगल में रहता आया है। गंगल में ही वसंतोत्सव मनाता आया है और कई युगों से वह गंगल का रक्षक तथा उपभोक्ता रहा है। लेकिन आज उसी की अंतिम क्रिया हेतु लकड़ी के लिए सरकारी कर्मचारी पैसा ले रहा है।

² मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.59

उदय प्रकाश इस कहानी में देश में व्याप्त भ्रष्टाचार को सूक्ष्म दृष्टि से पकड़ते हैं। वे एक ओर मोहनदास की कहानी को आगे बढ़ाते हैं तो दूसरी ओर सरकार के भिन्न-भिन्न क्षेत्रों में हो रहे भ्रष्टाचार पर भी अपनी कलम रोक नहीं पाते। वे लिखते हैं कि-"15 साल से हिंदी भाषा से संबंधित पदों की नियुक्ति का हर सदस्य, रिक्त पदों पर अपने दामाद, बेटा, बेटी, संबंधी, आपलूस, कारिंदा को खुले आम नियुक्त करता था और उस पर न कोई सी.बी.आई जाँच होती थी, न राजसभा या लोकसभा में कोई सवाल उठता था।"³

हमारे कानून में बहुत सारी सुविधाएँ हैं। हमारे संविधान में व्यक्तियों की पूर्ण स्वतंत्रता प्रदान किया गया है। लेकिन वह स्वतंत्रता और अधिकार केवल नाममात्र है। अब प्रथम श्रेणी न्यायाधीश मुक्तिबोध तिलाधीश द्वारा जाँच करवाने का आदेश देते हैं, तब तिलाधीश की आँख-नाक-कान गाँव का पटवारी ही होता है। उस पटवारी को बिसनाथ जैसे लोग कुछ पैसे और मुर्गा दे देते हैं तब पटवारी कहता है कि-"अरे आप लोगों का हुकुम हम कभी टालेंगे भला?... इतने पैसे में तो हम ससुर... मूस को हाथी, खेत को सड़क और छक्के को छह बच्चों की अम्मा बना दें।"⁴ इस कहानी में हम मुख्य रूप से पाते हैं कि अंग्रेजों द्वारा गुलाम भारत पर शासन के लिए तैयार किये गये नौकरशाही के इस पांग काय/लोहा ढोने ने आजादी के 60 साल बाद आधिकारिक सरकारी दस्तावेज पर बिसनाथ वल्द नगेंद्रनाथ को मोहनदास वल्द काबादास बना दिया है।

आज हमारे समय में नवयुवक मानसिक रोग के शिकार हैं। जिस तरह मोहनदास की जेतना पर जो घाव लगाता है वह लगभग एक हफ्ते की अखंड नींद मूर्छा या नशे के दौरान गुपहाप भर गया। असली मोहनदास को नौकरियाँ इसलिए नहीं मिलती हैं क्योंकि उसके पास कोई सिफारिश, संपन्न, तिकड़ों और घूस के लिए रुपये नहीं थे। वह किसी गिरोह या माफिया का सदस्य नहीं था। क्योंकि वह उस जाति और वर्ग का नहीं था, जिन जातियों, वर्गों के पास ताकत थी। आज भी अनेक

³ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.67

⁴ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.70

मोहनदासों को धोखाधड़ी, छल, कपट किया जा रहा है, लेकिन वे कुछ भी कर पाने में असहाय हैं।

इस कहानी में मशीनीकरण के किसानों पर पड़ते प्रभाव को लेखक ने चित्रित किया है। बहुराष्ट्रीय तथा बहुस्तरीय कंपनियों द्वारा किसान को कई रूपों में ठगा जाता है। कंपनियाँ अपने माल विक्रय हेतु कई प्रकार के मुखौटे अपनाती हैं। "किसानों को ट्रैक्टरों, मशीनीकरण, सरकारी बीजों के बारे में अनेक प्रकार की संभावनाएँ बताकर किसानों को बैंक द्वारा कर्ज लेने के लिए उकसाया जाता है। किसान कर्ज को जीवन भर चुका नहीं पाते। कहानी में घनश्याम नामक एक पात्र इसी का शिकार है। वशेदर नामक पात्र ग्रामीण बैंक से कर्ज लेकर खेती करता था। दो महीने पहले अपने खेत को नीलामी से बचाने के लिए बिल्ली के खंभे पर लटक कर तार से पिपक कर मर गया। छोटे किसान और खेत में दूर गाँव छोड़-छोड़ कर शहर भाग रहे थे।"⁵

हमारे समाज में एक वर्ग दूसरे वर्ग का शोषण कर रहा है। इस शोषण को खत्म करने में कानून असफल रहे हैं। क्योंकि गौर से देखें तो शोषक वर्ग में भी सत्ता है उसमें से हर कोई दूसरे का क्लोन है। हर कोई एक-दूसरे का उपभोक्ता है। वह एक-दूसरे पी रहा है, एक-दूसरे खा रहा है, एक-दूसरे कारों में घूम रहा है। हर किसी के एकाउंट एक-दूसरे बैंकों में हैं। सभी की जेबों में एक-दूसरे ए.टी.एम. या क्रेडिट कार्ड और हाथों में एक-दूसरे मोबाइल हैं। एक-दूसरे शराब के नशे में अखबारों के पेज एक से लेकर पेज तीन तक या टी.वी. के एक से लेकर 70 चैनल तक वे एक-दूसरे धूर्त, बेशर्म और नंगे हैं। गौर से देखिए उनकी त्वचा का रंग और उनकी भाषा एक है।"⁶ अब श्रीवास्तव बिसनाथ की इक्वायरी हेतु उनके घर जाता है तब बिसनाथ की पत्नी कहती है कि-"सरिता दीदी को साथ में नहीं ले आये सर?"⁷ इस बात में एक छद्म घरेलू भावना है। लेकिन इन लोगों की मानसिकता

⁵ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.46-47

⁶ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.29

⁷ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.49

अक्सर विकृत होती है। आफिसर की नज़र बार-बार अमिता की खुली नाभि पर अटक जाती है। इन्क्वायरी ऑफिसर एक पिंदा मॉडल जैसी औरत सामने आते ही अपनी इन्क्वायरी करना, कर्तव्य निभाना समाज के प्रति उत्तरदायित्व, ईमानदारी और व्यक्ति निष्ठता यहाँ तक कि खुद अपनी पत्नी के विश्वास को भी बेजोड़ देता है। वह ऑफिसर अमिता से ही मुख़ातिब रहता है। परिणामतः अच्छी इन्क्वायरी नहीं कर पाता।

आज के समाज में अधिकतर ये ही लोग हैं। समाज में कुछ लोग ईमानदार और संवेदनशील भी हैं जो शोषित वर्गों का उद्धार चाहते हैं जैसे कहानी में वकील हर्षवर्धन, मुक्तिबोध, हरिशंकर परसाई और शमशेर बहादुर सिंह आदि। ये व्यवस्था के कर्मचारी हैं उनके पास पॉवर है। ये शोषित समाज का उद्धार चाहते हैं। लेकिन इन लोगों को वहीं रखा जाता है जहाँ इन ईमानदारों की प्रतिक्रिया से उच्च वर्ग को कहीं ठेस न पहुँचे। जैसे कहानी में बताया गया है कि मुक्तिबोध एक ईमानदार प्रथम श्रेणी न्यायाधीश हैं। वह अपने कर्तव्य के प्रति उत्तरदायित्व निभाना चाहते हैं। शोषित वर्ग के प्रति संवेदनशील है। वे जानते हैं कि असली मोहनदास कौन है? हर्षवर्धन को मुक्तिबोध कहते हैं कि असली मोहनदास मोहनदास ही हैं। "मैं जानता हूँ कि मोहनदास ही ... वास्तविक मोहनदास है।"⁸ हर्षवर्धन मुक्तिबोध से जानना चाहते हैं कि आपको कैसे पता कि वास्तविक मोहनदास ही मोहनदास है। तब मुक्तिबोध कहते हैं कि *It's very simple* इसे जानना तो बहुत आसान है। अगर आप में थोड़ी सी संवेदना और विवेक हो तो।"⁹ मुक्तिबोध का यह वाक्य बहुत महत्वपूर्ण है। लेकिन उनकी कुछ माबूरियाँ भी हैं। उनके सामने कानून है। कानून को सबूत (प्रमाण) की आवश्यकता है और वे प्रमाण मोहनदास नहीं बल्कि बिसनाथ देता है। इस माबूरी के परिणामस्वरूप "मुक्तिबोध के माथे की नसें फूल जाती हैं। उँगलियाँ कांप उठती हैं, वे बेचैन होते हैं, उनकी उँगलियों के बीच फँसी हुई बीड़ी

⁸ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.75

⁹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.76

बु ने के करीब थी।"¹⁰ लेकिन अंततः वे मोहनदास को न्याय नहीं दिला पाते। मुक्तिबोध हर्षवर्धन को कहते हैं कि "हर सिद्धांत खत्म हो सकते हैं... किसी समय बहुत परिवर्तन लगनेवाले बौद्धिक और दार्शनिक रानाएँ बदले हुए समय में बिल्कुल खोखले वाला ल, अनर्गल बकवास और ठगों प्रवृत्तियों में बदल सकती हैं।"¹¹ इतिहास में बार-बार हुआ है लेकिन... "मनुष्य के भीतर एक गीज ऐसी है, जो कभी किसी भी युग में, किसी भी तरह की सत्ता के द्वारा नहीं मिटायी जा सकती। ... और वहाँ है न्याय की आकांक्षा। न्याय की आकांक्षा कालातीत है।"¹² यही न्याय की आकांक्षा कहानी के पात्र मोहनदास के जीवन में अंत तक बनी रहती है। इस आकांक्षा को मोहनदास तब तक नहीं छोड़ता जब तक शोषक वर्ग या शक्तिशाली वर्ग उसको पीट कर उसकी हड्डी-पसली एक कर देते। आजा के समय में ऐसे बहुत से मोहनदास हैं जो शक्तिशाली वर्ग द्वारा शोषित हैं व पीटे जाते हैं। लेकिन कानून उसको देख नहीं पाता और सरकार उसको सुन नहीं पाती।

इस कहानी में व्यक्त वास्तविक यथार्थ में हम सभी हैं। "यह वही समय है जिसमें मोहनदास है, आप हैं, मैं हूँ और बिसनाथ है और आजा का यथार्थ है।"¹³ आजा विडंबना और दुःख की बात यही है कि हम सब हिंदी के कथा-सम्राट मुंशी प्रेमचंद की सवा सौवीं जयंती मना रहे हैं। पर उनके साहित्य का विषयवस्तु नहीं बदलता है। वही शोषक समाज आजा भी है जो प्रेमचंद के उपन्यास में पोरबंदर गाँव की याद दिलाता है।

¹⁰ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.76

¹¹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.77

¹² मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.77

¹³ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.87

पात्र

किसी राना में पात्र महत्वपूर्ण होते हैं। रानाकार पात्रों द्वारा अपनी बात अथवा समाज का यथार्थ चित्रण करता है। राना में पात्र अपनी-अपनी भिन्न-भिन्न भूमिकाएँ निभाते हैं।

किसी भी राना में कुछ पात्र होते हैं जो मूल रूप से मुख्य भूमिका निभाते हुए कहानी को आगे बढ़ाते हैं। वस्तुतः देखा जा सकता है कि किसी राना में एक नायक और एक नायिका होती है। संपूर्ण कहानी उस नायक के जीवन को या उसकी प्रकृति को प्रभावित करनेवाली परिस्थितियों को लेकर चलती है। जैसे-रामायण में मुख्य नायक और नायिका राम और सीता हैं। अभिज्ञान शाकुंतल में दुष्यंत और शकुंतला हैं, सूरसागर में कृष्ण और गोपिका है, पद्मावत में रत्नसेन और पद्मिनी हैं, प्रिय प्रवास में राधा और कृष्ण हैं, गोदान में होरी और धनिया हैं आदि।

अगर हम देखें तो ज्ञात होता है कि इन तमाम काव्य नाटकों, उपन्यासों, कहानियों में मुख्य कथा नायक और नायिका के जीवन से जुड़ी हुई होती है और वह क्रमबद्ध रूप से निष्कर्ष तक पहुँचती है। कहानी मुख्य रूप से उन्हीं के आसपास घूमती है।

गौण पात्र किसी काव्य या राना में मुख्य पात्र के सहायक रूप में आते हैं। ये दृष्टान्त के अनुसार आते हैं और कभी-कभी लुप्त हो जाते हैं या नायक के साथ मिलकर अंत तक साथ निभाते हैं। मुख्य पात्र कहानी के शुरुआत से लेकर अंत तक बने रहते हैं क्योंकि कहानी के वह मूल रूप में वे ही होते हैं और कहानी के केंद्र में उन्हीं का जीवन होता है। लेकिन गौण पात्र मुख्य भूमिका नहीं निभाते लेकिन मुख्य भूमिका निभानेवाले पात्रों को समय-समय पर प्रेरणा, सहायता देते चलते हैं। आवश्यक नहीं है कि कोई गौण पात्र कहानी के बने रहे। वे संदर्भ के अनुसार कहानी में प्रवेश लेते हैं और जहाँ तक उनकी भूमिका होती है वहाँ तक बने रहते हैं। कभी-कभी देखा जाता है कि गौण पात्र शुरुआत से अंत तक नायकों के साथ रहते हैं और कभी-कभी बी. 1 में ही आकर बी. 1 में लुप्त हो जाते हैं- जैसे रामायण में लक्ष्मण अंत

तक राम के साथ होते हैं, हनुमान बी। में आते हैं और अंत तक बने रहते हैं। विभीषण, सुग्रीव आदि बी। में ही आते हैं और बी। में ही लुप्त हो जाते हैं।

राम-संसार में देखा जाता है कि एक मुख्य कथा शुरू से अंत तक चलती है और साथ में एक या कई गौण कथा भी होती हैं जो मूल कथा को पुष्ट और समृद्ध बनाती हैं। उसी प्रकार गौण पात्र मुख्य पात्र के सहायक के रूप में आते हैं। इस राम प्रक्रिया के परिप्रेक्ष्य में अगर हम देखें तो 'मोहनदास' कहानी में उपर्युक्त सभी तत्वों का समावेश है। इस कहानी में मूल पात्र मोहनदास, कस्तूरी बाई, बिसनाथ, मुक्तिबोध, हर्षवर्धन आदि पात्र मूल हैं। मुख्य रूप से यह कहानी मोहनदास के जीवन पर आधारित है। इस कहानी में गौण पात्र हैं-काबादास, पुतलीबाई, गोपालदास, रेणुका देवी, नगेंद्र नाथ, हरिशंकर परसाई, देवदास, शारदा और विनायक तिवारी। इस कहानी में मोहनदास का जीवन संघर्ष मार्मिक ढंग से प्रकट होता है और उस संघर्ष में नायिका के रूप में कस्तूरी बाई मुख्य भूमिका निभाती है और जीवन संघर्ष की सभी परिस्थितियों में मोहनदास का इस प्रकार साथ देती है जिस प्रकार पांडवों का साथ द्रौपदी ने दिया। होरी का साथ धनिया ने दिया। इन पात्रों का संक्षिप्त परिचय प्रस्तुत है।

मोहनदास

'मोहनदास' कहानी का शीर्षक है और प्रधान पात्र भी। यह पात्र कहानी का नायक तथा मुख्य पात्र भी है। उदय प्रकाश के मनस्तत्वों को अध्ययन करते समय देखा जाता है कि उदय प्रकाश एक सेतु, सृजनाशील, यथार्थवादी साहित्यकार हैं। वे समाज में होती गतिविधियों को, समाज में होते शोषक को अपनी रचनाओं में व्यक्त करते हैं। मोहनदास समाज के उस वर्ग का प्रतिनिधित्व करता है जिसे दो वक्त की रोटी कमाने के लिए दिन भर काम करना पड़ता है। मोहनदास एक संघर्षशील पात्र है। वह अपने जीवन में समाज, कानून, सरकार, लोक-मर्यादा, रीति रिवाज इन सभी सामाजिक एवं अधिकारिक मान्यताओं से संघर्ष करता हुआ प्रतीत होता है। मोहनदास उस समय का सुशिक्षित युवक है। जिस समय भारत देश वैज्ञानिक, सामाजिक, अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर अपने-आपको साबित कर चुका था तथा

अपनी गह कायम करने में सक्षम हो गया था। इस सुशिक्षित युवक पर भारतीय समा और सभ्यता का प्रभाव था। उसका चरित्र सीधा-साधा सरल था। उनकी प्रतिभा के संदर्भ में लिखा गया कि मोहनदास "लिखित परीक्षा में सबसे ऊपर रहता लेकिन अब इंटरव्यू होता तब खारि कर दिया जाता।"¹⁴ इंटरव्यू की चयन पद्धति के रहस्य का खुलासा उदय प्रकाश कहानी में धीरे-धीरे करते हैं।

मोहनदास की प्रारंभिक शिक्षा अपनी गांव में तथा उस शिक्षा अनुपपूर मिले के सरकारी एम. ए. डिग्री कॉलेज में हुई थी। वह स्नातक बी.ए. में प्रथम श्रेणी में विश्वविद्यालय की टॉपर सूची में सबसे ऊपर है। उन्हें आशा थी कि मैं एक अच्छी सरकारी नौकरी पा सकता हूँ। लेकिन सामाजिक विकृतियों के परिणामस्वरूप उनका संपूर्ण जीवन दुःखमय व्यतीत हुआ। अब तक वह पढ़ाई-लिखाई करता रहा तब तक पूर्ण रूप से आत्मविश्वास से भरा हुआ था। लेकिन पढ़ाई की बाहर की दुनिया उनकी दृष्टि में अथवा उनके समीप में आयी तब उनका सरकारी पद पर चयन न होकर चयन करता है, अपनी जाति के एक युवक का चयन किया। कॉलेज के बाहर की दुनिया के बारे में उदय प्रकाश इस कहानी में लिखते हैं कि-"स्कूल-कॉलेज के बारह की असली हिंदी दरअसल खेल का एक ऐसा मैदान है, जहाँ वही गोल बनाता है, जिसके पास दूसरे को लंगड़ी मारने की ताकत होती है। और यह ताकत सोर्स-सिफारिश, जोड़-तोड़, रिश्त-संपर्क, जालसाजी वगैरह तमाम ऐसी अवैध और अनैतिक गीजों से बनती है, जिनमें से एक भी मोहनदास की पहुँच के भीतर नहीं थी।"¹⁵ अतः मोहनदास प्रतिभाशाली होकर भी सुशिक्षित बेकार रहा।

मोहनदास का परिवार दलित था, पिछड़ी जाति का परिवार था। उसके परिवार की स्थिति आर्थिक, सामाजिक, सांस्कृतिक सभी दृष्टि से समाज की दृष्टि में हीन मानी जाती थी। उनके पिता श्री काबादास और माता पुतली बाई एक साधारण गृहस्थी के दो पहिए थे। वे न ही समाज की आपलूसी जानते थे, न ही समाज की स्वार्थपरक नीति को। मोहनदास के परिवार में छः सदस्य थे। पिता दमा की बीमारी

¹⁴ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.13

¹⁵ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.14

से घिरा हुआ था तथा माँ दृष्टिहीन थी। अपने पिता के दवादारू हेतु हर समय पैसों की आवश्यकता पड़ती थी। साथ-साथ अपने पुत्र-पुत्रियों की देखभाल भी करना पड़ता था। इन सभी ज़रूरतों का सामना बिना नौकरी के नहीं हो सकता था। मोहनदास का विवाह जीवन के पंद्रहवें साल में कस्तूरी बाई से हुआ। परिणामतः देवदास और शारदा का जन्म हुआ। जिन्होंने अल्पायु में ही अपने-अपने खर्च का बोझ उठा लिया। देवदास पढ़ाई के पश्चात् 'दुर्गा ऑटो वर्क्स' में गाड़ियों में हवा भरने, पंखार आदि जोड़ने और शारदा बिसनाथ-प्रसाद के एक साल के बेटे को संभालने। बिसनाथ प्रसाद नगेंद्रनाथ के पाँच में से एक बेटा है।

उपर्युक्त पृष्ठभूमि से स्पष्ट हो गया होगा कि मोहनदास के परिवार की स्थिति दयनीय एवं शोचनीय थी।

भारत की समाज व्यवस्था में जातिवाद मुख्य घटक से रहा है। ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य और शूद्र आदि चार भागों में विभक्त समाज में कई तरह के दोष आ रहे थे। इन दोषों को निकाल फेंकने हेतु समाज सुधारकों ने अनेक प्रयास किये। यहाँ तक कि डॉ.बाबा साहेब अंबेडकर ने शूद्रों को संविधान में विशेष अधिकार भी दिया लेकिन जब हम मोहनदास की कहानी पढ़ते हैं तो पता चलता है कि यह सुधार उसी तरह कर रहा, जैसी एक कहावत है-"रोग बढ़ता ही गया, जो जो दवा दानी की।" इस आधुनिक भारत में तथा 20 वीं शताब्दी के अंतिम चरण में भी मोहनदास का परिवार तथा मोहनदास की जाति के प्रति लोगों का दृष्टिकोण बदल न पाया। पुरबनरा गाँव में जातिवाद के कारण मोहनदास को हीन दृष्टि से देखा जाता है। इसी जातिवाद के कारण वे सरकारी नौकरी न पा सके।

इस कहानी में समाज का और एक रूप हमारे सामने आता है। जब गाँव में खबर फैलती है कि मोहनदास को नौकरी मिली तब गाँव के सभी वर्ग के लोग उसे आदर देते हैं। लेकिन जब उसकी नौकरी हाथ से छिन जाती है, तब समाज वही दृष्टिकोण अपनाता है जो नौकरी मिलने से पूर्व था। इस समाज में उसे काम मिलता था उस समाज में काम के घंटे अधिक और मदूरी कम थी। फलतः रात दिन मेहनत करने के पश्चात् भी मोहनदास की आर्थिक स्थिति ठीक नहीं हो सकी।

मोहनदास एक ईमानदार एवं सीधा-साधा व्यक्ति है। इसके मन में दूसरों के प्रति या अपनों के प्रति कोई क्लेश नैसी धारणा नहीं थी। वह अपने माता-पिता को सुख देना चाहता था। संघर्ष के जीवन में तथा कर्म प्रधान संसार में ठगा हुआ मोहनदास अपनी पत्नी कस्तूरी को प्रेम देना चाहता था। गहन समस्याओं में रहते हुए भी मोहनदास कहता है कि-"ए कस्तूरी, कबड्डी खेलि हे? मोहनदास ने मुस्कुराते हुए कहा- हू... तू... तू... तू..."¹⁶ मोहनदास हर समय मानवीयता से पेश आता था।

इस समा की कूटनीति को मोहनदास अपने जीवन अनुभवों से सम गया था। वह जाना जाता है कि बिना ताकत वालों को इस समा में कोई अस्तित्व नहीं और वह अंत में न्यायालय में हार जाता है और निराशा होकर कहता है कि-"मैं आप लोगों के हाथ जोड़ता हूँ। मुझे किसी तरह बर्ता लीजिए। मैं किसी भी अदालत में लकर हलफनामा देने के लिए तैयार हूँ कि मैं मोहनदास नहीं हूँ।"¹⁷

मोहनदास अपने कर्तव्य के प्रति अपने जीवन में हर समय प्रतिबद्ध रहा। उसे अपनी पत्नी के प्रति उत्तरदायित्व निभाना हो। अतः अपनी माता-पिता एवं पुत्र-पुत्री के प्रति उत्तरदायित्व निभाना हो। इसी उत्तरदायित्व को निभाने के लिए वह रात-दिन मेहनत करता है। अपने लोगों से मिलना-जुलना, बातें करना, दोस्तों के साथ संबंध निभाना उसे आता था। अपने परिवार के प्रति उत्तरदायित्व निभाने में वह कहीं पीछे नहीं हटा।

कस्तूरी बाई

भारतीय पंरपरा में पत्नी-पति की अर्धांगिनी होती है। अर्धांगिनी का तात्पर्य यह है कि पति दुःख में हो तो पति से ज्यादा पत्नी को दुःख होता है। कस्तूरी बाई को हम एक आदर्श भारतीय नारी के रूप में देख सकते हैं। वह कटकोना गाँव के बिरंजू की सुंदर बेटी थी। कस्तूरी बाल्यकाल से ही मेहनती थी। विवाह होते ही घर का सारा काम ही नहीं संभाला बल्कि आसपास छोटी-मोटी मादूरी करके कुछ रुपये

¹⁶ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.24

¹⁷ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.85

कमाना शुरू किया। जिससे मोहनदास की पढ़ाई का खर्च निकल सका। मोहनदास को लेकर उसने सुनहरे और कल्पनात्मक सपने देखे थे। इसके चित्र के विषय में कथाकार ने लिखा है कि-"इस स्त्री ने उससे विवाह करते हुए क्या सपना देखा था और उसे क्या मिला? सुबह से लेकर रात तक, हर रोज, बिना नागा, हर सुख-दुख, हरी-बीमारी, भूख-प्यास में वह उसके संग खड़ी रही।"¹⁸

इस संदर्भ से ज्ञात होता है कि कस्तूरी अपने जीवन में पत्नी धर्म का उत्तरदायित्व हर समय निभाती रही। वह सुंदर थी। उसकी सुंदरता पर विकृत मानसिकता वाले लोग नज़र दौड़ाते रहते थे। विधायक विवारी जैसे लोग मोहनदास की आर्थिक स्थिति का फायदा कस्तूरी से उठाना चाहते थे। कस्तूरी की सुंदरता के विषय में कथाकार लिखता है कि-"उसे इस बात का अच्छी तरह से अहसास था कि दो बेटों की माँ बनाने के बाद भी वह अभी तक गाँव में सबसे सुंदर कद-काठी और मोहरे-मोहरे की औरत है। और अरसे से गाँव के ठुकरान-बंधनान शोहदों की नज़रें गिद्ध की तरह उस पर गड़ी हुई हैं।"¹⁹

विधायक विवारी एक दिन कस्तूरी को लकड़ी लाते समय उससे छेड़-छाड़ करने की कोशिश करता है तब कस्तूरी कहती है कि-"को आह... सिरकिन माँ! घुसे हबस दहि पार! निकर तोर गरमी जुडाओ बुर पौदा? भोंसडी बाला!"²⁰ इस तरह के लोगों से कस्तूरी हमेशा प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रूप से संघर्ष करती रही। और अपने पति के साथ आदर्श उत्तरदायित्व निभाती है। हम उसे आदर्श भारतीय महिला के रूप में देख सकते हैं। कस्तूरी धनिया के समान है। धनिया व्यवस्था का विरोध करती है। अब कि कस्तूरी जीवन संघर्ष को अपनाती है।

बिसनाथ

‘मोहनदास’ कहानी में बिसनाथ समाज के उस वर्ग का प्रतिनिधित्व करता है जो बड़े बाप की संपत्ति पर जीना चाहता है। बिसनाथ के चित्र में हम बड़े बाप की

¹⁸ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.24

¹⁹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.71

²⁰ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.71

बिगड़ी औलाद देख सकते हैं। बिसनाथ नगेंद्रनाथ मींदार के बेटे थे। वे अपने बाप की कमाई को शानो-शौकत में उड़ाना चाहते थे। उसके विषय में उदय प्रकाश लिखते हैं कि-"बिसनाथ के पास एक गीज गो नहीं है वह है ईमान।"²¹ अपना नाम बदलकर मोहनदास रख देता है। आर्थिक स्थिति और ताकत का इस्तेमाल करते हुए जीवन भर मोहनदास के नाम से नौकरी करता है। वह अपनी पत्नी अमिता भरद्वाज का नाम कस्तूरी बाई, पिता का नाम काबा दास और माता का नाम पुतली बाई रख लेता है। और इसे साबित भी कर देता है।

इन्क्वायरी ऑफिसर श्रीवास्तव से जब इस मामले पर इन्क्वायरी शुरू होती है तब बिसनाथ कहता है कि-"देखिए सर, ये लेनिन नगर ऐसी कॉलोनी है कि यहाँ पड़ोसी ही पड़ोसी का दुश्मन है। कोई किसी की हँसी-खुशी और बर्तनी देख नहीं देख सकता। अब यही बे-बात का बतंगड।"²²

गाँव करता ऑफिसर श्रीवास्तव अमिता की हरकतों में लीन होता जाता है और अपनी गाँव करना भूल जाता है। मामला अंतिम रूप में न्यायालय के समक्ष जाता है। वहाँ भी बिसनाथ ताकत के तौर से न्याय को अपने पक्ष में कर लेता है। वह ठूठे सबूत दिखा देता है। अंततः मुक्तिबोध जैसे न्यायाधीश और हर्षवर्धन जैसे वकील भी हार जाते हैं।

मुक्तिबोध

उदय प्रकाश अपनी कहानी में न्यायाधीश के रूप में मुक्तिबोध को ले आते हैं। गो प्रगतिशील विचारधारा से युक्त तथा सोवियत रूप में समाहित हैं। वे जानते थे कि असली मोहनदास मोहनदास ही है। लेकिन कानून को सबूत चाहिए और मोहनदास सबूत जुटाने में अक्षम था। मुक्तिबोध मात्र थे फैसला सुनाने में।

न्यायाधीश मुक्तिबोध समाज के उन लोगों का प्रतिनिधित्व करते हैं जो सोवियत अर्थो में देश की प्रगति चाहते हैं। वे जानते थे और उन्हें पता था कि-"मनुष्य के

²¹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.11

²² मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.50

कहानी में यह बताया जाता है कि हर्षवर्धन सोनी वकील मोहनदास का केस हार चुका है। लेकिन फिल्म में केवल हारता ही नहीं बल्कि उसे मार दिया जाता है। हर्षवर्धन की मौत के पीछे बिसनाथ का हाथ होता है।

गौण पात्र

इस कहानी में काबादास, पुतली बाई, नगेंद्रनाथ, रेणुका देवी, गोपाल दास, अमित भरद्वाज, विजय तिवारी, श्रीवास्तव, घनश्याम, एस.पी.सिंह, बिरन बैगा, देवदास और शारदा आदि अनेक पात्र हैं। जो कथावस्तु को अपने-अपने संदर्भ के अनुसार गति देते हैं। काबादास और पुतलीबाई मूलतः कबीर पंथी हैं। गरीब और निम्न जाति के होने के कारण समाज में उपेक्षित हैं। काबादास टी.बी. मरी है और पुतली बाई नेत्रहीन है। इन्हें समाज और शासन व्यवस्था के विषय में ज्ञान नहीं था। उनको आशा थी मोहनदास को एक सरकारी नौकरी मिलेगी। अब मोहनदास के जायन की बात उन्हें पता चलती है तब वे कबीर के दोहे गाते हैं कि-"टोरबा-पुतऊ की कोठरिया माँगे अलेपी मइना खेंगा डारिस हबै। भाग आइस, कलेस गइस... किसमत पागिस... दिलदूदर भागिस...। ... मैं हो मलइह। माई... तोर ल गोड लागों सतगुरु महराज...!! मैं हो...! मैं हो...!"²⁶

नगेंद्रनाथ जमींदार होने के कारण कानून के दाँव पेंग से परिचित थे। इसी कारण वे अपने बेटे बिसनाथ को मोहनदास की नौकरी दिलाते हैं। वे जातुर भी थे। अब जाँग करता ऑफिसर उन्हें अपना नाम बताने को कहता है तो जाट से अपना नाम काबादास बताता है। उन्होंने कुरते के गले में से खींग कर माला निकाली-"ये तुलसी की माला अब से धारण किये तब से तुलसीदास की जाँपाइयै हमारा ओ ना-बिछौना है।" 'दास' नाम तभी से जाँड़ रखे हैं।"²⁷

²⁶ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.20

²⁷ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.51

गौण पात्र के रूप में बिसनाथ की पत्नी अमिता भरद्वाज है। इसके बारे में कथाकार कहते हैं कि "लेडी ज में शर्म न हो तो अच्छा भी नहीं लगता। थोड़ा-सा कुछ तो लेडी अपना बना रहना चाहिए कि नहीं?"²⁸

वह माडलनुमा स्त्री है। अमिता समाज की उन स्त्रियों का प्रतिनिधित्व करती है जो थोड़ा लिख पढ़ कर अपने आपको बहुत होशियार समझती है। अमिता पुरुषों को अपने प्रभाव में फँसाने में काफी सफल होती जाती थी और वह गाँव की कर्ता को भी फँसाने में सफल होती जाती है।

श्रीवास्तव गाँव की कर्ता के रूप में बिसनाथ के घर जाता है। उनके विषय में कथाकार कहता है कि-"इंक्वायरी ऑफिसर की नज़र बार-बार अमिता की खुली नाभि पर अटक जाती थी।"²⁹ ये अपने कर्तव्य के प्रति साग नहीं रह पाया और अपने कार्य का उत्तरदायित्व भी निभा नहीं पाए।

इस कहानी का एक ऐसा पात्र है जो कम गोर परिवार का फायदा नैतिक और अनैतिक रूप से लेना चाहते हैं और वह है विजय तिवारी। विजय तिवारी मोहनदास के साथ कॉलेज में पढ़ता था। लेकिन निर्धन पिता का पुत्र होने के कारण पढ़ाई नहीं कर पाता। विजय तिवारी हमेशा कस्तूरी के सुंदरता पर मोहित रहता है। उनके विषय में कथाकार कहता है कि-"कस्तूरी का सुंदर चेहरा और विजय तिवारी की शांति आँखें बार-बार उसके सामने कौंध जाती।"³⁰

वह कस्तूरी को अपने घर में काम देकर आर्थिक लालच बताकर कस्तूरी का शारीरिक शोषण करना चाहता था और मोहनदास को अपना गुलाम बनाना चाहता है।

मोहनदास का साहू गोपाल दास एक साधारण व्यक्ति है जो मोहनदास को हर समय मदद करना चाहता है। वह प्रत्यक्ष रूप से मोहनदास के साथ रहता है। वह मोहनदास को 'ओरियंटल कोल माइंस' में ले जाता है। गोपाल दास के साथ-साथ

²⁸ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.50

²⁹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.49

³⁰ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.22

उसी तरह का पात्र घनश्याम है जो मोहनदास को विपत्ति में यथासंभव मदद करता है। देवदास मोहनदास का पुत्र है जो आत्मनिर्भर है। वह प. 11 के साथ-साथ काम करता है। देवदास की बहन शारदा भी आत्म निर्भर है। विश्वनाथ प्रसाद के एक साल के बेटे की देखभाल करती है। दोनों संतान मोहनदास पर अतिरिक्त बोझ नहीं डालना चाहते थे।

इसके साथ ही इस कहानी में बिरन बैगा, हरिशंकर परसाई, शमशेर बहादुर सिंह आदि अपने-अपने संदर्भ में भूमिका निभाते चलते हैं।

2.2 मोहनदास : कथा-विमर्श

निर्देशक म अहर कामरान

म अहर कामरान ने हिंदी फिल्मों में निर्देशक बनने से पहले एक छायाकार के रूप में अनेक फिल्मों में काम किया। इन्होंने बतौर छायाकार के रूप में ‘तानकार बीट्स’, ‘मस्ती’ के साथ-साथ प्रमुख निर्देशक रामगोपाल वर्मा की ‘सत्या’ और ‘कौन’ जैसी फिल्मों में काम किया। इनमें ‘सत्या’ इनकी पहली फिल्म रही जो काफी लोकप्रिय हुई।

निर्देशक के रूप में इनकी पहली फिल्म ‘मोहनदास’ है जो 2009 में रिलीज हुई। यह एक ऐसी फिल्म रही जो रिलीज होने से पहले ‘दक्षिण एशियाई अंतर्राष्ट्रीय न्यूयार्क’ की फिल्म समारोह में प्रदर्शित की गई। ‘मोहनदास’ वास्तविकता पर आधारित फिल्म है। जो समाज में फैली सामाजिक और राजनीतिक बुराइयों का काला पिछा हमारे सामने प्रस्तुत करती है।

मोहनदास कहानी के बारे में म अहर कामरान कहते हैं कि-“मैं हमेशा हमारे आस-पास की घटनाओं से प्रभावित होता हूँ और सोचता हूँ कि समाज और गृह में कैसा फर्क कर सकूँगा तो मोहनदास कहानी पर फिल्म मोहनदास बनाने का फैसला किया।”³¹ वे आगे कहते हैं कि समाज की यथार्थ स्थिति को हम किस कोशिश के द्वारा समाज के सामने ला सकते हैं। इस आदर्शवादी धारणा को मैं जब मेरे सारे कलाकारों के सामने प्रस्तुत किया तो वे सारे उत्साहित हो गये। लेकिन विडंबना यह है कि इस फिल्म को बनाने में हम कई घटनाओं के माध्यम से आगे बढ़े थे। मेरी यह फिल्म वास्तविकता के बहुत करीब है क्योंकि यह एक वास्तविकता है।

म अहर कामरान एक सफल फिल्मकार हैं। उन्होंने कहा कि-“भारतीय दर्शक बहुत परिपक्व है। वह एक ही चीज के बारे में कहता हुआ बोर कर देता है। लेकिन आधुनिकता काल में नई कहानियों और कहानी के नये तरीकों में अपने विचार अनेक कहानीकार अपनी रचना में करने लगे। उन्हीं कहानियों से ली गयी यह एक कहानी है

³¹ सहयोग म अहर कामरान फिल्मोग्राफी व बयोग्राफी (इंटरनेट से)

ो विभिन्न समसामयिक मुद्दों, अस्तित्व और अनेक समा । के सूक्ष्म बिंदु को छू लेती है।

ज्ञान प्रकाश विवेक

कुछ समय पहले भोपाल में एक सम्मान प्राप्त करते हुए कवि-कथाकार उदय प्रकाश ने कहा था कि वे हिंदी के सम्मानित लेखक नहीं हैं, लेकिन पाठकों का अकूत भरोसा ही उनकी पूं गी है। हकीकत यह है कि उदय प्रकाश हिंदी के ऐसे सम्मानित लेखक हैं िनके बिना हिंदी कथा संसार अधूरा है। ऐसा इसलिए संभव हो पाया है कि उदय प्रकाश कहानी लिखते हुए, वक्त की आंख में उंगली डालकर, यथार्थ को बाहर खीं । लाने की तौफीक रखते हैं। उनके पास एक ऐसी नुकीली एकाग्र दृष्टि है, िसके ारिए वे अपनी कहानियों में, समय की थरथराहट को महसूस कराते हैं। एक साक्षात्कार में वे कहते भी हैं, "मैं मानता हूँ कि कथा अपने समय को भाषा में लिखने का आख्यान है।"³² उनकी इस टिप्पणी पर गौर करें तो उनकी कहानियाँ अपने समय का आख्यान प्रस्तुत करती हैं। लेकिन मोहनदास कहानी में आख्यान के साथ-साथ कथाकार के तबसरे की आमद ने, कहानी में नई तरकीब, शिल्प और मि । की खूबसूरत कोशिश की है।

मोहनदास कहानी में एक निम्न ाति का दरिद्र, अभावग्रस्त युवक, अपनी गुम हो ुकी पह ान के लिए भटक रहा है। यह कहानी मह । पह ान के संकट की कहानी नहीं, ताकतवर लोगों के निरंतर मनुष्य हीन होते ाले ाने की भी कहानी है। यानी ो शक्तिशाली है, तंत्र भी उसी के पक्ष में खड़ा नज़र आता है। हमारे समय में दुर्बल होना किसी अपराध से कम नहीं। ताकतवर (बिसनाथ) ाहे तो किसी अन्य प्रभावशाली योग्य (मोहनदास) की शख्सियत को रौंदता हुआ, स्वयं को उसकी (मोहनदास) ागह स्थापित कर सकता है।

निम्नवर्गीय और मध्यवर्गीय लोगों की पह ान का खत्म होते ाले ाना, एक ऐसी सो । है िसके महानगरीय विडंबना मानकर ुप्पी साध ली गई है। लेकिन

³² कथाक्रम, अप्रैल- जून 2009-पृ.105

उदय प्रकाश ने इस संवेदनशील विषय को इस तरह उठाया है कि विषयगत संवेदना को बरकरार रखते हुए, कहानी कथ्य के स्तर पर नई और ताज़ा नज़र आती है।

मोहनदास लंबी कहानी है। लंबी कहानी लिखना और उसे अंत तक संभाले रखना, शिल्प-पातुर्य और अनुभवशील होने की मांग रखता है। उदयप्रकाश इस तरह की लंबी कहानियाँ लिखते वक्त, खुद गुनौती खड़ी करते हैं जैसे कि वे अपने आपको ललकार रहे हों। अपनी ललकार के बरक्स वे खुद होते हैं-आत्मविश्वास से भरे, एक ऐसे सौतेले कथाकार, जो समाज को किसी बाल्कनी से नहीं, बल्कि समाज को उसकी अंधेरी गुफाओं के अंत तक जाकर देखते-परखते हैं।

इस तरह की परख, संवेदना और शऊर अखिलेश की लंबी कहानियों में भी दिखाई देता है। बेशक, मिता और लबो लहरे के लिहाज से दोनों कथाकारों की कहानियाँ भिन्न नज़र आती हैं। यही भिन्नता दोनों कथाकारों की मौलिकता है और पहचान भी।

बहरहाल, मोहनदास कहानी एक ऐसी बहुआयामी कहानी है जिसकी कई परतें हैं और हर परत किसी नए पाठ का संकेत देती है। यह कहानी एक रूपक की तरह भी है-शक्ति बरक्स दुर्बलता। धन के मुकाबिल दीनता और नतीजा साफ है-दीनता का पराजय।

मोहनदास बेहद गरीब, निम्न जाति का नौजवान है जिसने बी.ए. में प्रथम श्रेणी और मेरिट प्राप्त की है। लेकिन उसे सरकारी नौकरी कहीं नहीं मिली।

यह बिंदु थोड़ा खटकता है। उदय प्रकाश ने मोहनदास को कई बार 'नीति जाति' का उल्लेख किया है। वे नीति जाति का है तो उसे एस.सी./एस.टी. कोटे में सरकारी नौकरी आसानी से मिल जानी चाहिए थी। लेकिन उसे सरकारी नौकरी नहीं मिलती। इस बात पर हैरान हुआ जा सकता है कि एक नौजवान, स्नातक की डिग्री प्राप्त (मेरिट में) लेकिन उसे नौकरी नहीं मिलती। इस मुद्दे की अनदेखी कर दें तो इसके बाद कहानी हर पल, जिस माहौल, परिस्थितियाँ, ताकतवरों के कुटिल खेल से साक्षात् कराती है, वह हिलाकर रख देता है।

सरकारी तंत्र की मक्कारी से निराश होकर मोहनदास 'ओरियंट कोल माइंस' कंपनी में नौकरी के लिए आवेदन करता है। वहाँ पाँच उम्मीदवार जुने जाते हैं और सबसे टॉप पर मोहनदास का नाम है। यहाँ एक घटना घटित होती है या कहें कि मोहनदास के लिए पहान का संकट यहीं से पैदा होता है। उदय प्रकाश के इस नए विषय की खोज की है उसका विस्तार भी यहीं से है। मोहनदास इंतार करता रह जाता है लेकिन उसे नौकरी नहीं मिलती। उसकी गह बिसनाथ नैसा लंपट, धूर्त और दसवीं फेल, मोहनदास बनकर, छलकपट से नौकरी हासिल कर लेता है। अब बिसनाथ मोहनदास हो चुका है और विडंबना यह है कि वास्तविक मोहनदास, अपने आपको मोहनदास साबित करने के लिए एक हारी हुई लड़ाई लड़ता रह जाता है। एक ओर ग्राम प्रधान, नेता, पुलिस अधिकारी और बिसनाथ जैसे लोग तुच्छताओं का खेल खेलते, साधन संपन्न, सुविधा-भोगी लोग हैं। वे इतने यादा अमानवीय हैं कि अपने आपको जीवित रखने के लिए किसी को भी समाप्त कर सकते हैं। अथवा किसी की पहान को खत्म कर सकते हैं। दूसरी तरफ न्याय के लिए लड़ता मोहनदास है। अकेला, गरीब ठगा हुआ मोहनदास।

मोहनदास की अगणक हर्षवर्धन सोनी से भेंट होती है जो संवेदना से भरा जा बाती किस्त का इंसान है। पेशे से वकील है। वेसा वकील जो मोहनदास से फीस नहीं लेता बल्कि उसकी केस फाइल दायर करने के लिए पैसों का भी जुगाड़ करता है। वहीं, गगन माधव मुक्तिबोध नाम के जा जा हैं जो जानते हैं कि मोहनदास के साथ अन्याय हुआ है। अगणक जा मुक्तिबोध की ब्रेन हैमरे से मौत हो जाती है और यहीं से मोहनदास फिर टूट बिखर जाता है। उसे इतनी यातना दी जाती है कि वह डरा सहमा हुआ वाक से विनीत स्वर में कहता है- "काका मुझे किसी तरह बचा लीजिए आप कहें तो मैं आपके साथ चलकर आदालत में हलफनामा देने को तैयार हूँ कि मैं मोहनदास नहीं हूँ।"³³

³³ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.85

कहानी में मोहनदास की मौजूदगी, एक बेहद डरे हुए शख्स की मौजूदगी का अहसास कराती है। भय इतना कि वो वास्तविक मोहनदास है वो अपनी शिनाख्त से खुद मुकर रहा है कि वह मोहनदास नहीं है।

उदय प्रकाश इस भय को मित्रित करने में न सिर्फ कामयाब हुए हैं बल्कि भय के अदृश्य कोहरे को जैसे उन्होंने पूरी कहानी में तान-सा दिया हो।

उदय प्रकाश के पास खास किस्म की भाषा है। उससे वह जैसा चाहे वैसा बना लेते हैं। भाषा जितनी सरल लगती है उतनी मारक। कहानी में उनकी अपनी उपस्थिति खलल पैदा नहीं करती। बल्कि जरूरी लगती है। वो गिटिल यथार्थ और मुश्किल समय के बीच खड़े सिर्फ वाक नहीं रह जाते। बल्कि 'बेगैन' कथाकार और व्यथित सूत्रधार महसूस होने लगते हैं।

कहानी में मोहनदास को गैरखाने की कमी और गीन्स पेंट का क्रमशः गीथड़ों में बदलते जाना हताश मनस्थिति का प्रतीक है। मोहनदास का अपनी पत्नी के साथ नदी किनारे हुतूतू खेलना, जीवन राग और उद्दाम इच्छाओं का खूबसूरत मित्र हैं। कहानी में बेशक कंपनी, मैनेजमेंट कॉलोनी, पुलिस, गैर, अदालत का अपना स्वरूप है। लेकिन आंग्लिकता का प्रभाव बेशकीमती है। उदय ने लोक तत्व का सफल प्रयोग किया है। उन्होंने कहानी में जिस भय और तनाव का वातावरण पैदा किया है, उसे अंत तक बनाए रखा है। यानी, कहानी कहीं से भी स्खलित नहीं होती। अपने समय के हाहाकार करते मंदार की उपस्थिति कहानी का सा है। एक सा यह भी है कि मोहनदास कहानी, सिर्फ एक मोहनदास की नहीं, देश में हजारों मोहनदासों की कहानी है जो 'इंटरव्यू' देते हैं लेकिन यह जान जाते हैं कि जयन किसी अन्य का होगा।

कहानी में शारीरिक रूप से कम गौर लेकिन मोतबर गैरगणन माधव मुक्तिबोध कहते हैं, लेकिन मनुष्य के भीतर एक गीज ऐसी है, जो कभी भी, किसी भी गुण में, किसी भी तरह सत्ता द्वारा नहीं मिटाई जा सकती। और वे हैं न्याय की आकांक्षा।

मोहनदास कहानी न्याय की आकांक्षा और उम्मीद की भी कहानी है। मोहनदास को हर्षवर्धन सोनी और हर्षवर्धन सोनी को संवेदनशील ।। (मुक्तिबोध) यूँ ही नहीं मिल पाते। ऐसे ईमानदार लोग अब मिलते हैं तो उम्मीद का मद्धम-सा सूर । दरखास्त होता है। यह कहानी, बिखरने, टूटने और फिर से न्याय की उम्मीद लेकर खड़े होने की कहानी भी है।

रा किशोर

अगर आ । के भारत को पाने-समाने में आपको थोड़ी भी दिलास्पी है और आप ज्यादा मेहनत नहीं करना चाहते, तो एक अनपान मित्र के नाते, मैं आपको सलाह देना चाहता हूँ कि आप उदय प्रकाश की कहानी मोहनदास पढ़ें। यह कहानी बार साल पहले (2005) हंस नामक पत्रिका में छपी थी। यह मेरा दुर्भाग्य है कि मैंने परसों तक यह कहानी नहीं पढ़ी थी। इसका एक कारण हिंदी साहित्य का वर्तमान माहौल भी है।

अर्थव्यवस्था से संरक्षणवाद भले ही खत्म हो रहा हो, पर हिंदी साहित्य और पत्रकारिता में यह तेजी से बढ़ रहा है। बहरहाल, किसी भी मामले में न गुण हिराते हैं न गुणगाहक। यह पार होता है कि गुण और गुणगाहक, दोनों वहाँ मिलते हैं । इसके बारे में शोर मचा दिया जाता है कि वहाँ कुछ भी नहीं है। सो मोहनदास की धूम मची हुई है पर हिंदी की अपनी जमीन पर। इस कहानी का अनुवाद भारत की लगभग सभी भाषाओं में हो चुका है। अब नेपाली में भी यह कहानी उपलब्ध है। इसका मान भी कई शहरों में हो चुका है। मोहनदास पर फिल्म भी बन चुकी है। हजारों पाठक इस कहानी को पढ़ कर आँसुओं के सैलाब में बह चुके हैं। घसौली, सहारनपुर से अनुराग त्यागी ने उदय प्रकाश को लिखा-"कोई बीस-पैंतीस बार आपकी कहानी पढ़ चुका हूँ। आपको पत्र लिखने का कारण शायद आपके लिए हास्यास्पद हो, पर मेरे लिए अति गंभीर व महत्वपूर्ण है। महोदय, कहानी पढ़ने के पश्चात मन में सत्य-असत्य का द्वंद्व शुरू हो गया है। मुझे लगता है मेरी हालत भी कहीं मोहनदास जैसी तो नहीं हो पाएगी। तेईस साल का ऊर्णयुक्त नौवान हूँ। क्या नैतिकता वर्तमान में ठीक नहीं? क्या छल-प्रपात का जीवन शुरू कर दूँ

मोहनदास की कहानी बहुत सीधी है। पर यह तमाम टेढ़ी पीछों को बेपर्दा करती है। मध्यप्रदेश के एक गाँव में रहनेवाले, गरीबी, अभाव और दुःख से ग्रस्त मोहनदास नाम के एक आदिवासी युवक को एक 'कोयलिरी ओरियंटल माइंस कंपनी' में नौकरी मिलती है। पर उसी गाँव का बिसनाथ नाम का एक फुटकर गुंडा उसके नाम से इस नौकरी पर कब्जा कर लेता है और ऐश की हिंदगी पीने लगता है। इस बेईमानी में सफल होने के लिए वह सभी संबंधी लोगों की मुट्ठी गंदी करता है।

बाद में जब असली मोहनदास को इस रहस्य का पता चलता है, तो वह अपना हक पाने के लिए बहुत संघर्ष करता है, पर लुट-पिट कर नष्ट होने के लिए अकेला छोड़ दिया जाता है। जब एक स्वयंसेवक की मदद से उसका मामला अदालत में जाता है, तो कार्रवाई नए सिरे से शुरू होती है। बीड़ी पर बीड़ी फूँकनेवाले और सड़क की कड़क पाय पीनेवाले गानेवाले (मिस्ट्रेट) गानेवाले माधव मुक्तिबोध की पहल पर अपराधियों को दंडित करने की प्रक्रिया शुरू होती ही है कि मुक्तिबोध का तबादला कर दिया जाता है और वे ब्रेन हेमरेज से दिल्ली में दम तोड़ देते हैं।

संसार को ठूठ और ठूठ को संसार बनाने की आकल की मशीनरी के कल-पूरों को उदय प्रकाश ने जिस कारीगरी के साथ खोला है, इसका पाय का कहानी को पढ़ते हुए ही लिया जा सकता है। जो मूलतः बेईमान नहीं हैं, वे भी किस तरह लालच में आकर एक-एक कर अपने सारे कपड़े खोल देते हैं, यह भी कहानी में गौरतलब है। इस बात पर भी निगाह पड़ती है कि बदमाशों में गहरी एकता है और अन्याय के सामूहिक शिकार भी एकजुट नहीं हो पाते। किसी-किसी इन्सान में इन्सानियत जरूर दिखाई देती है, पर व्यवस्था इतनी छिछोरी और सुसंगठित है कि सिर्फ व्यक्तिगत सदाशायता से कुछ नहीं हो सकता, यह भी साफ दिखता है। सत्ता में बैठा हुआ कोईामीरवाला आदमी अगर किसी असहाय को न्याय दिलाने का बीड़ा उठाता है तो खुद उसका बेड़ा गर्क करने के लिए नेपथ्य की सारी डोरियाँ कुलबुलाने लगती हैं। इस सिलसिले में मैरिना प्रक्रिया के इस सूत्र का भी फिक्र करना चाहता हूँ कि लेखक की पीड़ा किस तरह समाज की पीड़ा और समाज की पीड़ा किस तरह लेख की पीड़ा बन जाती है और अंत में दोनों एकमेक हो जाते हैं।

यह कोई छिपा या छिपाया हुआ रहस्य नहीं है कि हिंदी में स्वयं उदय प्रकाश की हैसियत मोहनदास नैसी ही है। हिंट के लिए मैं लेखक को भेजे गये निरंतरान श्रोत्रिय के पत्र का एक अंश कोट करता हूँ। "इस आजाद देश के लोगों, क्या हमें यह पता है कि यह वह समय था जब हिंदी के एक सर्वाधिक प्रतिभाशाली कथाकार को एक विश्वविद्यालय की गायन कमेटी ने हिंदी के प्राध्यापक पद के लिए इसलिए अयोग्य ठहरा दिया था क्योंकि उसके पास नकल, सिफारिश, घूस, गापलूसी और तिकड़म से गुगाड़ी गई डॉक्टर आफ फिलासाफी का कागज नहीं था? लेकिन क्या यह घटना सिर्फ कहानी के मोहनदास और कहानीकार मोहनदास के साथ हुई? मोहनदास के माध्यम से उदय प्रकाश हम सभी को निर्गोरते हैं। तुम लोग सरकारी दफ्तरों में, शहरों की ऊँची-ऊँची बिल्डिंगों में और बड़े-बड़े बंगलों-कोठियों में, कोयला खदानों-कारखानों में और लेनिन नगर, गाँधी नगर, अंबेडकर नगर, शास्त्री नगर नैसी कालोनियों में जाकर पता लगाओ कि कहीं वहाँ तुम्हारे नाम, वल्दियत और पते-ठिकाने का कोई दूसरा फर्मागलसाज तो नहीं बैठा हुआ है, जिसने तुम्हारा हक छीन लिया है।"³⁴

शंभु गुप्त

हिंदी कहानी की संरचना-परंपरा में इतिहासबोध शिराओं में रक्त और देह में प्राण की तरह सदैव अनुस्यूत रहा है। प्रेमचंद परंपरा की तो बात ही क्या, इससे इतर कहानियों के मूल में भी कोई इतिहास-दृष्टि या कहें कि वैचारिकता काम करती दिखाई दे पायेगी, जैसे वह प्रसाद-परंपरा की कहानियाँ हों, अज्ञेय-मोहन, राकेश-निर्मल वर्मा, कुणाल सिंह की कहानियाँ हों और यहाँ तक कि अकहानी काल की कहानियाँ हों। जैसे इतिहास-लेखन और सामाजिक अध्ययनों विश्लेषणों में विभिन्न प्रकार की विचारधाराएँ और आग्रह काम करते हैं। साहित्य की रचना भी इन विचारधाराओं और आग्रहों से अछूती नहीं होती, किसी न किसी रूप में वे वहाँ होते ही हैं। दरअसल ये विचारधाराएँ और आग्रह ही हैं जो विभिन्न परंपराओं और प्रवृत्तियों को अस्तित्व में लाते हैं और उनका विकास करते हैं। अतः कहानी में

³⁴ सहयोग उदय प्रकाश ब्लाग स्पॉट 05 डाटाकाम (इंटरनेट से)

इतिहास-दृष्टि-हीनता की तो कल्पना भी नहीं की जा सकती। सवाल सिर्फ इस बात का है कि कौन-सी विचारधारा और आग्रह वैज्ञानिक और तर्कसंगत है और समय की जरूरत के हिसाब से प्रासंगिक है। अंततः वे ही कहानियाँ इतिहास बनाती हैं जो इस कसौटी पर खरी उतरती हैं। ऐसी ही कहानियाँ दरअसल पाठक का संवेदनात्मक पुनर्संस्कार करती हैं जो आगे लेकर एक आंदोलन नैसा रूप ले सकने का सामर्थ्य रखता है। उदाहरण के लिए अगर हम यहाँ 'मोहनदास' की ही बात करें तो अंततः यह कहानी जो एक भयाक्रांत सनसनी या सनसनी-भरे भय की स्थापना करती है जो कि हालाँकि, मोहनदास जैसे बहुत सीधा, संकोपी और स्वाभिमानी, उसकी पहुँच के भीतर नहीं आनेवाली सोर्स-सिफारिश, जोड़-तोड़, रिश्त-संपर्क, गालसापी वगैरह तमाम अवैध और अनैतिक गीजों से बनती, दूसरे को लँगडी मारने की ताकत से रहित इस देश के आम आदमी को मौजूदा व्यवस्था की सबसे बड़ी देन है।"³⁵ "उसके शरीर की शिराओं में उस रात खून नहीं, अमावस का गहरा काला अंधकार वह रहा था। और उसके लगभग अवसन्न हो चुके दिमाग में नींद नहीं, वे डरावने सपने मंडरा रहे थे जो किसी भ्रष्ट और पतित हो चुकी व्यवस्था की कोख में ही पैदा हुआ करते हैं।"³⁶ वह कहानी में यथार्थ-निरूपण के एक लेखक के वृत्ताकार रवैये का ही प्रमाण देती है, ठीक वही वृत्ताकार जो अरसा पहले उनकी 'थर्ड डिग्री' कहानी में दिखा था जिसमें अंततः कथानायक 'सुरेश' हार गया था। पूरी तरह पराजित और अशक्त।"³⁷

हम दरअसल कह यह नहीं रहे हैं कि यहाँ मोहनदास की यही परिणति क्यों हुई क्योंकि इस "अमानक किसी बात की तरह तपट्टा मार कर अलोपी मैना के घोंसलों को उगाड़ देती है और बाहर दिखाई देती है जिड़ियों के नन्हे-नन्हे छौनों के पंख और खून के कुछ धब्बे।"³⁸ बाहर दिखाई देने के लिए छोड़ देने वाली सत्ता और पूर्ण से जुड़ी ताकतों वाली हत्यारी व्यवस्था से और उम्मीद भी क्या की जा सकती

³⁵ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.14

³⁶ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.16

³⁷ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.85

³⁸ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.82

है। इसमें उसकी यह परिणति तो होनी ही थी, बल्कि हम यह कह रहे हैं कि उदय प्रकाश यह गो मोहनदास को मोहनदास करम चंद गाँधी बनाने पर तुले हैं और उसके मुँह से सबसे अंत में यह गो कहलवाते हैं-"बस मुझे जैन से चिंदा रहने दिया जाये। अब हिंसा मत करो। गो भी लूटना हो लूटो। अपने-अपने घर भरो। लेकिन हमें तो अपनी मेहनत पर जीने दो।"³⁹ उसके मन के सबसे भीतरी कोने ने अच्छी तरह से जान लिया था कि उसके जीवन के टूट किसी गाँठ से गो नये कोपल के कल्ले आश्रय की तरह फूटने वाले थे, आकाश के देवताओं ने उसकी विपदा जानकर, उसके लिए दया की गो बूंदें टपकाई थीं, उन्हें दुर्भाग्यवश और भ्रष्टाचार की लू ने गुलसा डाला है। अब कोई उम्मीद कहीं से नहीं बची है।" मैं यहाँ शुरू से कहानी में लेखक की इस मनोमयता और मनगन्ता की बात कर रहा हूँ, वह दरअसल यही है कि उदय प्रकाश ने यहाँ साई में हमेशा की तरह इस बार भी 'गो' थोड़ा-बहुत हेरफेर किया है, वह दरअसल हेरफेर नहीं हेरा-फेरी है जैसा कि उन्होंने खुद कहा है- यह हेरफेर वैसा ही है, जैसे कोई हाथी को छुपाने के लिए उसके विशाल शरीर के ऊपर डेढ़ हाथ का अंगोछा बिछा दे। और उसे गोरी से हाँक कर आप सबके सामने खड़ा कर दे।

तय है कि इस त्वंकर में यह तो होना ही था कि हमेशा उसके अपने जीवन के सारे पुल टूट जाते हैं और उसकी नावें तल जाती हैं। गो हो, हाथी पर पड़े इस अँगोछे को हटा दें तो इसमें कोई दो राय नहीं कि "मोहनदास एक असलियत हैं। इसकी पुष्टि आप जाहें तो हमारे गाँव ही नहीं, इस देश के किसी भी गाँव के किसी भी बाशिंदे से पूछकर कर सकते हैं। इस कहानी की सबसे बड़ी खूबसूरती और उपलब्धि ही यही है कि इसमें उदय प्रकाश हमेशा की ही तरह, कहानी की आड़ में 'हमें' अपने समय और समाज की एक असली चिंदगी का ब्यौरा देते हैं। मोहनदास उनकी अनेकानेक पिछली कहानियों की तरह और खासतौर से ...और अंत में प्रार्थना के डॉ.दिनेश मोहन वाकणकर की तरह वास्तव में एक जीता-जागता असली आदमी है। यह जीता-जागता असली आदमी और इसका संकट अपने आप में ही

³⁹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.85-86

इतना शक्ति-संपन्न है कि इसे गाँधी के रूपक की जरूरत नहीं है। महात्मा गाँधी के व्यक्तित्व, उनके विचारों, उनके राजनैतिक, सामाजिक, आर्थिक अवदानों, उनकी कार्यप्रणाली, क्षमता और शैली इत्यादि की जो दुर्गति मौजूदा व्यवस्था में हुई है, वह एक अलग संरचना का विषय है। मोहनदास जैसे एक भिन्न पृष्ठभूमि वाले यथार्थ में इसका प्रत्यारोपण लेखक के एक प्रतीक कथा, रूपक या कूटाख्यान कहने के आत्म-भ्रम का आधार भले बने, पाठक को यह दिग्भ्रमित ही करता है। तहाँ तक गगनन माधव मुक्तिबोध, हरिशंकर परसाई, शमशेर बहादुर सिंह आदि रूपकों का सवाल है तो वहाँ उदय प्रकाश अत्यन्त सफल और प्रभावशाली सिद्ध होते हैं।

यहाँ उदय प्रकाश की अद्भुत कल्पना-शक्ति और सूक्ष्मशीलता का लोहा मानना पड़ता है। ऐसी रूपात्मकता अन्यत्र दिखाई नहीं देती। मुक्तिबोध के बहाने न्यायपालिका से जो यह अपेक्षा उन्हें है कि "उनकी आँखों में कुछ ऐसा है जैसे वे किसी पासूस या खूफिया की आँखें हों जो धीरे से गुपताप, किसी की भी आत्मा के भीतर धँसकर, उसका सब कुछ संगाल सकती है।"⁴⁰ वह तो है ही परसाई, शमशेर आदि के रूप में उन्होंने जो यह चित्र खींचा है कि ये सभी अधिकारी अपनी-अपनी कर्तव्य निष्ठा और ईमानदारी के लिए जाने जाते थे।"⁴¹ वह अद्भुत है। युवा कथाकार योगेंद्र अहूजा ने भी अपनी कुछ कहानियों में हिंदी के ऐसे कुछ मूल्यनिष्ठ और कथनी-करनी में आद्यान्त रूप से एक और ईमानदार रचनाकारों की पुनर्रचना की है। ये कहानियाँ एक विस्फोट की तरह हिंदी में आई थीं।⁴²

* * *

⁴⁰ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.79

⁴¹ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.79

⁴² प्रगतिशील वसुधा-80-पृ.56, 57, 58

અધ્યાય-૩

મોહનદાસ : ફિલ્મ

અધ્યાય-૩

મોહનદાસ : ફિલ્મ

- ૩.૧ મોહનદાસ : ફિલ્મ
- ૩.૨ મોહનદાસ : ફિલ્મ-વિમર્શ

अध्याय-3

मोहनदास : फिल्म

3.1 मोहनदास : फिल्म

निर्देशक म।हर कामरान ने महात्मा गाँधी के निधन और उसके द्वारा होते भारत में विपरीत परिणामों को बहुत नज़दीकी से देखा है। उदय प्रकाश मोहनदास कहानी को गाँधी जी से जोड़ते प्रतीत होते हैं और म।हर कामरान के मनस्तत्व गाँधी निधन से प्रभावित हैं। म।हर कामरान मोहनदास कहानी पर फिल्म बना कर समाज के यथार्थ को दर्शकों के सामने लाये हैं। मोहनदास कहानी समाज का एक वास्तविक यथार्थ है। इस यथार्थ को फिल्म की तकनीकी शक्ति का सहारा लेते हुए निर्देशक इसे और भी रोचक बना देता है। मध्य प्रदेश में अनुपपूर गाँव एक विशिष्ट गाँव है। हाँ ओरियंटल कोयल माइंस की स्थापना हुई जिसमें प्रथम श्रेणी में उत्तीर्ण मोहनदास का जयन हुआ। लेकिन मोहनदास की माँ बिसनाथ इस सरकारी नौकरी का फायदा ले रहा है।

एक स्वतंत्र देश में मोहनदास जब अपनी प्रतिभा का फल माँगने जाता है तब उसे ओरियंटल कोयल माइंस कार्यालय से अमानवीय रूप से निकाल दिया जाता है। म।हर कामरान जानते थे कि इस कहानी पर फिल्म बनाने में मीडिया महत्वपूर्ण भूमिका निभा सकती है। दिल्ली में एक संपादक मेघना सेनागुप्त जो 'जानमत' जैनल में कार्यरत है, उसे अनुपपूर से वीडियो टेप प्राप्त होता है। इस वीडियो टेप को अनिल यादव भेजा जाता है। संवेदनशील और सहृदय मेघना सेनागुप्त मोहनदास के जीवन यथार्थ को जानकर बेचैन होती है और निर्णय लेती है कि मैं मोहनदास को न्याय दिलाने की कोशिश करूँगी। वह अनेक कठिनाइयों का सामना करती हुई अनुपपूर पहुँचती है और अनिल यादव की सहायता से मोहनदास के जीवन यथार्थ का परिचय प्राप्त करती है। कहना न होगा कि मेघना सेनागुप्त एक सौतेली और संवेदनशील स्त्री

है जो अपने कर्तव्य के प्रति कटिबद्ध है। वह मीडिया को केवल धन कमाना और प्रसिद्धि पाना ही नहीं बल्कि किसी नागरिक के छीने गये अधिकार को दिलाना ही है। इसी कार्य हेतु वह फिल्म में महत्वपूर्ण भूमिका निभाती है। इस पात्र को फिल्म में अपनाकर महेश कामरान कहना चाहते हैं कि मीडिया में मेघना सेन गुप्त जैसे संपादकों की आवश्यकता है।

मोहनदास फिल्म में महेश कामरान मीडिया और व्यवस्था पर मुख्य रूप से प्रकाश डालते हैं। मीडिया के रूप में सोनाली कुलकर्णी जो मेघना सेन गुप्त के नाम से अभिनय करती है और उत्तम हलधर अनिल यादव के नाम से अभिनय करते हैं। वे दोनों समाज के हित प्ति हैं। लेकिन महेश कामरान की अनोखी दृष्टि है। वे समकालीन मीडिया की सफलता और असफलता को दिखाना चाहते हैं। फिल्म में मीडिया मोहनदास के मामले की जाँच तो करवा देता है लेकिन मोहनदास को न्याय नहीं दिला पाता। आज भी मीडिया की स्थिति ठीक उसी तरह है जिस तरह फिल्म में महेश कामरान दिखाते हैं।

मोहनदास फिल्म वर्तमान राजनीतिक व्यवस्था को दर्शाता है। व्यवस्था की उथल-पुथल, राजनीति में आज भी कई मोहनदास जैसे नागरिकों को उचित न्याय नहीं मिल पा रहा है। फिल्म में गोविंद नामदेव मुक्तिबोध का अभिनय कहा करता है जो न्यायाधीश वह सौतेला, संवेदनशील और एक ईमानदार व्यक्तित्व के धनी हैं, वे मोहनदास को न्याय देने का हर संभव प्रयास करता है। लेकिन राजनीतिक शक्ति वाले बिसनाथ जैसे लोग मुक्तिबोध जैसे न्यायाधीश का भी तबादला करवा देते हैं। यह समकालीन यथार्थ है। आज भी कई मुक्तिबोध जैसे न्यायाधीश और हर्षवर्धन जैसे वकील राजनीति की पेट में आकर मलबूर हैं।

नकुल वैद फिल्म में मोहनदास की भूमिका निभाता है और मोहनदास के जीवन यथार्थ को पूरी तरह मीडिया और व्यवस्था दर्शकों के सामने लाती है। शर्बानी मुखर्जी एक सफल अभिनय करती है जो फिल्म में कस्तूरी बाई की भूमिका निभाती है। वह अपने कर्तव्यों को निभाती हुई मोहनदास के जीवन संघर्ष में शामिल होती है।

फिल्म में अखिलेंद्र मिश्र कहानी के नगेंद्र नाथ, सुशांत सिंह कहानी के बिसनाथ की भूमिका सफल रूप से निभाते हैं।

इस फिल्म को विवेक प्रियदर्शन ने संगीत दिया है। यह उनकी पहली फिल्म थी जिसमें वे सफल हो पाये हैं और यशमालवीय ने गायक की भूमिका निभायी है। छायांकन का कार्य स्वयं म. अहिर कामरान ने ही की है जो सफल है।

निष्कर्ष के रूप में हम कह सकते हैं कि म. अहिर कामरान एक सफल निर्देशक हैं जो साहित्य में चित्रित यथार्थ को फिल्म द्वारा जनता के सामने लाते हैं।

फिल्म निर्माता आभा सोनाकिया का यह प्रयास महत्वपूर्ण है।

साहित्य और सिनेमा का संबंध बहुत पुराना है प्रेमचंद जैसे साहित्यकार ने सिनेमा में अपना योगदान दिया है। किन्तु यह संबंध प्रीतिपूर्ण कभी नहीं रहा। इसीलिए साहित्यिक कथाओं पर फिल्में बहुत कम बनती हैं।

आ. अ. के बा. अ.वादी समय में साहित्यिक कहानी पर फिल्म का निर्माण करके 'आभा सोनाकिया' ने साहित्य और सिनेमा के संबंध को प्रगाढ़ बनाने का कार्य किया है।

फिल्म मोहनदास एक महंगी फिल्म है क्योंकि इसमें स्टारकास्ट है। ऐसे कलाकारों को लेकर फिल्म बनाना वह भी साहित्यिक कहानी पर एक तरह से बा. अ.वा. को ठेंगा दिखाना है। विशेषता यह कि निर्माता ने अपनी पहली फिल्म में ही यह खतरा उठाया है।

नकुल वैद

नकुल वैद भारतीय टेलीविजन और हिंदी सिनेमा के जाने माने अभिनेता हैं। इनका जन्म 8 मई को पंजाब के अमृतसर में हुआ है।

इन्होंने दूरदर्शन चैनल में 'तुलसी' जैसे टी.वी. धारावाहिकों में अपना अभिनय दिखाया। इसके साथ 'रिहाई' कार्यक्रम सोनी टीवी पर किया है। 1998 में 'सुकन्या' नाम से एक धारावाहिक में काम किया है।

नकुल वैद ने 'अब तक छप्पन' फिल्म से अपनी फिल्मी कैरियर शुरुआत किया। 'मोहनदास' उनकी एक नयी फिल्म है। इसमें उनकी प्रमुख भूमिका है। नकुल

वैद की फिल्मोग्राफी इस प्रकार है। अब तक छप्पन (2004), लव के साथ तुम्हार (2006), यात्रा (2007), एक दे इंडिया (2007), मोहनदास (2009)

शर्बानी मुखर्जी

शर्बानी मुखर्जी हिंदी, तमिल और मलयालम फिल्मों में काम करती रही हैं।

शर्बानी मुखर्जी का जन्म 1969 में प्रसिद्ध मुखर्जी परिवार में हुआ था। इनके पिता रोमु मुखर्जी हैं। रानी मुखर्जी, काजोल, तनिशा और राधा मुखर्जी इनके भाई-बहन हैं।

इन्होंने हिन्दी, तमिल और मलयालम फिल्मों में काम किया है-

बोर्डर-1997, राकिल पट्टु-2000(मलयालम), स्नेहिनी-2000 (तमिल), मिट्टी-2002, अंश दि डेडली फैक्ट-2002, आँख-2003, गॉड ओन्ली नोस-2004, सारकल दि लैव-2005, धरती कहे पुकार के-2006, आप जैसा कोई नहीं-2006, सूफी परंज कथा(मलयालम), मोहनदास-2009।

सोनाली कुलकर्णी

सोनाली कुलकर्णी का जन्म 3 नवम्बर 1974 ई. में महाराष्ट्र के पुणे जिले में हुआ है। इनकी मातृभाषा मराठी है। इन्होंने अभिनव विद्यालय, पुणे में अध्ययन किया और फर्ग्यूसन(Fergusson) कॉलेज में राजनीतिक विज्ञान में स्नातक की उपाधि प्राप्त की है। कुलकर्णी एक प्रशिक्षित शास्त्रीय नृत्यांगना है। इन्होंने बालकयन(Balkayan) संस्था में विकलांग बच्चों को पाँच साल तक नृत्य का प्रशिक्षण भी दिया है।

सोनाली कुलकर्णी का विवाह नाटककार निर्देशक इंद्रकांत कुलकर्णी के साथ हुआ। इन्हीं रुचि लेखन, संगीत और अभिनय में समागम रूप से है।

सोनाली कुलकर्णी ने एक किताब भी लिखी है इसका नाम है 'सोकूल'।

सोनाली कुलकर्णी ने सत्यदेव दुबे के एक थियेटर कार्यशाला के स्कूल की स्थापना में अपने भाई संदेश के साथ भाग लिया है। वह थियेटर सर्किट में सक्रिय हैं और उसमें विजय तेंडुलकर महोत्सव, गाहुल, वसंत का तीसरा यौवन और सर सर सरला पर सखाराम बाईन्डर तरह के नाटकों में अभिनय किया।

सोनाली कुलकर्णी ने डर फैक्टर जैसे रियालिटी शो के साथ टीवी में अभिनय भी किया है। इनके भाई संदेश द्वारा निर्देशित कार्यक्रम 'खतरों के खिलाड़ी' और मराठी में 'कूल तो' गो 'स्टार मा 11' चैनल पर प्रसारित होने वाली टीवी कार्यक्रम में भी काम किया। इसके अलावा ईटीवी, मराठी में 'हल्ला बोल' एक नृत्य का कार्यक्रम में 'मालक दिखला 11' पर टोबी फर्नांडीस के साथ एक भागीदार के रूप में काम किया है।

सोनाली कुलकर्णी लोकसत्ता समाचार पत्र में एक अतिथि संपादक के रूप में भी कार्यरत हैं। इनका लेखकीय स्तंभ हर गुरुवार को प्रकाशित किया जाता है।

सोनाली कुलकर्णी ने तेलुगु, हिन्दी, मराठी, तमिल, गुजराती, अंग्रेजी और इटालियन भाषाओं जैसी अनेक फिल्मों में काम किया है।

तेलुगु 1991-92, गुलाबरी 1994, दरिया 1995, बन्द गोरोकुन 1996, हाँ तुम ले लो 1996, मिशन कश्मीर 1999, प्यार तुने क्या किया 2000-01, दिल चाहता है 2000-01, जूनून 2000-01, लगी प्रेम लगन 2001-02, मुक्त 2001-02, दानव 2001-02, अग्नि वर्षा 2001-02, दिल विल प्यार प्यार 2001-02, राग दिल का गुलाम 2002-03, हनन 2002-03, वैट रैनबो 2003-04, कब तक 2004, दन्स 2004, टाक्सी नं.9211-2005, डरना जरूरी है 2005, कारण 2006, वृन्दा 2006, सिर्फ 2006, मोहनदास 2006-07/09, क्या डार्लिंग, बि बि डि, मुंबई 10, गुलमोहर 2009, The Man, राक शाक(Rock Shock) कैम्प(Camp), प्रतिबिम्ब, ये माधम 1994(तमिल), मुक्ता 1994 (मराठी), धोगि 1994-95, काटा रुटे कौनाला 1996, घराबहर 1999, देवराय 2004, रेस्टोरेंट(Restaurant)2006, सखी, वासुदेव बेलवंत फडके, त्या रात्री पास होता 2009, गबरि 11 पास, गंधा, एल्लम्मा 1999(तेलुगु), The Italian Film Studio 1995 (अंग्रेजी में इटालियन), डॉ. अम्बेडकर 1997(अंग्रेजी), माया द रियालिटी 2002, Silence please... The dressing Room 2004, Love is blind 2005(गुजराती), Fouco Di Su Me(Fire at my Heart) 2004-05 (इटालियन)।

हिंदी 1996-(हिंदी), खैरी 1996-(हिंदी), हिट लिस्ट 2006, तैत्रा 1999-मराठी, तांग(द क्वेस्ट)2006-(अंग्रेजी), ब्रैड अण्ड प्रेजुडिस 2003-(अंग्रेजी), आई सी यू कुल डेक्ट, स्ट्रेंगर्स, लव खिाडी, वेल डन अब्बा।

‘मुक्ता’ मराठी फिल्म के लिए उत्तम अभिनेत्री और उत्तम फिल्म का राष्ट्रीय पुरस्कार और नरगिस दत्त राष्ट्रीय पुरस्कार for National Integration 1995 में मिला है।

‘धोगि’ मराठी फिल्म को उत्तम अभिनेत्री और उत्तम फिल्म के लिए प्रांतीय पुरस्कार, उत्तम अभिनेत्री के लिए 1996 में फिल्मफेर पुरस्कार और वि.शांताराम पुरस्कार और उत्तम सामाजिक फिल्म के लिए राष्ट्रीय पुरस्कार मिला है।

‘दायरा’ हिन्दी फिल्म को 1997 में उत्तम अभिनेत्री का पुरस्कार मिला है।

‘मिशन कश्मीर’ हिन्दी फिल्म को उत्तम अभिनेत्री के लिए वीडियोकोन, फिल्म फेर, जी सिनी, IIFA पुरस्कार मिला है।

‘देवराय’ मराठी फिल्म को उत्तम अभिनेत्री के लिए स्क्रीन और प्रांतीय पुरस्कार, उत्तम पर्यावरण फिल्म के रूप में राष्ट्रीय पुरस्कार मिला है।

‘Fouco Di Su Me’ इटालियन फिल्म को उत्तम अभिनेत्री का पुरस्कार मिला है।

‘तैत्रा’ मराठी फिल्म को स्पेशल मेनसन उत्तम अभिनेत्री को राष्ट्रीय पुरस्कार मिला है।

समीर धर्माधिकारी

समीर धर्माधिकारी एक लोकप्रिय टी.वी. कलाकार है। इन्होंने कुछ फिल्मों में भी अभिनय किया है। लेकिन इनको छोटे परदे पर अभिनय के लिए ही जाना जाता है।

समीर धर्माधिकारी ने अपनी फिल्म कैरियर की शुरुआत सन् 1999 ई.में मराठी फिल्म ‘निर्मला मणिन्द्र काम्बले’ से किया। इसके बाद इन्होंने ‘प्रकाश पा’ द्वारा निर्देशित हिन्दी फिल्म ‘दिल क्या करें’(1999) में भी काम किया। जो कि यह फिल्म औसत दर्जे की रही। साथ-ही-साथ इन्होंने सन् 2000 ई. में अंग्रेजी फिल्म

‘क्विकसेन्ड’ में भी छोटी सी भूमिका निभाई। इसके अलावा और भी अनेक फिल्मों में छोटी-छोटी भूमिका निभाई हैं। तो इस प्रकार हैं-

सत्ता-2003, रेनकोट(बरसात)-2004, अग्निपंक-2004, Nigehbaan: तीसरी-2005, रेस्तारा-2006, प्यार और धोखा-2006, रीयल-2006, रफ्ता-रफ्ता-2006, मधुबाला-2006, खेल-2007, रसिया-2008, मुंबई मेरी जान-2008, मोहनदास-2009, मधुबाला-2010।

2003 ‘सत्ता’ फिल्म में समीर ने बेहतरीन काम किया है। इस फिल्म में मधुर भंडारकर की रा नीति है। समीर ने इस फिल्म में विवेक गौहान पात्र में एक रा नीतिज्ञ ओर से दिखाया गया है। इनकी शादी रवीना से हुई है। ‘मिमी शेरगिल’ के साथ एक असफल फिल्म अग्नि पंक में काम किया है।

समीक्षकों द्वारा प्रशंसित 2004 रेनकोट (बरसात) फिल्म में समीर ने एक छोटी सी भूमिका के रूप में है। इन्होंने Nigehbaan जैसे अन्य असफल फिल्मों में भी काम किया है।

गोविन्द नामदेव

गोविन्द नामदेव कई छोटे या महत्वपूर्ण बॉलीवुड की फिल्मों में सहायक भूमिका के साथ काम किया है। इन्होंने डॉ. बाबा साहेब अम्बेडकर(1991) फिल्म से अपना कैरियर की शुरुआत की।

गोविन्द नामदेव ने अपने अभिनय के माध्यम से हिन्दी सिनेमा में एक अलग पहचान बनाई हैं। इन्होंने कई छोटे तथा महत्वपूर्ण फिल्मों में काम करते हुए विभिन्न प्रकार के सहायक किरदार निभाए हैं।

गोविन्द नामदेव की बहुत फिल्में इस साल रिलीज़ होनेवाली हैं। उनमें कुछ अब प्रेम की गलत कहानी, बाबर, अमानत, काइट भूमि, नाम, कौसर प्रसाद का भूत, जाने भी दो यारो, और खलबली आदि प्रमुख हैं। साथ-साथ इन्होंने कई फिल्मों में काम किया है। जैसे- डॉ. बाबा साहेब अम्बेडकर-1991, शोला और शबनम-1992, अमृता-1992, आँखें-1993, आँसू मेरी जान-1993, बैडिट व गीन-1994, प्रेम-1995, प्रेमग्रन्थ-1996, गोर-1997, विरासत-1997, उस्तादों के उस्ताद-1998,

सत्या-1999, त्रिशक्ति-1999, तक्षक-1999, मस्त-1999, Laawaris-1999, क तो धागे-1999, गॉड मदर-1999, रातू ॥ ॥-2000, फिर भी दिल है हिन्दुस्तानी-2000, फुँकार-2000, डॉ.बाबा साहेब अम्बेडकर-2000, बवंडर-2000, अग्यात-2000, ल ॥-2001, सेंसर-2001, प्यासा-2002, कुछ तुम कहो कुछ हम कहें-2002, जून-2002, घाव-2002, दिल है तुम्हारा-2002, बधाई हो बधाई-2002, कितने दूर कितने पास-2002, सत्ता-2003, कयामत-2003, बा ॥-2003, मैं माधुरी दीक्षित बनना चाहती हूँ-2003, दम-2003, बस्ती-2003, पुलिस फोर्स-2004, गायब-2004, गर्व-2004, अब तुम्हारे हवाले वत्स साथियों-2004, शबनम मौसी-2005, तीसरी आँख-2005, मुंबई गॉडफादर-2005, तेहरा-2005, चाहत एक नशा-2005, सौदा-2005, क पी सड़क-2006, खेल-2007, शकलका बूम-बूम-2007, बिग ब्रदर-2007, तैलें १-2007, सरकार रा १-2008, मेमसाहब-2008, गुमनाम मुनि गांधी-2008, दुर्भाग्य गोविन्द-2009, जुगाड़-2009, एक से बुरे एक क्या-2009, मोहनदास-2009, बाबर-2009, अब प्रेम की ग अब कहानी-2009, बोलो राम-2009, मालिक एक-2010, इमानत-2010, व्हाइट लैंड-2010, नाम-2010, कौसर प्रसाद का भूत-2010, जाने भी दो यारो-2010, खलबली-2010।

आदित्य श्रीवात्सव

आदित्य श्रीवात्सव एक ऐसे अभिनेता हैं जिन्होंने फिल्मों के साथ-साथ अनेक टीवी धारावाहिकों में भी काम किया है। और अपने अभिनय के द्वारा दोनों ही क्षेत्रों में अपनी एक खास पहचान बनाई हैं। फिल्मों में इनके अभिनय को देखने से यह पता चलता है कि वे कितने सुलझे हुए कलाकार हैं। इसाथ-साथ इन्होंने कई फिल्मों में काम किया है। जैसे-बैडिट क्वीन-1994, संशोधन-1996, सत्या-1998, हजार पौरासी की माँ-1998, दिल से-1998, दिल पे मत ले यार-2000, पाँ १-2003, मुब्बा-2003, मातृभूमि-2003, एक हसीना थी-2004, लय-2004, दिल से पूछा किधर जाना है-2006, ब्लैक फ्राइडे-2007, गुलाल-2009, मोहनदास 2009, शक-2010 आदि।

सुशांत सिंह

सुशांत सिंह भारतीय सिनेमा के जाने-माने अभिनेता है। अपने अभिनय के माध्यम से बालीवुड में एक अलग पहचान बनाई हैं। इन्होंने फिल्मों में सकारात्मक तथा नकारात्मक दोनों तरह की भूमिका निभाई और दोनों में ही इनके अभिनय को सराहा गया। इनकी विशेषता है कि यह किसी भी भूमिका को इस तरह निभाते हैं कि लगता नहीं कि कोई बनावटीपन है और यही कारण है कि वह एक सफल कलाकार हैं। इनके फिल्मोग्राफी के उदाहरण हैं-सत्या-1998, कौन-1999, गेश-2000, अंगल-2000, दिसंबर 16-2002, द लिफ्ट ऑफ भगत सिंह-2002, Samay: अब समय हमलो-2003, दम-2003, डरना मना है-2003, कुछ करने के लिए गड़बड़ है-2004, पैसा वसूल-2004, लय-2004, मातृभूमि: महिला बिना एक राष्ट्र-2004, सेहर(Sehar)-2005, घ-2005, शिखर-2005, परिवार: रक्त के संबंध-2006, लाल: काले पक्ष की ओर-2007, मुखबीर(Mukhbiir)-2008, हुल्ला(Hulla)-2008, मुंबई...काटना-2009, पेंक-2009, मोहनदास-2009, बाबर-2009, लाहौर-2010, बद्धू बक्से-2010, मिर्च-2010 आदि।

अखिलेन्द्र मिश्र

अखिलेन्द्र मिश्र एक लोकप्रिय टी वी कलाकार हैं। इन्होंने कई छोटे या महत्वपूर्ण बालीवुड फिल्मों में सहायक भूमिका के साथ काम किया है। लेकिन इनको छोटे परदे पर अभिनय के लिए ही जाना जाता है। साथ-साथ इन्होंने कई फिल्मों में काम किया है। जैसे-अपहरण-2005, एक अनबी-2005, शिखर-2005, भूत उँकले-2006, जाने भी दो यारो-2008, मोहनदास-2009।

गीत संगीत

कथा के रोमक दृश्यात्मक प्रस्तुति के लिए गीत और संगीत का बड़ा महत्व है। वैसे भी बात अब फिल्म की हो तो यह तो और भी महत्वपूर्ण होता जाता है।

फिल्म मोहनदास में कुल बार गीत हैं जिसे क्रमशः कैलाश खेर, कुणाल गंगवाला, अलका याग्निक, शान और सुनिधि चौहान ने गाए हैं। संगीत दिया है विवेक प्रियदर्शन ने। विवेक प्रियदर्शन का एक संगीतकार के रूप में यह पहली फिल्म है। कथा के मूड के अनुसार संगीत देने में उन्हें अशंकित सफलता प्राप्त है तो भी वे भविष्य में अच्छे संगीतकार हो सकते हैं क्योंकि संगीत और कहानी के मूड की समझ है उनके भीतर।

मोहनदास फिल्म का पहला गीत है 'नदी में ईश्वर किसे देखता है'। इस गीत के गीतकार यश मालवीय हैं। वे अपने गीतों में दो हृदयों की जुड़ती आवाज़ को पहचानते हैं। फिल्म का दूसरा गीत मोहनदास के चित्र पर प्रकाश डालता है। इस गीत की पंक्तियाँ पत-दर-पत मोहनदास के जीवन को चित्रित करती हैं। यह गीत केवल मोहनदास के जीवन को ही नहीं दर्शाता बल्कि देश के तमाम उन नागरिकों के जीवन पर प्रकाश डालता है जो मजबूर हैं। एक पंक्ति है- 'कौन है कौन है तू, किसलिए मौन है तू?... ' यह पंक्ति उन लोगों से सवाल करती है जो अपने अधिकारों के प्रति आवाज़ नहीं उठाते? फिल्म का आखिरी गीत मोहनदास का शोक गीत है। वास्तविक जीवन आगत और परिस्थिति का मारा मोहनदास के दुःख को व्यक्त करता है। इस गीत में करुण रस व्याप्त है। इस गीत के गीतकार वी.के.सोनाकिया हैं। अतः हम कह सकते हैं कि यश मालवीय और वी.के.सोनाकिया पूर्ण रूप से सफल हैं।

3.2 मोहनदास : फिल्म-विमर्श

अब्रहम हिन्दीवाला

किसी लेखक के जीवन काल में ही उसकी सफल और अति साहित्य कृति पर फिल्म बनाना किसी भी फिल्मकार के लिए एक साथ सुविधाजनक और अनौती पूर्ण दोनों ही हैं। सिनेमाई जरूरतों के हिसाब से साहित्य कृति का फिल्मांकन किया जा सकता है। साथ में आवश्यक कतर-ब्योंत के साथ पंजीकारी भी मुमकिन हैं। इसके लिए मूल लेखक और निर्देशक का परस्पर विश्वास और सम्मान आवश्यक शर्त है। उदय प्रकाश कृत मोहनदास परमेश्वर कामरान ने इसी नाम से फिल्म बनायी है।

दिल्ली के दर्शकों को याद होगा कि यह फिल्म दो साल पहले 'एशियन फिल्म फेस्टिवल' में दिखायी गयी थी। कहा जाता है कि फिल्म खत्म होने के बाद दर्शकों ने खड़े होकर गौरदार तालियाँ बजायी थी। फिल्म फेस्टिवल की औपचारिक तालियाँ निर्देशक को अपनी कोशिश के प्रति गलतफहमी देती हैं। फेस्टिवल के दर्शक सुध होने के साथ बेसुध भी होते हैं। वे फिल्मों को सराहने के लिए कंडीशण्ड होते हैं। थियेटर में एक भी ताली बजायी तो दूसरे दर्शकों की हथेलियाँ भी हरकत में आ जाती हैं। परमेश्वर कामरान उसी गलतफहमी में अभी तक जी रहे हैं। मोहनदास की अमीनी वास्तविकता यह है कि दो सालों के बाद इसे सिनेमाघर नसीब हो सका। आमतौर पर फिल्मों के बाजार में हर विषय और किस्म की फिल्मों को सिनेमाघर मिल जाते हैं, फिर मोहनदास को क्यों नहीं मिले? क्या बाजार बेवकूफों से भरा है, जो मोहनदास जैसी फिल्म की महानता नहीं समझ पाया?

मोहनदास फिल्म के ऊपर अगर उदयप्रकाश स्वयं कुछ लिखते या दिल्ली में उनके इंटरव्यू कर कुछ प्रकाशित किया जाता तो किसी कृति को पन्नों से पर्दे पर लाने की प्रक्रिया समझ में आती। उदयप्रकाश अपनी खुशी, निराशा या असंतुष्टि कुछ भी बाहिर करें तो मोहनदास फिल्म की ग्राह्यता प्रभावित होगी। परमेश्वर कामरान जानते हैं कि उदय प्रकाश फिल्म से खुश नहीं हैं, लेकिन हम उदय प्रकाश से जानना चाहते हैं कि उनकी नाखुशी की वजह क्या है? परमेश्वर कामरान ने फिल्म की जरूरत और

नाटकीयता के लिए नये रिश्ते जोड़े हैं और कहानी को दिल्ली तक पहुँचा दिया है।
चूँकि फिल्म के लेखक में उदय प्रकाश का भी नाम आता है, इसलिए यह प्रतीत होता है कि माहिर ने उनकी सहमति से ही मोहनदास की मूल संरचना में परिवर्तन किये होंगे।

हिन्दी लेखकों की कृतियों पर फिल्म बनाने में लेखकों की व्यक्तिगत पेचीदगियाँ बाधक बनती हैं। हिन्दी का हर लेखक चाहता है कि उसकी कृति पर फिल्म बने, लेकिन वह निर्देशक को रूपांतरण की स्वतंत्रता नहीं देना चाहता। हर लेखक को यह भ्रम है कि वह फिल्म तो लिख ही सकता है। इस भ्रम में कई हिन्दी लेखक मुंबई में एक अवसर की उम्मीद में सालों से संघर्ष कर रहे हैं। फिल्म लेखन शुद्ध क्राफ्ट है, जिसमें कई बार साहित्यिक और सूचनात्मक विलक्षणता दोष बन जाती हैं। उदय प्रकाश लंबे समय से फिल्म लेखक बनना चाहते हैं और अपनी कृतियों के रूपांतरण में ही वे आड़े आते हैं। दूसरे लेखकों के साथ भी कमोबेश यही दिक्कत है।

मोहनदास पर हिन्दी साहित्यिक समाज विमर्श करें। माहिर कामरान और उदय प्रकाश के आमने-सामने लाने की कोशिश की जाए और हिन्दी साहित्य पर फिल्म बनाने या न बनाने की मंशा, प्रक्रिया और मुश्किलों को समझा जाए।¹

अलैक मोहन शेरमन

हाँ हमारी हिन्दी फिल्मों में बेहतरीन विषयों की पटकथा की कमी का रोना रोया जाता हो, वहीं एक हैरत-अंग्रेजी विषय पर फिल्म बनाने का बीड़ा उठाने का काम किया है-माहिर कामरान, उदय प्रकाश और आभा सोनाकिया की टीम ने हमारे हिन्दी फिल्मों के अब तक के इतिहास में किसी साहित्यिक कृति पर इतनी ही फिल्मों बनी हैं। हमारे समय के चर्चित कथाकार उदय प्रकाश की मोहनदास नामक कहानी को फिल्म निर्देशक माहिर कामरान ने फिल्म की परिपाटी पर उतारने के लिए मूल कहानी में थोड़ा बहुत फेर बदल किया है। मोहनदास फिल्म का संगीत पक्ष बेहतरीन है, यश मालवीय के गीत के बोल बेहद मधुर हैं। फिल्म में खालिस गाँव के दृश्यों को देखकर मन हर्षित हो उठता है।

¹ मोहल्ला लाइव डाट कॉम (इंटरनेट से)

आ 1 के समय में ेरों की तादाद में बन रही फिल्मों में दर्शकों को लुभाने के लिए कई तरह की मसाला फिल्मों को पेश किया 1 रहा है। गाँधी को भी गाँधीगिरी के मसाले में अ छी तरह लपेटकर परदे पर बे 1 1 रहा है। 1माना बेहतर पैकेिंग का है फिर 1ाहे भीतर का माल रद्दी ही क्यों न हो। मोहनदास में यही कमी रह गयी, अंदर की स्टोरी अ छी थी पर पैकेिंग खराब। बा 1ारवाद के इस प्रैक्टिकल समय में मोहनदास 1ैसे गंभीर विषय पर बेहतरीन फिल्म बनी। लेकिन युवा वर्ग को मोहनदास फिल्म अपने तरफ खीं 1 नहीं पायी, सबसे पहले तो दर्शकों को सिनेमाघरों की ओर खीं 1 लाने के लिए 1मकली-भड़कीली स्टार-कास्ट और थिरकते हुए गाने रहना 1ाहिए। इन दोनों 1ी 1ों की मोहनदास फिल्म में बिल्कुल भी गुं 1ाइश नहीं है। नये कलाकार भी फिल्म में कई बार 1मत्कार दिखाई देते हैं- 1ैसे ‘सत्या’ में मनो 1 वा 1पयी ने दिखाया है। यह कॉमर्शियल फिल्म होते हुए भी मोहनदास कलात्मक फिल्म की तरह ही मास की नहीं क्लास फिल्म की तरह बन गयी 1ो सिर्फ अंतर्राष्ट्रीय फिल्म समारोह में वाहवाही बटोरने के लिए रह 1ाती हैं।

मोहनदास की कहानी भीतर तक हिला देनेवाली कहानी है, अपने ही देश में अपने को ही खो देने की कहानी। एक होनहार युवक की भयावह परिस्थितियों के शिकार होने की कहानी। गाँव के एक बाँस की 1ी 1ों का सामान बनानेवाले परिवार के होनहार युवक की कहानी, 1ि सके प्रमाणपत्र के बल पर एक नाकाबिल युवक ऊँ 1े वर्ग के अधिकारियों की मदद से कई साल ‘मोहनदास’ के नाम पर नौकरी करता रहा। इस बात की 1ानकारी मिलने के बाद, काफी कोशिशों के बाद भी मोहनदास को कुछ भी न्याय नहीं मिलता।

मोहनदास कहानी एक ऐसे स 1 को रेखांकित करती है 1ो हमारे तथाकथित उदारवादी समा 1 का भी स 1 है। लोकतंत्र की बुनियाद 1िन आधार भूत तत्वों पर रखी गयी थी वे समय के साथ एक-एक करके धाराशायी होते 1ले गये और हम लोकतंत्र के मलबे पर बैठकर सिर्फ लोकतंत्र की बात करते बैठ गये। यूँ तो 1ीवन अपने 1ोले में कई स 1 का भारी सामान ले कर 1लता है पर सभी स 1, समय रहते प्रकाश में आ 1ाये यह 1रूरी भी नहीं। 1ीवन के ऐसे ही एक छुपे हुए स 1 को हिन्दी

के महत्वपूर्ण हस्ताक्षर उदय प्रकाश अपनी कलम से उकेरते हैं और उस पर बन कर तैयार होती है, फिल्म मोहनदास गो कागज-कलम-दवात से ले कर कैमरा-रील-परदे तक का सफर तय करती है। बिसनाथ जैसे आराम से गीनेवालों के साथ कभी ऐसी दुर्घटना नहीं घटती, ऐसे भयानक सजा का सामना तो बेबस, गरीब, मजदूर ही करते हैं।

आज सजा पर फतेह करने के नये-नये तरीके इजाजत किये जा रहे हैं। गोरू-गमीन पर कब्रों के बाद अब साबूत के साबूत इंसान के अस्तित्व पर कब्जा किया जा रहा है और हमेशा की तरह सब जानते हैं सजा क्या है? गाँव जानता है, वकील जानते हैं, मीडिया जानती है, संतरी से लेकर मंत्री तक सब जानते हैं मोहनदास का सजा। लेकिन गुप हैं। हम सब गुप हैं क्योंकि हमने अपने आपको मान लिया है कि हम कम गोर हैं और गुप्पी ही हमारी लाठी है।

मोहनदास ऐसी कहानी है जो समाज के उस सजा को आत्मसात करती है जो किसी दूसरी दुनियाँ की नहीं, हमारी ही दुनिया की, बल्कि हमारे अगल-बगल, हमारे आगे-पीछे की कहानी है। जो एक इन्सान के सहज मानवीय अधिकारों पर कुठाराघात करती है।

मोहनदास फिल्म यह सोचने पर मजबूर करती है कि मीडिया की नज़र में हर गीत सनसनी है, भूख सनसनी है, आँधी, तुफान, बाढ़ सनसनी है, बिना सनसनी की खबर बिकती नहीं हैं। लेकिन टीवी के चैनल पर काम करनेवाली मेघना के नज़दीक यह महज एक खबर नहीं है बल्कि एक हैरत कर देनेवाली दास्तान है, जिसकी तह में जाने के लिए वह अनूपपुर गाँव जाती है। वहाँ मिलता है एक जुनूनी वकील 'हर्षवर्धन'। वह केस लड़ता है। और ईमानदार गीत का नाम है 'गगनन माधव मुक्तिबोध'। वह काबिल गीत भी यह कहता है कि सजा को देखना इतना मुश्किल नहीं है, मतलब जूठ के आगे हम सभी नतमस्तक हैं।

गहिर है कि अब सफेदपोशों का जमाना है। वे ऊपर से इतने साफ और उजाले दिखाई देते हैं कि उनके पास के दाग छिप जाते हैं। फिल्म में सबसे दुःखद अंत है जहाँ नायक पत्रकार मेघना से यह कहकर किवाड़ बंद कर देता है कि यहाँ मोहनदास

नाम का कोई आदमी नहीं रहता, वह खुद अपने आपको अपने आप से अलग कर देता है। बड़े परदे पर शोर शराबे, उछल कूद- बेहद नाटकीयता से भरी भड़कीली फिल्मों के बी।, मोहनदास समा। के एक क्रूर, स। का बेबाकी से सामना करती नज़र आती है। यहाँ सवाल मोहनदास के बाक्स ऑफिस की सफलता का नहीं है बल्कि एक बेहतरीन कृति के व्यापक विस्तार का है। यहाँ एक उम्मीद। नाम लेती है कि अ। छी कहानी पर फिल्मों के बनने का सिलसिला बिना रुके लगातार। चलता रहेगा।²

मिहिर पांडिया

एक ईमानदार पाठक ही नहीं एक ईमानदार दर्शक की हैसियत से भी यह तो कहना होगा कि मोहनदास फिल्म कुछ कमजोर है। मेरी राय यह है कि कहानी से। तो साहूलियतें ली गयीं दरअसल वो ही फिल्म को कमजोर बनाती हैं। शुरुआत में मीडिया दर्शन के नामपर बहुत सारे स्टीरियोटाइप किरदार गे। गये। एक बड़ी राय यह भी थी कि कलाकारों का। यन ठीक नहीं हुआ है। खासकर कबूतर। नैसी अपने परिवेश में इतनी र।ी बसी फिल्म देखने के बाद दर्शकों की राय लाजमी थी। फिर भी एक बार मोहनदास की कहानी शुरू होने के बाद फिल्म अपना तनाव बनाकर रखती है। साफ़ है कि कहानी की अपनी ताकत इतनी है कि। तो फिल्म को अपने पैरों पर खड़ा रखती है। अनिल यादव। नैसे किरदार कमाल की कास्टिंग और काम का उदाहरण हैं लेकिन ऐसे उदाहरण फिल्म में कुछ एक ही हैं। मोहनदास के रोल के लिए ही मैं अभी हाथों-हाथ 2-3। यादा अ। छे नाम सु। ा सकता हूँ। फिल्म कस्बे के। ित्रण में। हाँ खरी उतरी है वहीं उसका गाँव कुछ ‘बनाया-बनाया’ सा लगता है। बोली अभी-अभी सीखी सी लगती है। कस्बे के बी। से बार-बार गु। रती कोयले की गाड़ियाँ याद रहती हैं, बार-बार यश मालवीय और वीके सोनकिया की कविताएँ बात को आगे ब।ाती हैं। मोहनदास के माँ-बाप पुतलीबाई और काबादास सतगुरु कबीर को याद करते हैं। कबीर। तो एक ऐसी भाषा में कविता कहते थे। िसमें लिखता हुआ हर ईमानदार कवि पागल हो। ाता है।

² बालीवुड हंगामा डाट कॉम (इंटरनेट से)

कहानी की बड़ी बात यह थी कि उसमें आप एक विलन को नहीं पकड़ पाते। अंधेरा है। डर है। पूरी व्यवस्था का पतन है। कहानी के बी I-बी I कोष्ठकों में पूरी दुनिया में घट रही घटनाएँ हैं। बुश है, लादेन हैं, गिरते ट्विन टावर हैं।

मुझे बस यह लगता है कि खास कहानी की तरह फिल्म भी कुछ व्यक्तियों को विलन बनाकर पेश करने की बग़ाएँ सिस्टम के ध्वंसावशेष दिख पाती। सुशांत सिंह और उसके पिता के रोल में अखिलेन्द्र मिश्रा अपनी पुरानी फिल्मी इमेज में रहे हैं। यह फिल्म को कम गौर बनाता है। लेकिन इस सबके बावजूद मैं फिल्म से इसलिए खुश हूँ कि वो कहानी को काफी कुछ बग़ा लेती है।

अंत में, क्या सिनेमा के लिए यह जरूरी है कि तमाम अंधेरों के बावजूद भी आखिर में वह एक उम्मीद की किरण के साथ खत्म हो? क्या एक कला माध्यम को सकारात्मक होने के लिए आशावादी होना जरूरी है? क्या हर मोहनदास के अंत में एक पत्थर उछाले जाने से ही समाज बदलेगा? क्या एक बंद दरवाजे के साथ हुआ मोहनदास का अंत ज्यादा बड़ी शुरुआत नहीं है? फिल्म जिन सफ़दरों, मंजुनाथों और सत्येन्द्रों को याद करती है। शायद उनका नाम ही था जो तमाम दबावों के बावजूद फिल्म का अंत नहीं बदला गया। और ब्रेख्त को दोहराती फिल्म से हमें यही उम्मीद करनी चाहिए कि वह सिनेमा के भीतर क्रांति की बात करने के बग़ाएँ उन अंधेरों की बात करें जो हमारे समय को घेर रहे हैं।³

मोहन कामरान से बार-बार यह पूछा गया कि आखिर क्यों उनका मोहनदास अपनी लड़ाई लड़ना छोड़ देता है? आखिर क्यों फिल्म इतने निराशाजनक नोट पर खत्म होती है? क्या उन्हें फिल्म की मांग को समझते हुए उदयप्रकाश की कहानी का अंत बदल देने का ख्याल नहीं आया? बहुत से दर्शक जो उदय की कहानी से अनजान थे वो निर्देशक से फिल्म के अंत में एक उम्मीद की किरण चाहते थे। एक उछाला जाता पत्थर शायद 'अंकुर' की तरह या एक रोपा जाता पौधा शायद 'रंग दे बसंती' की तरह। पता नहीं उदय प्रकाश इस सब में कहाँ थे? वो होते तो बहुत से दर्शक उनसे भी यही सवाल करते। और मुझे मालूम है कि उनका जवाब क्या होता...

³ उदय प्रकाश ब्लाग डाट आवारा हूँ (इंटरनेट से)

मैं यही चाहता था कि आप सब मुझे इस अंत के लिए कोसें और कहें कि यह अंत गलत है। मोहनदास को एक आखिरी पत्थर उछालना चाहिए। अब भी इस सत्ता तंत्र के पार एक सवेरा है जो उसका इंतार करता है। आप सब ये कहें और मेरी कहानी शायद तब पूरी हो। एक-एक मोहनदास आप सबको इस हॉल से बाहर निकलने के बाद मिलेगा। आप उसे यही बात कहें कि मेरी कहानी में तो उसने दरवाजा बंद कर लिया लेकिन हो सकता है कि आपकी कहानी में ऐसा न हो। अगर हम एक भी कहानी ऐसी री पाये जहाँ मोहनदास को उसकी पहचान वापिस मिल जाती है और वो आखिर में दरवाजा बंद नहीं करता तो मेरा कहानी कहना पूरा हुआ। आप इस कहानी पर अविश्वास करें क्योंकि अगर सिनेमा में बंद हुआ दरवाजा असल जिंदगी में ऐसा एक भी दरवाजा खोल पाये तो मैं उस बंद दरवाजे के साथ हूँ।

मयंक शेखर

अपेक्षाकृत एक छोटी गाँति जो पारंपरिक रूप से टोकरी बनाने का काम करती थी, इसी गाँति से मोहनदास अपने गाँव का मेधावी युवा था। वह लगातार अपनी कक्षा में तथा कॉलेज में प्रथम श्रेणी प्राप्त करता रहा।

एक अशिक्षित और कम संसाधनवाले परिवार में जन्म लिया। यह लड़का केवल शिक्षा के ही लिए अच्छी जिंदगी को पा सकता था। प्रयास उसके विल एक बेहतर विकल्प है। उसकी आर्थिक स्थिति हेतु एक स्थायी नौकरी, अगर सरकारी हो तो और भी बेहतर, उसके लिए सर्वोत्तम सत्ता है।

मोहनदास का गाँव जो छत्तीसगढ़ में प्रतीत होता है, एक प्रसिद्ध कोयला खदान जो एक सरकारी उपक्रम द्वारा चलाया जाता है, जिसमें मोहनदास नौकरी प्राप्त करता है। अपने सभी मूल शैक्षणिक-प्रमाण पत्र जमा करता है और नियुक्ति पत्र का इंतार करता है। उम्मीद में पार्टी भी करता है। ऐसा लगता है कि उसने कुछ जल्दबाजी में ही उत्सव मना लिया। लगभग बार साल गुजर गए और तब उसे महसूस हुआ कि एक अन्य व्यक्ति मोहनदास बनकर डिपो मैनेजर के पद पर काम कर

रहा है। एक छोटी-सी गाँव। इस धोखेबाजी का पर्दाफाश कर सकती है लेकिन तब नहीं। अब व्यवस्था में शामिल प्रत्येक व्यक्ति अपराध में भागीदार हो।⁴

मोहनदास गंदी व्यवस्था के विरोध में अनानास/गुमनाम महत्वहीन बनकर रह जाता है। असहाय होकर वह वापस अपने पारिवारिक व्यवसाय में लौट जाता है। पड़ोसी उसकी आरंभिक क्षमता पर हँसते हैं- "किस्मत का खेल, पैसे फारसी, बेने तेल"।⁵

महेश कामरान, कम ही जानते होंगे, रामगोपाल वर्मा की फिल्म 'सत्य' के एक सिनेमाटोग्राफर थे। वह फिल्म अपनी वस्तु विषय में इतनी सशक्त थी कि एक बेहतरीन कैमरा वर्क अपने आप में ध्यान अड़ष्ट नहीं कर सका। नहीं हुआ तो होना था। कामरान एक निर्देशक के रूप में यहाँ अपनी सिनेमाटोग्राफी को कमतर रूप में लाते हैं। वह सीधे रूप में प्रस्तुत करते हैं। ऐसा कि नौ फिल्म के अन्य विभिन्न तत्वों के साथ करते हैं, उल्लेख के तौर पर क्रमशः धीमी गति या अत्यंत नीला बिखरा हुआ संपादन।

केवल सशक्त यथार्थ उपलब्धि का एकमात्र मानदंड नहीं होता है। लेकिन यहाँ, यह है। कुछ फिल्मों ही साधारण तरीके से भारत के छोटे शहरों के उनींदपन दृश्यों और ध्वनियों को पकड़ पाती है। ऐसा कि यह फिल्म पकड़ती है। अभी भी कुछ एक फिल्मों ही भयावह संदर्भों से जीवंत रूप से सहानुभूति रखती हैं।

उदय प्रकाश की एक लघु-कथा पर आधारित फिल्म निर्माण कर्ता सुझाव देता है कि मोहनदास की कहानी पूरी तरह एक काल्पनिक कार्य है। देश में ऐसी परिस्थिति की, जहाँ जीवित प्रायः अपने को भूमि-भूमिकाओं में मृत पाते हैं और पूरे जी तरीके से मतदान सामान्य है, अभी भी आसानी से कल्पना की जा सकती हैं।

एक राय को उसके सबसे पस्त हाल के साथ व्यवहार से ही आँका जाना चाहिए। मध्य या वित्त के भारत के इस मुख्य पात्र के बारे में कुछ ही लोग चिंतित करेंगे। तब जबकि वे बाहरी अर्थव्यवस्था पर बहुत कम प्रभाव के साथ निमंत्रण रखते हैं।

⁴ उदय प्रकाश ब्लागस्पॉट डाटकाम, हिंदुस्तान टाइम्स अखबार (इंटरनेट से)

⁵ फिल्म का वाक्य जो नाव में मोहनदास को अन्य व्यक्ति कहता है।

तैसा कि फिल्म कुछ उपदेशात्मक तरीके से संकेत करती है कि यह मुख्य रूप से अमीरों का शासन है।

एक दुर्लभ टेलीविजन पत्रकार(सोनाली कुलकर्णी) जो अभी भी पत्रकारिता के लिए जोश से भरी है, मोहनदास के प्रसंगों को गुनती है। उसके हाथ में एक कैमरा है जो शायद भारत में महात्मा गांधी की अहिंसा के बाद सबसे सक्षम हथियार है। उसका संपादक इस कहानी के विचार से पूरी तरह खुश नहीं है। इसके बावजूद वह आगे बढ़ती है। और अपने संपादक से प्रश्न करती है कि फैशन ही आजादी के दिन बड़ा समाचार है? संपादक कहता है कि बहुत ज्यादा लोग भिंता नहीं करेंगे। किसी एक गाँव में किसी एक मोहनदास के लिए। मैं डरता हूँ कि कहीं यही इस फिल्म के लिए कभी न साबित हो।⁶

* * *

⁶ उदय प्रकाश ब्लगस्पॉट डाटकाम, हिंदुस्तान टाइम्स अखबार (इंटरनेट से)

अध्याय-4

मोहनदास कथा और फिल्म का
तुलनात्मक अध्ययन

अध्याय- 4

मोहनदास कथा और फिल्म का तुलनात्मक अध्ययन

- 4.1 पटकथा तुलनात्मक विधि
- 4.2 कथा फिल्मांकन विधि

अध्याय- 4

मोहनदास कथा और फिल्म का तुलनात्मक अध्ययन

संप्रेषण के तीन माध्यम होते हैं-दृश्य, श्रव्य और दृश्य-श्रव्य। साहित्य भी संप्रेषण का एक शब्दबद्ध माध्यम है। कोई कहानी शब्द के माध्यम से संप्रेषित होती है। कथा एक शब्द माध्यम है जिसके मर्म को हम शब्द द्वारा समझ सकते हैं। संप्रेषण का दूसरा सशक्त माध्यम है दृश्य-श्रव्य। फिल्म एक दृश्य-श्रव्यात्मक माध्यम है जिसमें शब्द की भूमिका पूरक के रूप में है। सिनेमा की प्रारंभिक अवस्था मूक थी। 1916 ई. में मूक सिनेमा के युग से लेकर आगे तक का हिंदी सिनेमा विभिन्न पड़ाव से गुजरा है। सिनेमा प्रारंभिक अवस्था में तकनीकी सुविधा के अभाव में फिल्मकार 'अवाक' सिनेमा बनाते थे। उन फिल्मों में शब्द की जरूरत नहीं थी। प्रारंभिक समय वह समय था जब हिंदी सिनेमा में केवल चित्र दिखाये जाते थे। उन सिनेमा में ध्वनि का अभाव था। सबसे पहले बनी फिल्म पौराणिक आख्यान (राजा हरिश्चंद्र) को लेकर थी। कालांतर में सिनेमा तेजी से प्रगति करने लगा। अपनी शैशव अवस्था में होने के कारण इसमें तकनीकी पक्षों की कम गहरी स्वाभाविक थी। इस युग में सामाजिक, ऐतिहासिक और राजनीतिक फिल्मों का निर्माण भी शुरू हुआ। सन् 1970 में 23 धार्मिक फिल्मों का निर्माण हुआ। यह सभी चित्र दादा साहेब फाल्के द्वारा निर्मित हुए। सत्यवान सावित्री, कृष्णार्जुन, भष्मासुर मोहिनी, लंका दहन आदि पौराणिक फिल्मों का निर्माण हुआ। सिनेमा का मुख्य उद्देश्य मनोरंजन था।

1931 ई. में आदेशर ईरानी की पहली बोलती फिल्म 'अलम आरा' के आगमन के साथ ही तत्कालीन निर्माता निर्देशक सिनेमा में एक नयी संभावना देखने लगे थे। 1936-46 का युग भारतीय सिनेमा की ठोस प्रगति का युग था। इस युग में भी शांताराम से लेकर वासन, विमलराय जैसे अनेक निर्देशक थे जो सही यथार्थ को

फिल्म के माध्यम से समाज के सामने रखा। इस युग की मुख्य फिल्में थीं किसान-कन्या, औरत, पुकार, सिकंदर आदि। फिल्मों के द्वारा सिनेमा की लोकप्रियता में वृद्धि हुयी।

प्रथमेश बरुआ ने शरत बाबू के उपन्यास देवदास पर फिल्म बनाकर सिनेमागत में एक क्रांति कर दी। वस्तुतः देवदास ही वह फिल्म थी जिसे कहा जा सकता है कि परदे पर रोमानी सिनेमा के अंकुर फूटे। आजादी के बाद सिनेमा पर रोमानियत और सामाजिक यथार्थ का साथ-साथ प्रभाव पड़ा। अब फिल्म में तकनीकी सुविधाओं का विस्तार हो चुका था। सिनेमा की लोकप्रियता समाज में बढ़ गयी थी। सिनेमा में अनेक धनियाँ एवं मनमोहन दृश्यों का प्रयोग होने लगा था। इस प्रकार सिनेमा प्रगति करता रहा।

आज सिनेमा की लोकप्रियता इतनी बढ़ गयी है कि लोग अपने जीवन का काफी प्रतिशत समय सिनेमा देखने में खर्च करते हैं। प्रारंभिक अवस्था में सिनेमा साहित्य से अछूता रहा। लेकिन कालांतर में वह साहित्य से जुड़ता भी रहा। साहित्य और सिनेमा में विधागत अंतर है। साहित्य रचनाकार के मनस्तत्व और शब्द पर आधारित होता है। लेकिन सिनेमा में उसके अलावा तकनीकी सुविधाएँ अवश्य होती हैं। किसी साहित्य की रचना पर फिल्म बनाते समय फिल्मकार तकनीकी सुविधा के अनुसार रचना की कथावस्तु और कई दृश्यों में परिवर्तन कर देता है। फिल्म रचना की कथावस्तु पर आधारित नहीं होती है बल्कि उस कथावस्तु को पटकथा के रूप में परिवर्तित किया जाता है। इस पटकथा को तकनीकी सुविधा के अनुसार बनाता है। इसलिए साहित्य पर बननेवाली फिल्मों थोड़ा बहुत विचलन आसानी से आ जाता है। इसी विचलन को रवींद्रनाथ ठाकुर सिनेमा की विधागत मुक्ति बताते हैं।

यह देखा गया है कि कभी-कभी सिनेमा साहित्यकार की आंतरिक चेतना और भावनाओं, सूक्ष्मात्मक क्षणों को छू नहीं पाता। साहित्यकार को समाज को देना चाहता है कभी-कभी सिनेमा वह दे नहीं पाता। यही कारण है कि हिंदी के कई साहित्यकार फिल्मगत में गये और लौट आये। प्रसिद्ध उपन्यासकार मुंशी प्रेमचंद इसके बड़े उदाहरण हैं।

प्रस्तुत अध्ययन में उदय प्रकाश की राना मोहनदास और महार कामरान के निर्देशन में बनी मोहनदास फिल्म का तुलनात्मक अध्ययन किया गया है। यह फिल्म उदय प्रकाश की राना पर आधारित है। मोहनदास कहानी के आधार पर फिल्म बनाते हुए महार कामरान ने कई गह तकनीकी के अनुसार परिवर्तन किये हैं और कई गह बिना परिवर्तन के जैसा का वैसा ही दृश्य रख दिया है।

निर्देशक महार कामरान ने इस फिल्म को बनाते समय कहानी के शीर्षक को ही सिनेमा का शीर्षक बनाया। इस फिल्म को बनाते समय निर्देशक मुख्य परिवर्तन पहले ही दृश्य में कर देते हैं। यह पहला दृश्य कहानी में नहीं है। दूसरे दृश्य में परिवार के संदर्भ में कुछ थोड़ा बहुत परिवर्तन करते हैं। तीसरे दृश्य में परिवर्तन करते हुए कहानी के मुख्य पात्र मोहनदास के साला को सिनेमा में दोस्त बताते हैं। इसी तरह दूसरे दृश्यों में निर्देशक परिवर्तन करते हुए ले जाते हैं।

कहानी का नायक मोहनदास और नायिका कस्तूरी बाई है। निर्देशक भी फिल्म का केंद्रीय पात्र मोहनदास को ही मानते हैं। इसकी भूमिका नकूलवैद और शर्बानी मुखर्जी निभाते हैं। निर्देशक सिनेमा की संप्रेषणीयता को ध्यान में रखकर कुछ पात्रों को नए रूप में लेते हैं तो कहानी के कुछ पात्रों को छोड़ देते हैं। सिनेमा में एक बड़ी भूमिका मीडिया निभाता है जो कहानी में नहीं है। इस मीडिया की कार्यकर्ता के रूप में मेघना सेनागुप्त के नाम से सोनाली कुलकर्णी मीडिया संपादन की मुख्य भूमिका निभाती है। इसके साथ ही और एक नया पात्र निर्देशक सिनेमा में लाते हैं जो अनिल यादव के नाम से भूमिका निभाता है। अतः फिल्मकार ने कहानी को परदे पर उतारने हेतु दृश्य माध्यम की प्रकृति के अनुसार कहानी और पटकथा में कुछ परिवर्तन भी किये हैं। इसे हम कहानी के एक-एक कथ्य को लेकर देखेंगे कि फिल्मकार ने मोहनदास कहानी में कितने परिवर्तन किये हैं। इसलिए तुलनात्मक अध्ययन के लिए हमें पहले कहानी के प्रारंभिक गद्यांश को लेते हुए फिल्म के प्रारंभिक दृश्य पर विचार करेंगे।

कहानी का प्रथम गद्यांश

लेखक इस कहानी की शुरुआत आंतरिक मन एवं विचारों से करता है। वह जीवन की तुलना मछली से करता है। जब समुंदर की मछली बाहर जमीन पर फेंक दी जाती है तब उनकी आँखों में एक ऐसा रंग आता है जो मनुष्य या कोई फिल्म एक्टर लाख कोशिशों से भी वह अभिनय नहीं कर पाता। इस प्रकार पानी से मछली निकलकर तड़पती है उसी तरह कहानी का नायक समाज से निकलकर तड़प तो नहीं रहा लेकिन उनके चेहरे पर पाठकों को वही रंग महसूस होता है जो पानी के बाहर मछली के आँखों में होता है।

कहानी की शुरुआत "डर का रंग कैसा होता है? धूसर, सलेटी, हल्का स्याह या फिर राख जैसा?"¹ इस प्रकार कहानी का नायक मोहनदास अपने जीवन से डरा हुआ है। कहानी में लेखक इसी डर को विश्लेषित करता है। डर के विश्लेषण के पश्चात् कहानी शुरू होती है। "मोहनदास सामने खड़ा है और अपनी कांपती हुई, कम गोर आवाज में कह रहा है काका मुझे किसी तरह बचा लीजिए! मैं आपके हाथ जोड़ता हूँ। ... बाल बचे हैं मेरे! उधर बाप मर रहा है टीबी से! ... आप कहें तो मैं आपके साथ चल कर अदालत में हलफनामा देने के लिए तैयार हूँ कि मैं मोहनदास नहीं हूँ। मैं इस नाम के किसी आदमी को नहीं जानता! कोई और होगा मोहनदास! बस मुझे किसी तरह बचा लीजिए।"² वास्तव में यह अंश मोहनदास के जीवन का अंतिम दृश्य है लेकिन रजिनाकार अंतिम दृश्य को पहले रखते हुए पाठकों को कहानी में प्रवेश कराता है। तत्पश्चात् रजिनाकार मोहनदास के जीवन के पिछली घटनाओं को विश्लेषित करते हुए चलता है। मोहनदास का परिचय देते हुए रजिनाकार कहानी को बचपन से चित्रित करता है।

इस कार्य के पूर्णतः संपादन के लिए दो तुलनात्मक विधि अपनाई गई है-

¹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.7

² उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.8

(क) पटकथा तुलनात्मक विधि

इसमें 'कथा से पटकथा की परस्पर तुलना' नामक शीर्षक के अंतर्गत 1970 तक संभव हुआ है कहानी के स्वगत कथन व अन्य कथनों को पटकथा के रूप में लिखा गया है, ताकि कहानी व फिल्म की सार्थक तुलना हो सके।

(ख) कथा की फिल्मांकन विधि

'कहानी के इस भाग का फिल्मांकन' शीर्षक से कहानी व फिल्म में समान व भिन्न तत्वों की पड़ताल की गई है। चूंकि फिल्म की पूरी कमांड निर्देशक द्वारा निर्धारित होती है। इसलिए 1970 निर्देशक ने अपनी रचनात्मकता का प्रयोग करते हुए कहानी से कुछ छूट ली है, वहाँ यह तुलनात्मक विधि प्रयुक्त की गई है। इसलिए इस विधि से तुलनात्मक अध्ययन अधिक निखर कर सामने आया है।

दृष्टव्य है फिल्म का प्रारंभिक अंश

प्रस्तुत फिल्म में महेश कामरान ने प्रारंभिक दृश्य एक अनोखे रूप से प्रस्तुत किया है जो कहानी में नहीं है। क्योंकि फिल्म को प्रभावकारी बनाने हेतु इस दृश्य को लेना आवश्यक था। इस फिल्म में मीडिया महत्वपूर्ण भूमिका निभाती है। कहानी में मीडिया की कोई भूमिका नहीं। वास्तविक मोहनदास के जीवन का यथार्थ लोकल मीडिया द्वारा 'निम्न' मीडिया संपादक मेघना सेनागुप्त के पास आता है। इस कैसेट से प्रभावित होकर मेघना मोहनदास के जीवन यथार्थ में रुचि लेती है।

फिल्म शुरू होते ही एक अनोखी ध्वनि के साथ तबला बजता है जो दर्शकों के हृदय को आकर्षित कर देता है।

अनिल यादव:- सर... सर... सर... सर... सर... (परदे पर एक कार्यालय दिखाता है। जिसकी प्रथम मंजिल की बाल्कनी में एक आफिसर आ रहा था। उसके पीछे-पीछे पत्रकार अनिल यादव आते हुए ये बातें करता है।)

अनिल यादव:- सर एकदम प्रोफेशनल सेट है...

सर आप एक बार मौका देकर देखिए, बंबईवालों से अच्छा शूट करके दूँगा। अभी जो फरवरी में मेला लगा था उसकी पूरी शूटिंग मैंने की थी, सर।

आफिसर:- (अनिल यादव की ओर देखते हुए) भाई! मैं पर्सनल डिपार्टमेंट का आदमी हूँ। मैं आपकी कुछ हेल्प नहीं कर सकता।

अनिल यादव:- सर आप एक बार सिंह साब से मिलवा दीजिए न सर?

आफिसर:- (थोड़े से उत्तेजित होकर) मैंने कहा न मैं कुछ नहीं कर सकता, मैं पर्सनल डिपार्टमेंट का आदमी हूँ। आप समझते क्यों नहीं, बात को?

अनिल यादव:- सर... सर... सर... सर... (यह सब संवाद चलते हुए होता है। उसी समय नीचे मंजिल में एक आवाज़ आती है जो कुछ सामान के गिरने से आती है, ठीक उसी समय रिपोर्टर अपना कैमरा सुधारने लगता है और नीचे के दृश्य को रिकार्ड करता है।)

मोहनदास:- आप मुझे मिलने क्यों नहीं देते हैं? (आफिस का एक हवलदार और एक दूसरा आदमी मोहनदास को पकड़े हुए है और धक्के देते हुए बाहर निकल रहे हैं। रिपोर्टर पहली मंजिल से ये सभी दृश्य रिकार्ड कर रहा है। एक तबले की ध्वनि आती रहती है। मोहनदास अपने आपको छुड़वा लेता है। इसके बाद एक दूसरा दृश्य आता है।)

(फिर वही संवाद ऊपर चलता है रिपोर्टर और आफिसर के बीच।)

अनिल यादव:- सर एक बार सिंह साब से मिलवा दीजिए न सर?

आफिसर:- हम आपको मिलवा नहीं सकते। मैं पहले ही कह चुका हूँ। आपको मिलवा नहीं सकते।

(नीचे मोहनदास को वे ही दोनों आदमी धक्के देते हुए आफिस के मुख्य द्वार से बाहर निकाल देते हैं। बाहर निकलते समय मोहनदास कहता है।)

मोहनदास:- अरे भाई मेरी गलती क्या है? (बाहर निकाल देने पर)

मोहनदास:- (आवेश में आकर) गाड़ दो, फिंदा गाड़ दो। मगर मेरी पहचान नहीं मिटा सकते। मैं ही मोहनदास हूँ, और मैं ही रहूँगा। एक बार नहीं पचास बार कहूँगा कि मैं ही मोहनदास हूँ।

(इस पूर्ण दृश्य में वही तबले की ध्वनि आती रहती है जो दर्शक के हृदय में हलचल मचाती रहती है।)

(परदे पर एक काला रंग गिर जाने जैसा होता है और वह रंग ऐसा आकार ग्रहण करता है कि जिसमें सफेद रंग का एक आदमी है फिर वही रंग और आदमी

परदे पर निशित होते हुए 'A' अक्षर बनता है और बाकी सब अक्षर आधे-आधे आकर पूरे होते हैं और 'मोहनदास' शीर्षक पड़ता है।)

इस पूर्ण दृश्य में वह आवाज तो तबले की है बंद नहीं होती है।

यह दृश्य निर्देशक की कल्पना है। इस दृश्य के कुछ तत्व कहानी में भी है 'ओरियंटल कोयल मइंस' से मोहनदास को धक्के देकर निकलने की। कहानीकार कहता है, लेकिन फिल्मकार इसी दृश्य से फिल्म की शुरुआत करते हैं और इस दृश्य को मीडिया के द्वारा प्रभावकारी बना देते हैं।

दृश्य-दो

स्थान-अनुपपूर

फिल्म में मुख्य रूप से दूसरा दृश्य मेघना सेनागुप्त के अनुपपूर आने का है। (इस दृश्य पर एक रेलगाड़ी दिखाती है तो दिल्ली से अनुपपूर आती है। उसी में से मेघना तो दोनों हाथ में दो बैग लेती हुई उतरती है। तत्पश्चात् पीप में बैठकर मेघना, अनिल यादव और उनके सहायक पत्रकार मोहनदास के घर जाते हैं।)

(परदे पर मोहनदास का घर दिखाया जाता है तो मिट्टी से बना हुआ पुराना है। दरवाजे के सामने ये तीनों लोग खड़े हो जाते हैं और अनिल यादव पुकारने लगता है।)

अनिल यादव :- मोहन भाई! ओ मोहन भाई?

(घर के भीतर से स्त्री की आवाज आती है कौन है)

स्त्री (पुतलीबाई):- कौन आया है?

अनिल यादव:- अम्मा बाहर आइये?

(भीतर से मोहनदास की माँ हाथ में लकड़ी लेकर बाहर आती हुई बोलती है)

पुतली बाई:- कौन आया है?

अनिल यादव:- मोहनदास कहाँ है? उसको मिलने के लिए कोई आये हैं?

पुतली बाई:- (आवेश में आकर) इत्ता करम करवाने के बाद अब और क्या चाहिए मोहनदास से? छोड़ दो हमारे बछवा को?

(कहती हुई अंदर जाती है।)

तब अनिल यादव ने मेघना के पुतली बाई का परिचय देते हुए मेघना जी को मौन रूप में भीतर आने का संकेत करते हैं।

अनिल यादव:- अम्मा ये देश की बड़ी पत्रकार है मेघना जी। दिल्ली से आयी है तुम्हारे बेटे से मिलने के खातिर। सम जी? मोहनदास की बात को ऊपर तक ले जायेगी।

पुतलीबाई:- सब जाने थे... सब जाने थे (ऊपर से नीचे देखती हुई पुतली बाई बैठ जाती है।)

इस दृश्य में मेघना जी मोहनदास को मिल नहीं पाती। मोहनदास की माँ पुतलीबाई से मोहनदास का परिचय लेती है। इस समय पुतली बाई मोहनदास के बाल्यकाल पर प्रकाश डालती है। (दृश्य बदलता है।)

पुतलीबाई:- किसी से भी पूछलो बापन से ही बड़ा नेक बड़ा सीधा रहा मोहना। न काहू से गड़ा न काहू से मेल, जी भी करता वह अच्छा ही करता।

दृश्य परिवर्तन

मोहनदास बापन में स्कूल जाते हुए परदे पर दिखता है। कक्षा में गुरु जी कहते हैं परसों तन्माष्टमी आ रही है। दक्षिणा वक्षिणा हाथ लगा कि नहीं? शहर में तो बहुत गिफ्ट (gift) आते हैं गुरु जी को। न भाई वाल्मीकि जी रामायण लिख रहे हो। (मोहनदास की ओर देखते हुए) तुम्हें कुछ लाना है। अपने बाप काबादास से हमारे लिए बास्केट टोकरी बनवा लेना ठीक है? एक तो गड़ू भी बाँस की। (मोहनदास सिर हिला देता है)। पीछे मुड़ते हुए गुरु जी 'हमारी साली एक दम ही घिसा गयी है।' (कक्षा में सारे बच्चे हँसते हैं, मोहनदास भी मुस्कुराता है।)

घर में मोहनदास देर रात तक पढ़ते रहता है। तब काबादास का वात्सल्य फूट पड़ता है। तब वह मोहनदास पर ग़ौर लाकर लपट देता है।

इसके बाद दृश्य कक्षा में चलता है। सभी विद्यार्थियों की अंक सूची दिखाते हुए गुरु जी कहते हैं कि कक्षा में सबसे ज्यादा अंक पानेवाले का नाम मोहनदास है।

दृश्य परिवर्तन

कक्षा के बाद दोस्तों की छेड़-छाड़ी होती है। कहाँ से घूँट-घूँट के लाते हो मोहनदास? कौन सिखाता है तुमको अंग्रेजी? बाप काबादास, माँ पुतली बाई?

(परदे पर मोहनदास ऐसे ही खड़ा हो जाता है)

दृश्य परिवर्तन

(वि।य. तिवारी और बिसनाथ खड़े होते हैं।)

वि।य. तिवारी:- हे हीरो इधर आ? गाल देख साले की गाल देख?

बिसनाथ:- ऐसे गाल रहा है जैसे, ये ही प्रधानमंत्री बनेगा।

(थोड़ी देर बाद)

बिसनाथ:- (आक्रोश से कहता है) टॉपर।

(इस सभी दृश्य में ये लोग किसको कह रहे हैं उनको दिखाया नहीं गया।)

इस दृश्य के पश्चात् गाँव में मोहनदास का बहुत आदर होता है। छोटे-बड़े, आदर्श सभी मोहनदास के भविष्य एवं वर्तमान कामयाबी पर गर्व करते हैं। मोहनदास के माता-पिता भविष्य की कल्पना लोक में आनंद लुटाते हैं। इस प्रकार माँ पुतली बाई बचपन पर प्रकाश डालते हुए निराश होती हैं और कहती है कि जिस काम में हाथ डालता पूरा करके रहता। न किसी का बिगाड़ा, न किसी को ऊँची-नीची कहा। इस समय पर मेघना भी पुतली बाई को कहती है कि हमारे लिए तो कोशिश करो कि मोहनदास दरवाजा खोल दे और हम से बात करें। लेकिन मोहनदास का द्वार खुलवाने में माँ पुतलीबाई असफल होती है।

मीडिया वाले असफल होने पर दूसरी राय बनाते हैं कि हम कस्तूरी बाई से जानकारी लेंगे।

दृश्य परिवर्तन

स्थान-गेहूँ का खेत

गेहूँ पकी हुई है उसको काटने हेतु तीन स्त्रियाँ प्रयत्नशील हैं। दोनों ओर दो स्त्रियाँ भी। में कस्तूरी बाई गेहूँ का फसल काट रही है। सिर पर आँ गाल और सिंधुर

के साथ-साथ मंगलसूत्र कस्तूरी की सुंदरता को और भी प्रभावशाली बना रहे हैं।
उन स्त्रियों के पास अनिल यादव जाता है।

अनिल यादव:- कस्तूरी भी हम लोग आप से कुछ बात करना चाहते हैं।
दरअसल हम घर से आ रहे हैं। इस तरह घर की बात बताता है। इस दृश्य में पेड़
के नीचे कस्तूरी का साक्षात्कार होता है। कस्तूरी अपने बीते हुए अनुभव का मेघना
के सामने पर्त दर पर्त खोलती है। मोहनदास और उनकी प्रथम आँख मिलन एक
नाँव में होती है। इस दृश्य में फिल्म का पहला गीत आता है।³

गीत-1

गीतकार- यश मालवीय

संगीतकार- विवेक प्रियदर्शन

गायक- अलका याग्निक, शान

ताल:- नदी में ई आँदा किसे देखता है।।2।।

किसे देखता है किसे पूँता है

तुम्हारी आँदा रात में आँदनी सी

तुम्हारी हाँसी दिल की है रोशनी सी ।।नदी।।

रण 1 :- ओ सागर से सीने में ओहरा छुपाना

तुम्हें माँग में भर के सिंधुर स आना।।2।।

तुम्हें माँग में भर के सिंधुर स आना

नदी में ई आँदा तुम्हें पूँता है

तुम्हें पूँता है तुम्हें माँगता है। ।।तुम्हारी।। ।।नदी।।

रण 2 :- तुम्हारी ओ बातें तुम्हारा ओ आदू

तुम्हारी बदन में ये है किसकी खुशबू।।2।।

तुम्हारी बदन में ये है किसकी खुशबू

नदी में ई आँदा तुम्हें सो आता है

³ सारे दृश्य फिल्म मोहनदास से उद्धृत हैं

तुम्हें सो जाता है तुम्हें पूछता है।। तुम्हारी।।

नदी में ईंदा बहुत बोलता है

बहुत बोलता है आरा डोलता है।

(इसी गीत में कस्तूरी और मोहनदास का सगाई, विवाह सब हो जाता है।)

इन सभी दृश्य को फिल्मकार अपनी तकनीकी प्रतिभा के अनुसार कुछ दृश्य कहानी से लिया है जैसे कि कस्तूरी विवाह की एक ही पंक्ति पर और मोहनदास का बी.ए. में प्रथम श्रेणी से उत्तीर्ण होना। इन दो ही पंक्तियों के आधार पर फिल्मकार उपर्युक्त दृश्यों को रोक कर गीत से फिल्म में प्रस्तुत करता है।

कहानी का अगला अंश

"गोपाल दास मोहनदास का साला है। गो मोहनदास के घर अतिथि के रूप में आता है। गोपालदास ने बताया है कि उसने बिसनाथ को कोयलरी के पास एक होटल में पाय पीते देखा था। उसके गले में गो प्लास्टिक टंगा था, उस पर नाम तो मोहनदास लिखा हुआ, लेकिन फोटो बिसनाथ का था। इतना ही नहीं उसके साथ उस समय जितने भी लोग थे, वे सब उसे मोहनदास ही कह रहे थे।"⁴

"वहाँ वह भी पता चला कि बिसनाथ ने अपने गाँव बिछिया टोला में रहना आठ साल से छोड़ दिया और अब 'ओरियंटल कोयल माइंस' की कर्मचारी कॉलनी लेनिन नगर में बाल बच्चों समेत रहने लगा है। वहाँ उसकी पत्नी ब्यांरा पर रुपिया उठाने का धंधा करती है और फिटफंड चलाती है। मने की बात यह है कि लेनिननगर में रहनेवाले सभी लोग बिसनाथ को मोहनदास और उसकी पत्नी अमिता भरद्वाज को कस्तूरी मेडम के नाम से ही जानते हैं। बिसनाथ मोहनदास की तरह बी.ए. तो है नहीं, दसवीं फेल है। इसलिए कॉलरी में काम करने की वजह से आफिसरों की आपत्तूसी, कोयले की तस्करी और यूनियन बाजी में लगा रहता है।"⁵

⁴ मोहनदास, उदय प्रकाश-पृ.31

⁵ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.31

कथा से पटकथा का परस्पर तुलना

फिल्म में इस कथा अंश को यों का त्यों लिया गया है लेकिन अंतर इतना किया है कि कहानी में गोपालदास मोहनदास का सा है लेकिन फिल्म में निर्देशक ने गोपालदास को दोस्त के रूप में दिखाया है। फिल्मकार कथा के इस दृश्य को पटकथा के अनुरूप संप्रेषण बनाता है। (मोहनदास अपने घर में अपने काम में व्यस्त है। दरवाजे से गोपालदास का प्रवेश होता है।)

मोहनदास काम करने की गह सामने बैठकर कहता है कि-

गोपालदास:- कल मैंने ओरियंटल कोयल माइंस गया। (मोहनदास काम में ही व्यस्त रहता।)

गोपालदास:- (थोड़ा आक्रोश में गौर से) बंद कर उसको? पहला बात तो सुन? (मोहनदास काम बंद कर देता है)

गोपालदास:- कोयलरी में आपके नाम पर डिपो मैंने गार का पोस्ट पर और कोई काम कर रहा है। पूछो न उसका नाम क्या है? (वो ही प्रश्न लगा लेता है।)

गोपालदास:- मोहनदास

मोहनदास:- (आश्चर्य से) ऐसे कैसे हो सकता है?

(इसके बाद दृश्य में गोपालदास और मोहनदास दोनों रात में बहुत देर तक घर के बाहर खड़े होकर बातें करते हैं।)

कहानी का अगला अंश

मोहनदास के नाम से गो बिसनाथ आफिसर बन बैठा था, इस बात का पता पालते ही मोहनदास उसके साथ गोपालदास और घनश्याम तीनों मिलकर 'ओरियंटल कोयल माइंस' के इनरल मैंने गार एस.के.सिंह से मिलने जाते हैं। "उन्होंने मोहनदास से कहा कि वह अभी तुरंत हाथ मुँह धोकर तैयार हो जाए, अगली बस से वहाँ जाना। घनश्याम और गोपालदास दोनों उत्साह में थे।"⁶ ओरियंटल कोयल माइंस के इनरल मैंने गार एस.के.सिंह से मिलने में कोई दिक्कत

⁶ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.31

नहीं हुई। गोपालदास की पैंट और ब्लू शर्ट ने मोहनदास के भीतर नया आत्मविश्वास पैदा कर दिया था। उसने 'नरल मैने' को पूरा किस्सा बताया कि "कैसे 18 अगस्त 1997 की तारीख में हुई भर्ती परीक्षा में वह नौकरी के लिए सेलेक्ट हुआ था और पाँच उम्मीदवारों की लिस्ट में उसका नाम सबसे ऊपर था। उसी दिन उसने अपने सारे प्रमाण पत्र और कागजात दफ्तर में जमा कर दिये थे। लेकिन उसके पास कभी नियुक्ति पत्र नहीं आया और अब कैसे बिछिया टोला का बिसनाथ उसके नाम से पिछले पाँच साल से यहाँ पर नौकरी कर रहा है और डिपो सुपरवाइजर बना हुआ दस हजार से ऊपर की तनख्वाह ले रहा है। मोहनदास को घनश्याम ने कह रखा था कि वह 'पी.एम.' को उस दिन की घटना न बताए, जब वह कोयलरी अपने कागजात मांगने आया था और भरती दफ्तर के बाबुओं ने उसकी पिटाई करवाई थी और फिर बाद में लेनिन नगर में पुलिस के दरोगा विजय तिवारी और बिसनाथ ने उसे धमकाया था। इसलिए मोहनदास इतने पर ही रुक गया। उसकी बात का समर्थन वहाँ बैठे घनश्याम और गोपाल दास ने भी किया।"⁷

"बहरहाल, 'पी.एम.' ने मोहनदास की पूरी बात सुनने के बाद ओरियंटल कोयल माइंस के वेलफेयर आफिसर ए.के.श्रीवास्तव को इस पूरे मामले की इन्क्वायरी का आदेश दिया और कहा कि अगले महीने, जब वे छुट्टी से लौटें, तब तक उन्हें इन्क्वायरी रिपोर्ट मिल जानी चाहिए। मोहनदास एस.के.सिंह के इस रुख से इतना भावुक हो गया था कि बार-बार उसकी आँखें छलक उठती थीं। वह मन ही मन तसगुरु कबीर और मलइहा माई का नाम याद कर रहा था।"⁸

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

पटकथा के अनुसार फिल्मकार इस दृश्य में परिवर्तन करते हैं। मोहनदास के वास्तविक जीवन का यथार्थ 'नरल मैने' को ठाकुर सिंह (एस.के.सिंह) कहानी के पात्र को बनाने हेतु मीडिया को लाते हैं। कहानी में मोहनदास, गोपालदास और घनश्याम तीनों जाते हैं। लेकिन फिल्म में 'नमत्' की संपादक मेघना सेनगुप्त,

⁷ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.47-48

⁸ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.48

प्रांतीय रिपोर्टर अनिल यादव और उनका सहायक पत्रकार तीनों को लेते हैं। फिल्म में ये तीनों पात्र आधुनिक हैं। इनके पास मीडिया की शक्ति है। लेकिन कहानी में न मीडिया शक्ति है न तकनीकी। कहानी में ये तीनों पात्र केवल 'आई' के लिए आग्रह करते हैं लेकिन फिल्म में मेघना 'पी' नहीं आग्रह करती है और न ही 'पापलूसी', वह एस.के.ठाकुर को 'आई' करने हेतु मजबूर कर देती है। निर्देशक एस.के.सिंह के नाम में भी परिवर्तन कर देते हैं। साथ साथ वर्तमान व्यवस्था को दर्शाते हुए बड़े आफिसरों की छोटे क्लर्क किस प्रकार 'पापलूसी' करते हैं इसको दिखाने हेतु एक पात्र 'गौभी' को लाते हैं जो इस विषय में सफाई देता है। लेकिन मीडिया उस सफाई से भी नहीं हारती। अतः इस दृश्य का संवाद फिल्म में इस प्रकार है।

(‘ओरियंटल कोयलरी मइंस’ के आफिस में मेघना, अनिल यादव और उनके सहायक पत्रकार मोहनदास की 'आई' के लिए आफिसर एस.के.ठाकुर से संभाषण इस प्रकार होता है।)

ठाकुर सिंह:- (मीडिया वालों को देखते हुए कहते हैं) किसी तरह के वीडियो बनाना चाहिए? O.C.M. देश के सबसे बड़ा मैनिंग है। तीन हजार करोड़ रुपये का टर्नओवर है हम लोगों का।

मेघना सेनागुप्त:- वेट ए मिनट (हाथ दिखाती हुई)

मैं यहाँ आपसे और कुछ पूछने आयी हूँ।

ठाकुर सिंह:- हाँ! हाँ! पूछिये न?

मेघना सेनागुप्त:- रिगार्डिंग डिपो मैने 'ए' पोस्ट?

ठाकुर सिंह:- क्या पूछना चाहती है?

मेघना सेनागुप्त:- क्या आप जानते हैं कि पिछले 'ए' साल से यहाँ मोहनदास नाम का आमदी पोस्टेड है। ओ असली मोहनदास नहीं बल्कि फ्राड है।

ठाकुर सिंह:- मैं कुछ सम 'ए' नहीं? आप क्या कहना चाहती हैं?

मेघना सेनागुप्त:- देखिए मिस्टर ठाकुर ये क्रिमिनल इन्वोसेनेशन का केस हो सकता है। आर यू एवेर ऑफ दिस?

ठाकुर सिंह:- (घबराते हुए) नो... नो... हाउ इट इज पासिबुल, नो... नो...
हाउ इट इज पासिबुल... मैडम!

मेघना सेनागुप्त:- दिस ईस डेडिकेट लेस ऑन बिलीव दिस गाँव का हर
ब आ ब आ जानता है और आर छः महीने से नहीं आर साल से ये आनसा गी आल
रही है। आप कह रहे हैं हाउ इट ईज पासिबल?

ठाकुर सिंह:- (उसके नीचे आफिसर की ओर देखते हुए) गौभी ये मेडम
क्या कह रही है? स आई क्या है?

गौभी:- क्या सर क्या कह रही है मैडम। मुझे कुछ सम आ में नहीं आया।

ठाकुर सिंह:- यह के दूसरा आदमी मोहनदास के नाम पर नौकरी कर रहा है।
यही कह रही है न? (मेघना की ओर देखते हुए गौभी को कहते हैं)

मेघना सेनागुप्त:- बिल्कुल।

ठाकुर सिंह:- हाँ।

गौभी:- ओ सर पहले आदमी कहाँ गया? यहाँ ड्यूटी पर क्यों नहीं आ रहा
है? क्या कहीं भारत भ्रमण पर निकल गया? कोई डाक्यूमेंट ले आयी है आप
प्रामाणिक करने के लिए? (ठाकुर की ओर देखते हुए मेघना गी को प्रश्न पूछता
है।)

ठाकुर सिंह:- देखिए इट्स वेरी सीरियर मैटर आप आनती हैं आप क्या कह
रही हैं? (थोड़ी देर रुककर) ठीक है आप दिल्ली से आयी लेकिन यहाँ के हालत
पर?

मेघना सेनागुप्त:- देखिए मिस्टर ठाकुर मोहनदास के मामले में मैं अपना
स्टेटमेंट रिकार्ड करना आहती हूँ। (कहकर पत्रकार की ओर संकेत करती हुई) रोल

ठाकुर सिंह:- (घबराते हुए) हाँ... हाँ... हाँ... हाँ...

मेघना सेनागुप्त:- यस, मिस्टर ठाकुर तो ये आप ये बात रेफ्यूज करते हैं कि
डिपो मैने आर की पोस्ट पर राइटफुली एपाइंटेड पर मोहनदास की आगह कोई नकली
मोहनदास आपकी आरगेनाइजेशन में एश कर रहा है?

ठाकुर सिंह:- नो... नो... देखिए आय याम थैंकफुल टू मीडिया। यू हैव प्राउड दिस केस टू माय नेटिस आय विल सर्टेन्ली लुक इन्टू इट।

मेघना सेनगुप्त:- एक आदमी लॉ की परवाई की व तह से दूसरा भूख से मर रहा है? उसकी एक फैमिली है। बू.ी माँ है,ब ा है। पिछले 4 साल से अपनी उस िंदगी िने का हक छीन रखा है। आप साथ-साथ बताइए? आप इस मामले में क्या कदम उठायेंगे?

ठाकुर सिंह:- आय विल इस्टिट्यूटेड एन एन्क्वायरी। हम इसकी डिपार्टमेंटल ाँ। कराएँ।

मेघना सेनागुप्त:- तो कब होगी यह ाँ।? कौन करेगा? कब तक इसकी रिपोर्ट सामने आयेगी?

ठाकुर सिंह:- हम बोल रहे हैं तो हमारा विश्वास की।ए मेडम। आप तो हमारा भरोसा ही नहीं कर रहे हैं? हम आ। ही ाँ। आर्डर पर सैन किये देते हैं। वित इन वन मंथ वी विल हैव द रिपोर्ट इन हैंड्स। यस, और मैं सेंट्रलाइ ेशन को कहूँगा, टु लुक ऑफ्टर द मैटर पर्सनली OK. मैडम।

मेघना सेनगुप्त:- थैंक यू सर, इट ईज रियली नाइस मीटिंग यू।

(यहाँ से यह दृश्य का कथा और पटकथा तुलना होती है।)

प्रस्तुत है कहानी का अगला अंश

र।नाकार इस कहानी को आगे ब।ते हुए ाँ। करवाता है। अगले हफ्ते इन्क्वायरी हुई। वेलफेयर आफिसर ए.के.श्रीवास्तव लेनिन नगर के प्लॉट नं.A/11 पहुँ।।। बिसनाथ को एक-एक बात की ानकारी पहले से ही थी। "बिसनाथ ने ग।ब की व्यवस्था कर रखी थी। अपने फ्लैट में उसने श्रीवास्तव ि का ाम कर सत्कार किया। अपनी पत्नी अमिता को उसने लो कट ब्लाउ। और नी ि साड़ी में, शर्बत का ट्रे लेकर ड्राइंगरूम में आने का निर्देश दे रखा है। लेनिन नगर मार्केट में हाल में ही खुले शिल्पा ब्यूटी पार्लर में ा कर अमिता ने अपना फेशियल कराया था। उसने शर्बत की ट्रे मे। पर रखते हुए मुस्कुराकर ाब श्रीवास्तव ि से नमस्ते की और कहा-"सरिता दीदी को साथ में नहीं लाये सर?" तो अ।नक वहाँ वातावरण

आत्मीय, घरेलु और ऐंद्रिक हो गया। इंकवायरी आफिसर की नज़र बार-बार अमिता की खुली नाभी पर अटक जाती थी। टी.वी. पर इन दिनों दिल्ली-मुंबई में चलनेवाले फैशन शो के कार्यक्रम समाचार चैनलों पर खूब दिखाए जाते थे लेकिन यहाँ तो बिल्कुल पिंदा मॉडल जैसी औरत सामने खड़ी थी। यह समाचार नहीं, बल्कि एक सच थी।

"‘ये मेरी वाइफ है सर!’ बिसनाथ ने नमकीन की तश्तरी श्रीवास्तव जी की ओर बढ़ाते हुए कहा-‘कस्तूरी!’"⁹

"... ओह! तो कस्तूरी आपका राशिवाला नाम क्या है? इंकवायरी ऑफिसर अब अमिता से ही मुखातिब हो रहे थे। ‘अच्छा, तो ललताऊ नाम क्या है आपका?’ उनकी मुस्कुराहट में आत्मीयता का घनत्व लगातार बढ़ता जा रहा था।"¹⁰ बिसनाथ ने इसे फौरन ताड़ लिया।

"... हद है। अब नाम बताने में क्या शरमाना कस्तूरी। बिसनाथ ने ठहाका लगाया। ‘लो मैं ही बता देता हूँ। ... सर, इनका ललताऊ नाम है अमिता। ... अमिता भारद्वाज। घर में सब यही कहते थे।’"¹¹

"... नगेंद्रनाथ ने एक पल की भी देर नहीं की। ‘हमारा नाम है काबादास।’ उन्होंने कुरते के गले में से खींटा कर माला निकाली। ये तुलसी की माला जब से धारण किये, सबसे तुलसीदास की गौपाइयाँ हमारा ओढ़ना-बिछौना है। ‘दास’ नाम हम तभी से जोड़ रखे हैं। ... और ये हैं हमारी पत्नी पुतली बाई। मोहना की महतरी। रैनुका देवी ने सिर हिलाकर हामी भरी।"¹² इस तरह इंकवायरी पूरी हो गयी।

कहानी के इस भाग का मूल्यांकन

इस दृश्य में निर्देशक महेश कामरान एक विशिष्ट परिवर्तन करते हैं। अन्स्वायरी आफिसर ए.के.श्रीवास्तव जाँट के समय कहानी में और फिल्म में कर्तव्य

⁹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.49

¹⁰ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.50

¹¹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.51

¹² उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.51

के ईमानदारी से नहीं निभाता। इस बेईमानी का कारण कथाकार और पटकथाकार अलग-अलग रूप देते हैं। कथाकार कारण बताते हुए इंकवायरी आफिसर को अमिता भारद्वाज की छिछली प्रदर्शन पर मुग्ध होते हुए वित्रित करते हैं और पटकथाकार बिसनाथ के पिता की धार्मिक प्रवृत्ति को कारण के रूप में दर्शाते हैं। दूसरा परिवर्तन यह है कि कथा में प्रथम मोहनदास उर्फ बिसनाथ और द्वितीय उनकी पत्नी कस्तूरी बाई उर्फ अमिता भारद्वाज और तीसरे नंबर पर काबादास के रूप में नगेंद्रनाथ साक्षात्कार हेतु है लेकिन फिल्म में द्वितीय रूप में काबादास उर्फ नगेंद्रनाथ, रेणुका देवी उर्फ पुतली बाई और तृतीय रूप में कस्तूरी बाई आती है। इस दृश्य में इंकवायरी आफिसर की बेईमानी पर फिल्म में इस प्रकार दिखाया गया है-

श्रीवास्तव:- कौन रहत है इस घर में?

बहदूर:- (बिसनाथ के घर में काम करनेवाला लड़का दरवाजा निकालते हुए कहता है) ओ शाब रहता इधर।

श्रीवास्तव:- क्या नाम है तुम्हारे शाब का?

बहदूर:- मोहनदास शाब। उधर गेट पर लिखा है न?

श्रीवास्तव:- हाँ! ओ तो हम देख लिया।

बिसनाथ:- (घर से बाहर आते हुए) कौन है बहादुर?

बहदूर:- सर ए!

बिसनाथ:- कहिए क्या चाहिए आपको?

श्रीवास्तव:- आपका नाम बतायेंगे आप?

बिसनाथ:- मोहनदास।

श्रीवास्तव:- अ छा! मोहनदास! आप ही मोहनदास है। इसका कुछ प्रूफ है आपके पास?

बिसनाथ:- हम खड़ा है न और क्या चाहिए?

श्रीवास्तव:- यहाँ तो और कोई खड़ा हो जाएगा? (थोड़ी देर रुककर)

हाँ! ड्राइविंग लाइसेंस होगा आपके पास? या फिर रेशन कार्ड, पान कार्ड या मोटर ऐडि कार्ड?

बिसनाथ:- मुन्सीपालिटी से आये?

श्रीवास्तव:- ओ... मैं सेल्फ ए.के.श्रीवास्तव वेलफेयर आफिसर आन स्पेशल ड्यूटी (माई सेल्फ ए.के.श्रीवास्तव वेलफेर ऑफिसर ऑन स्पेशल ड्यूटी O.C.M कलकत्ता।)

बिसनाथ:- अरे? तो पहले क्यों नहीं बताया आपने? सब है हमारे पास सब कुछ एकदम आइये?

(घर में बैठने के बाद)

ए है मेरा पास पोर्ट! विदेश मंत्रालय भारत सरकार, दिल्ली से प्रमाणित।

श्रीवास्तव:- हूँ! अ छा अपने पिता का नाम बतायेंगे?

बिसनाथ:- गी! हम क्या बतायेंगे। आप उन्हीं से पूछ लीं। (कहकर) बाबू गी.. बाबू गी गरा इधर आइये तो?

(तुलसी का पंक्ति पढ़ते हुए)

गाकी रही भावना गैसी प्रभू मूरती देखी तिनतैसी

तुलसी या संसार में सबसे मिलये धाय

न जाने किस वेश में नारायण ले गाय!!

श्रीवास्तव:- (खड़ा होते हुए) पंडित गी प्रणाम...

नगेंद्रनाथ:- प्रणाम गीते रहो बेटा। बैठो? बेटा मोहनदास! कहे पुकार? कन्हे विशेष कार्य?

बिसनाथ:- बाबू गी ये कलकत्ता हेड आफिस से आया। गाँ। करने वेलफेयर आफिसर। कह रहा है किसी ने दावा किया है कि हम मोहनदास नहीं हैं। आप नकली हैं? अम्मा नकली है?

नगेंद्रनाथ:- ओ शिव शिव शिव शिव घोर कलियुग आ गया है? न जाने कैसा कलियुग। गरूर कोने ने पालिटिक्स किया होगा।

श्रीवास्तव:- पंडित जी आप क्या करें? हम ठहरे सरकारी आदमी ड्यूटी निभा रहे हैं। यह तो करना ही पड़ता है ना?

नगेंद्रनाथ:- अवश्य की। कर्तव्य का निर्वाह ही कर्म योग है। गीता में भगवान श्रीकृष्ण ने कहा है कर्मनेवादेकारस्थे माँ फलेशू कदा नन। कर्म किया तो फल की चिंता मत करो? मैंने बापन से ही अपने पुत्र मोहनदास को यही शिक्षा दी है। हमारे कर्मठोर प्रभावशाली पुत्र मोहनदास।

श्रीवास्तव:- जी... अछा पंडित जी कृपया आपका नाम बतायेंगे?

नगेंद्रनाथ:- काबादास, तुलसीदास के भक्त हैं। सोनी के अस्मरण में नाम रख लिया काबादास। काबा, काशी दोनों उसी एक मात्र परमात्मा का स्थान है। गाँधी जी ने सही कहा है-"ईश्वर अल्ला तेरो नाम सबको सनमती दे भगवान।"

श्रीवास्तव:- वाह! क्या ऊँचे आदर्श और विचार आपके? ज़लिए! आह! इसी निभाने पंडित की दर्शन भी हो गये।

बिसनाथ:- (वहीं बैठकर) अरे कस्तूरी! भाई ज़ल पान तो लाओ?

नगेंद्रनाथ:- इस युग में एक सच्चा आदर्श पुरुष हुआ है और उन्हीं का स्मरण में हम ने आपका पुत्र का नामकरण किया है मोहनदास करम चंद गाँधी।

श्रीवास्तव:- आ... हा... हा...

नगेंद्रनाथ:- उन्हीं के दिखाये गये मार्ग पर हमारा पुत्र मोहनदास चल रहा है। सत्य और अहिंसा का मार्ग। बापन से ही गाँधी जी का नकल उतारने का शौक था। कॉलेज में अपने फैशन शो में लाठी लंगोट लेकर ऐसा नकल किया, गाँधी जी ऐसा नकल किया। वाह! पूरा सभागार तालियों की धड़-धड़ाहट से गूँगु उठा।

बिसनाथ:- बाबू जी तो ऐसा ही (हँसते हुए)

नगेंद्रनाथ:- लीजिए पदार्गई हमारी धर्मपत्नी, अर्थागिनी मोहनदास की माता जी पुतली बाई।

(आते हुई ही आफिसर के नमस्कार करती है)

नगेंद्रनाथ:- अ छा बेटा आ । सोमवार है। शंकर जी को ल ।.ना ।ाना है। मोहनदास इन्हें नास्ता पानी कराओ। (कहकर नगेंद्रनाथ और पुतलीबाई ले जाते हैं)

(अमिता आती हुई ही आफिसर को नमस्कार करके उसी के पास जाकर बैठ जाती है, और कहती है कुछ लीगिए ना सर)

श्रीवास्तव:- आपको पहले भी कहीं देखा है?

अमिता :- (हँसती हुई) ओ शूरारूर देखा होगा वो हैंडीक्रॉफ्टालाती हूँ
न। वैसे हेड आफिस की सपोर्ट की वतह से ही हमारा कामकाालता है सर।

श्रीवास्तव:- बहुत बि.या बहुत बि.या काम कर रही हैं आप? समा । को सोशल वर्क की बहुत जरूरत है।

अमिता:- वैसे डोनेशन बढ़ाईयेना सर (इस बात से श्रीवास्तव का चेहरा छिंक जाता है तो अमिता टेबल पर रखे हुए गीतों को दिखाते हुए कहती है लीजिए ना सर! आप ले नहीं रहे हैं कहती है।)

श्रीवास्तव:- आपका नाम क्या है?

અમિતા:- અમિતા

(एक ग़ाब की निगाह से आफ़िसर उसकी ओर देखता है।)

वैसे मेरा नमा कस्तूरी है अमिता मेरा ब अपन का नाम है। अब कोई मुो ब अपन के नाम से पुकारे तो मुो ऐसा लगता है किैसे मुो पुराना, करीबी इंटिमेंट है सर।ैसे कोई बेस्ट फ्रेंड।

श्रीवास्तव:- अ छा तो फिर हम भी आपको अमिता कहकर बुलायेंगे।

(इस तरह फिल्म में इन्क्वायरी होती है।)

प्रस्तुत है कहानी का अगला अंश

एस.के.सिंह ने इन्क्वायरी आफिसर ए.के.श्रीवास्तव द्वारा मोहनदास मामले को ाँ । करवाता है और इन्क्वायरी आफिसर की ाँ । की रिपोर्ट बिसनाथ के पक्ष में देता है। मोहनदास को इस बात का पता ालते ही वह टूट ाता है। वह मानसिक रूप से विकल ाता है। सो ाता है कि-"िातना भी लोग नौकरियों में... वे क्या

वास्तव में ओ ही लोग हैं जिस नाम और पहान से जाने जाते हैं या वे असल में और कोई है?"¹³

"मोहनदास या बिसनाथ वास्तव में स। कौन है? एम. ए. डिग्री कॉले। से बी.ए. की परीक्षा में ओ डिग्री हासिल की थी वह बिसनाथ के लिए थी? क्या सभी के साथ ऐसा ही होता है?"¹⁴ आदि अनेक सामाजिक विकृतियों के परिणामस्वरूप मोहनदास मानसिक संतुलन को खो बैठता है। और कई वर्षों के बाद अपने ब।पन के संगी बीरन बैगा के घर जाकर मुए का ठर्रा उतरवाया और सुअर का गोश्त बनवाया। साथ में पार-पाँ। लोग थे शाम सात ब। ओ उन्होंने पीना शुरू कर दिया था और नशे में मौ। मस्ती करने लगते हैं।"¹⁵ मोहनदास अपने दोस्त के साथ रास रंग के कुछ पल के लिए अपने सारे दुःख भूल गया था। बिहारी ालक ब। रहा था, प्रमोदी मं। गीरा। मोहनदास मस्ती और नशे में गा रहा था।

"पता दइ।। रे, पता लइ।। रे... गाडी वाला...

तोर नाम के, तोर न गांव के

पता दइ।।...

माया रे माया का डगर बताबै माया की आथे खबरिया

काया माया दोऊ ना। न।। बै, माया की सगरी नगरिया

पता दइ।। रे, पता लइ।। रे गाड़ी वाला...।"¹⁶

"... बीरन की घरवाली ने।। ब। खाना परोसा तो रात के दो ब।।। के थे। भूख सभी को लगी थी। सरसों का तेल में मसाला-लहसुन-प्या।। डालकर सुअर का मांस बीरन की बहन ने रांधा था। रस की महक पूरे आंगन में फैल रही थी। सब लोग हाथ में रोटियाँ लेकर खाने पर टूट पड़े। हंडिया भर भात भी बना था। लेकिन मोहनदास गुप।।प था। गाना गाते-गाते उसके भीतर कहीं कोई एक फांस।।।सा अ।।।नक ग।।।

¹³ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.53

¹⁴ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.54

¹⁵ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.53

¹⁶ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.54

गया था। उसकी टीस बार-बार उसकी छाती के भीतर जागती, जिसे दबाने और भूलने के लिए वह औरों से बहुत ज्यादा पी गया था।"¹⁷

इस नशे में मोहनदास खाना नहीं खाते। सब उसे खाना खिलाने हेतु कोशिश कर रहे थे। और कह रहे थे- "पहले खाना क्यों नहीं खा लेता?"

मोहनदास ने आँख गूँथकर बीरन बैगा से पूछा-

"तैं को आहस? तोर ल नाम का हतै? (तुम कौन हो? तेरा नाम क्या है?)

मोर नाम बीरन है। बीरन बड़गा। बीरन को हंसी आ गई।

अउर तोर ल बल्दियत? तोर बाप के नाम का हबै?

मोहनदास ने फिर पूछा।

मोर बाप के नाम डिंडवा बड़गा। (मेरे बाप का नाम है डिंडवा बैगा।) बीरन ने हंसते हुए जवाब दिया।

‘तोर ल ठर्रा जाँ गइस।’ (तुम महुए की शराब पी गई है।)

सब हंसने लगे। मोहनदास की आँखें लाल थीं। उसने हाथ का कौर टठिया (कांसे या तास्ते की थाली) में डाल दिया और औरों से बोला:

‘ए बीरन, एक परमोदी... मैं को आहों। सही सही बता। मोर ल तूतिया न बना। तोंहर ल मलइहा माई ल किरिया।’ (ए बीरन, एक परमोदी... मैं कौन हूँ? सही-सही बताओ। मुझे बेवकूफ मत बनाओ। तुम सब को मलइहा माई की कसम।)

‘तैं हबस मोहनदास। तोर बाप काबा आउर तोर दाई पुतली।’ (तू है मोहनदास। तेरा बाप काबा और तेरी माँ पुतली।) बीरन ने अपना ठूठा हाथ मोहनदास की छाती पर गूँथते हुए औरों से जवाब दिया। सब हँसने लगे।"¹⁸

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

इस दृश्य में निर्देशक वही प्रतिभा अपनाता है जो अक्सर सभी निर्देशक अपनाते हैं। कहानी का अंश और पटकथा अवश्य रूप में हुआ है। एक तो है कि कथा में मोहनदास निराश और हतप्रभ होकर नशा करता है। और पार्टी बनाता है।

¹⁷ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.55

¹⁸ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.56

लेकिन फिल्म में इसका परिवर्तन और भी रोमांचक से किया गया है। फिल्म मोहनदास खुशी का इनाम करते हुए नशा करता है। दूसरा यह है कि कथा में भोतान का आगमन है और फिल्म में केवल नशा का। तीसरा परिवर्तन यह है कि परदे पर बारिश होती है। उसी समय वकील हर्षवर्धन और संपादक मेघना सेनागुप्त का आगमन होता है लेकिन कथा में बारिश नहीं होती है और न ही वकील और संपादक आते हैं। चौथा परिवर्तन ऐसा है कि फिल्म में खुशी के मारे कस्तूरी अपने आप को रोक नहीं पाती और वह भी नाचने लगती है और दृश्य के पीछे गाँव का दारू निकालने का दृश्य दिखाई देता है। लेकिन कहानी में कस्तूरी दिखाई नहीं देती। इस दृश्य का यथातथ्य पटकथा में इस प्रकार दिखाया गया है।

मोहनदास:- आरे बीरन अब बता तेरा नाम क्या है?

बीरन बैगा:- मेरा नाम है बीरन बैगा।

मोहनदास:- तेरा बाप का नाम क्या है?

बीरन बैगा:- मेरे बाप का नाम है डिंडवाबैगा

मोहनदास:- (गोपालदास को बताते हुए) आरे तु बता मेरा नाम क्या है?

गोपालदास:- साले तेरा नाम पुरबनरा से लेकर अनुपपूर तक सम आ सकते हैं बे तेरा नाम मोहनदास फस्ट डिंडवाबैगा।

बीरन,गोपाल:- (नशे में बिसनाथ को कहते हैं) बिसनाथ 420 अमिता देवी 840।

इसके बाद फिल्म में गाना शुरू होता है।

गीत-2

गीतकार: यश मालवीय

गायक: कुणाल गंगवाला

संगीतकार: विवेक प्रियदर्शन

गाल:- बोल तु कौन है बे? तेरी पहचान है क्या?

आओ हम सबको बता? अब तेरा नाम है क्या?

कौन है कौन है तू? कुछ तो बतला दे हमें?

कैसी उलान है तेरी? कुछ तो सम आ दे हमें?
कौन है कौन है तू? किसलिए मौन है तू? ।।2।।

रण 1 :- कोई पहान नहीं, कोई अरमान नहीं
इस हुकुम मत से लडूँ, इतना आसान नहीं
इसलिए मौन हूँ मैं, क्या पता कौन हूँ मैं ।।2।।
कौन है कौन है तू? ।।2।।
तु आ को हम सबकी कसम? किसलिए मौन है तू?

रण 2 :- मैं अपना बाप हूँ बे, घोड़े की टाप हूँ बे
एक सिस्टम है यहाँ, मैं इसका पाप हूँ बे
मैं तो ठाकुर भी नहीं, मैं तो पंडित भी नहीं
तू गो इनसान तो क्या? उसकी कीमत ही नहीं
न तो दिल्ली ही हुआ न ही आलौन हूँ मैं
क्या पता कौन हूँ मैं ।।2।।

रण 3 :- कोई मोहना है यहाँ कोई बीरन भी तो है
कोई सीतिया है मगर एक उलान भी तो है
हम को मालूम नहीं? कैसे आये हैं यहाँ
कौन है किसके हैं हम? हमको आना है कहाँ?
हमको मालूम नहीं कौन हैं कौन हैं हम?
बात सदियों के भी अब किसलिए मौन है हम?

रण 4 :- मैं तो मोहना भी नहीं, बाप काबा भी नहीं
कस्तूरी क्या है मेरी पुतली मेरी माँ भी नहीं
तुम तो गाँधी भी नहीं? कोई अंधी भी नहीं?
तेरा कोई अब ही नहीं, तेरी आँदी भी नहीं?
नो आकर उसकी नफा कोई तो लाए सही
दास सम गो न हमें उम्दा सागौन हैं हम
बस अभी मौन हैं हम ।।4।।

प्रस्तुत कहानी का अगला अंश

पाठक की रुचि को और आकर्षित करनेवाले अंश हैं मोहनदास और वकील हर्षवर्धन का मिलन। हर्षवर्धन अपनी पार्टी के साथ-साथ स्थानीय अदालत में वकालत का काम करते हुए अपनी आ गीविका का काम चलाता था और मोहनदास इताश होकर अपनी आ गीविका का हेतु टंकण का काम करता था। एक दिन स्टार कंप्यूटर सेंटर में मोहनदास से हर्षवर्धन उसका वास्तविक किस्सा सुनता है। यह किस्सा नहीं बल्कि एक असली जीवन का वास्तविक ब्यौरा था। इस ब्यौरे से प्रभावित होकर और मोहनदास से सहृदय होकर इस किस्से को अदालत की शरण में ले जाने का फैसला करता है।

तुम्हारे पास इस समय कितने रुपये हैं? मोहनदास की बेरंग फटी-थिड़ी, पैबंद लगी, किसी कामाने की नीली रही डेनिम पैंट को घूरते हुए हर्षवर्धन ने कहा, "मैं तुम्हारा केस लड़ूँगा और तुम्हें न्याय दिलाऊँगा।"¹⁹

"मोहनदास की आँखों में आँक आई। उसका दुबला पतला शरीर एक दो बार थरथराया। एक पल तो उसे विश्वास ही नहीं हुआ कि कोई इस तरह उसका साथ दे सकता है फिर उसने कहा-"मेरे पास इस समय अस्सी रुपये हैं। दो-चार दिन में पालीस का प्रबंध और कर दूँगा। इमरान से सौ-दो सौ की पेशगी भी मिल पायेगी।"²⁰

"... हर्षवर्धन समझ गया कि मोहनदास को अदालत से न्याय दिलाने के लिए उसे रुपये खुद ही इकट्ठा करने पड़ेंगे। उसने एक हार अपने पास से लगाया, दो हार कुछ दोस्तों से माँगा और बाकी रुपये लायंस क्लब के पैरिटी फंड से डोनेशन में लिये। यानी संक्षेप में जुगाड़ हो गया।"²¹

"तो होते हुआते, इस तरह, आखिरकार मोहनदास का मामला गानन माधव मुक्तिबोध, न्यायिक दंडाधिकारी (प्रथम श्रेणी), जो सिगरेट नहीं बीडी पीते थे और

¹⁹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.65

²⁰ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.65

²¹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.65

बहुत दुबले थे, उनके गाल की हड्डियाँ नुकीली थीं और उभरी हुई थीं और माथे पर असंख्य आड़ी-तिरछी रेखाएँ थीं, की अदालत में दाखिल हो।"²²

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

फिल्म में इस अंश के मूल परिवर्तन हैं हर्षवर्धन का परिचय मोहनदास से टंकण के समय होता है। इस परिचय को निर्देशक होटल में गाय पीते हुए दिखाता है। फिल्म और कहानी में समानता यह है कि हर्षवर्धन और मोहनदास का मिलन टंकण के समय में ही होता है।

मोहनदास के प्रतीक न्याय दिलाने की भावना वकील के हृदय में उत्पन्न होती है जो फिल्म और कहानी में समान रूप से है। लेकिन न्याय दिलाने के लिए न्यायालय में दावा दाखिल करने की प्रक्रिया में अंतर है। दावा लड़ने हेतु कथा में आर्थिक बाजू पर विचार किया जाता है बल्कि पटकथा में कोई विचार नहीं होता। और सूक्ष्म परिवर्तन यह है कि टंकण केंद्र का नाम कथा में स्टार कम्प्यूटर सेंटर है और फिल्म में इसको इंटेक्स कम्प्यूटर सेंटर के नाम से दिखाया गया है। वकील हर्षवर्धन मोहनदास के दावा को न्यायालय में आखिर पर दाखिल कर देता है। इस अंश में और एक परिवर्तन यह है कि अब मीडिया की असफलता हर्षवर्धन को प्रतीत होने लगती है तब वे इस मामले में रुक लेता है। कहानी में मीडिया वही होता है। इस दृश्य का यथातथ्य इस प्रकार है।

(शकील के शाप इंटेक्स कम्प्यूटर सेंटर में हर्षवर्धन टाइपिंग के लिए आते हैं आते ही)

हर्षवर्धन :- अरे क्या यार शकील? क्या हुआ टाइपिंग का? हुआ कि नहीं? कितना टाइम होगा यार?

शकील :- बस हो रहा है हर्ष भाई।

(बाद में मोहनदास को बताते हुए)

अरे मोहन भाई तेरा हाथ आलाओ न (हर्ष की ओर देखते हुए) शताब्दी एक्सप्रेस।

²² उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.66

हर्षवर्धन:- (परेशान होते हुए) टाइम हो गया।

शकील:- (बाहर आवाज देते हुए) अरे पुरण तीन गाय भे जना समोसे के साथ।

(हर्षवर्धन हाथ में कुछ कागज को देखते हुए)

हर्षवर्धन:- अरे यार पाँज-छः अंग्रेजी का कोई टैपिंग जुगल हो गया क्या अंग्रेजी का?

(उधर सिस्टम पर काम करते हुए मोहनदास कहता है)

मोहनदास:- "हम कर देंगे अंग्रेजी में गालीस स्पीड निकाल देते।

हर्षवर्धन:- (आश्चर्य से) अरे मोहनदास। अरे! हम क्या देख रहे हैं यार? तुम यहाँ? तुम टॉप किये थे न भई फिर ये टाइपिंग?

(इसके बाद दृश्य सामने गाय दुकान में चलती है।)

हर्षवर्धन:- कब दिये थे इंटरव्यू?

मोहनदास:- तीन साल से ऊपर हो गये।

हर्षवर्धन:- तो कोई तुम्हारी गृह काम कर रहा है। मोहनदास बनकर? क्यों होता है यार?

यहाँ तुम बैठकर टैपिंग टिप टिप कर रहे हो? कुछ करो? कुछ करो? कुछ गड़गड़ाट्टा करो?

(इस तरह फिल्म में हर्षवर्धन और मोहनदास का मिलन होता है।)

प्रस्तुत कहानी का अगला अंश

हर्षवर्धन द्वारा न्यायालय में दावा दाखिल हो जाने के पश्चात् नई दंडाधिकारी गणेशन माधव मुक्तिबोध ने मामले में करवाता यहाँ में कानूनी रूप से हुई इस में पटवारी को आदेश दिया गया है कि वह मामले की वास्तविकता में करे। लेकिन वह दारू और पैसों के कारण सही में कर नहीं सकता।

"बाद में पता चला कि विश्वनाथ ने इस बार दुर्ग और अनुपपूर दोनों मिले के संबंधित पटवारियों को दस-दस हजार रुपये की घूस और दारू-मुर्गा दिया था।"²³

"... उस रात जब गाँव बिछिया टोला और पुरबनरा के पटवारी कमल किशोर को बिसनाथ और विजय तिवारी ने दस हजार रुपये की गड्डी थमाई और मैकडॉवल नंबर वन व्हिस्की के साथ बटर किचन और मटन सीक कबाब खिलाया तो कमल किशोर पटवारी जमीन पर, दोनों के पैर के नीचे, लोटने लगा।"²⁴

‘अरे आप लोगों का हुकुम कभी टालेंगे भले? इतने एमाउंट में तो हम ससुर.. मूस को हाथी, खेत को सड़क अउर छक्का को छह बगीचों की अम्मां बना दें।’²⁵

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

फिल्म में इस अंश को दोनों का त्यों दिखाया गया है। कहानीकार के ठोस संकेत को दिखाने के लिए निर्देशक को तकनीकी के अनुसार सोचना वही माहिर कामरान करते हैं। लेकिन कहानी में पुरबनरा के पटवारी का नाम कमल किशोर है बल्कि फिल्म में कंठेदी लाल शर्मा है।

(पटवारी के आगमन के लिए नगेंद्रनाथ, बिसनाथ और विजय तिवारी इंतजार करते हुए परदे पर दिखाया गया है। बाहर बारिश होती है छतरी को बंद करते हुए पटवारी शर्मा आता है।)

विजय तिवारी:- क्या पटवारी साहब आप गीफ गेस्ट हैं, पैनामा पहनके आ गये?

सब लोग:- हाँ.... हाँ... (हँसते हुए)

पटवारी शर्मा:- नेहूता खाने आये हैं तो पैट कोट पहनके आते।

नगेंद्रनाथ:- सही बात।

²³ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.69

²⁴ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.70

²⁵ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.71

पटवारी शर्मा:- अब ऐसा है क्या अब अगर पैंटवा के ऊपर पैंटवा सटा लिया
पाये तो खाना नहीं हो सकता है।

नगेंद्रनाथ:- अरे वाह कंठेदीलाल जी। आप तो असल ब्राह्मण हैं। नाडा खोल
खोल के पीला कर के खानेवाले।

सब लोग :- (हँसते हैं)

नगेंद्रनाथ:- निहारे? (निहारे सामान तो लगाव?

(दारू और खाना खाने के बाद नगेंद्रनाथ पटवारी के सामने दास हजार रुपये
रख देता है।)

पटवारी शर्मा:- ये क्या करते हैं? आप तो हमारे बडकव हैं।

नगेंद्रनाथ:- गिन लिये हो? आ पा पड़ताल के काग पा पत्तर के संग इहो
काग पा बत्ती कर लो?

पटवारी शर्मा:- आरे इतनी रखा काम मैं तो हम राई को पर्वन, मूस को
हाथी, छे ब पाँ के बाप को छक्का बना सकते।

बिसनाथ:- आरे समालिये काका सरकारी काग पा है धाग लग पायेगे तो?

पटवारी शर्मा:- सरकारी काग पाद में कोई धाग बाग नहीं लगता बछवा।

(थोड़ी देर के बाद)

अब सरकारी कार्रवाई शुरू तो ये लो बिसनाथ बल्द नगेंद्रनाथ निवासी
बिछिया टोला बन गये मोहनदास बल्द काबादास निवासी पुरबनरा। पाँ पा की दूरुश
पाया सारा अरोप निराधार। आप पाहे िलाधीकारी का आदेश हो, पाहे राष्ट्रपति
का। सब सारी इक्वायरी तो हमी को करनी है ना? अब हमने लगा दिया टप्पा।

(यह दृश्य यहाँ से हो पाता है।

प्रस्तुत कहानी का अगला अंश

लेनिन नगर के सारे फ्लैट एक ही तैसे बने हुए थे। स्कूल की एक बस पागह-
पागह रुकती हुई ब पाँ को उतार कर आगे ाली पा रही थी।

कैसी विडंबना थी कि मोहनदास को बिसनाथ के फ्लैट का पता पूछने के लिए
अपना ही नाम लेना पड़ रहा था।

"मोहनदास का फ्लैट कौन-सा है, भाई साहब?"

"कौन? वो सुपरवाइजर साहब?"

"हाँ।"

"आगे आले जाओ सीधे। तीन कट छोड़कर पैथी में उल्टे हाथ मुड़ जाओ। तीसरा ही मकान है। ए बटा ग्यारह।"

(घर जाने के बाद)

"साहब नहीं हैं। अभी-अभी निकले हैं। सामने मार्केट में लस्सी पी रहे होंगे।" लड़के ने एक सांस में कहा।

"पीने का पानी मिल जायेगा क्या?"

"तुम यहीं खड़े रहो। देता हूँ।"

(पानी पीने के बाद)

"घर में अभी कौन-कौन हैं? मोहनदास ने पूछा।"

"कोई नहीं। बस कस्तूरी मेडम ही हैं। अभी सो रही हैं। तुम पाँच बजे के बाद आना।" लड़का खाली बोतल और गिलास लेकर अंदर जाने लगा तो मोहनदास ने कहा-

"तुम्हारा साहब आए तो उससे बोलना, पुरबनरा गाँव से मोहनदास आया था। साँच को मैं फिर आऊँगा।"

लड़का अंदर जाते-जाते रुक गया। उसने मोहनदास को उल्टा नभरी नज़र से देखा और बोला-

"क्या बोले? कौन आया था?"

"मोहनदास।" मोहनदास ने गोर से कहा और धीरे-धीरे मई की आग में जलती और पिघलती हुई कोलतार की सड़क पर वापस आ गया।

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

निर्देशक महेश कामरान ने इस दृश्य में पहला परिवर्तन पता का नाम बदलता है। एवरशैन कॉलोनी के विकास नगर में सभी घर एक ही तरह दिखाई देते हैं। रानाकार कहानी में अमिता घर सोती हुई चित्रित करता है और मोहनदास को

घर में काम करने वाला लड़का घर के बाहर ही पानी लाकर देता है लेकिन फिल्म में निर्देशक ने अमिता घर से बाहर जाती हुई दृश्य को दिखाया है और लड़का पानी लाने के लिए अंदर गया तो मोहनदास भी घर के अंदर आकर पूरा घर में गीतों को देखता रहता है। फिल्म में और एक परिवर्तन है घर का पता। कहानी में बिसनाथ का घर का पता A/11 है लेकिन फिल्म में D/36 है।

मोहनदास बिसनाथ की घर के ओर बढ़ते हुए समय मन में ही कहता है कि- "जितने भी लोग ऊँचे पद पर बैठे हैं, कारों में घूम रहे हैं मौत मस्ती कर रहे हैं सब कोई न कोई माल सा गीत किये है। किसी न किसी का हक मारा है क्या सभी डुप्लीकेट हैं। बिसनाथ के घर में मोहनदास और लड़के का संभाषण इस प्रकार चलता है।

मोहनदास:- ये मोहनदास का घर है?

बहदूर:- हाँ। लेकिन शाब घर पे नहीं है।

मोहनदास:- पानी मिलेगा।

बहदूर:- हाँ।

लड़का पानी लाने के लिए अंदर जाता है तो मोहनदास भी उसके पीछे घर में आकर सभी गीतों को देखता रहता है। इतने में लड़का पानी लेकर आता तो लड़का से फिर पूछता है।

मोहनदास:- यहाँ कौन-कौन रहता है?

बहदूर:- शाब रहता है, मेडम रहती है। लेकिन आप क्या करते हैं यहाँ पर?
बाहर आलो, बाहर आलो आप?

मोहनदास:- शाब का। शाब का फोटो है?

बहदूर:- फोटो क्यों आपको? बाहर आलो... बाहर आलो बाहर आलो आप?

मोहनदास:- पानी तो पीने दो?

(पानी पीने के बाद) शाब को बोल दो उनके खबर लेने के लिए मोहनदास आया था।

बहदूर:- (आश्चर्य से) क्या? कौन?

मोहनदास:- मैं मोहनदास (कह के जाता है)

प्रस्तुत है कहानी का अगला अंश

"मोहनदास गीथड़ों में, लू में जुलसता हुआ, सड़क के किनारे, बिजली के खंभे के पास, लगभग पंद्रह गीत के फासले पर खड़ा हुआ था।"²⁶

"... बिसनाथ गाड़ी पर गिर गया। विजय तिवारी ने गाड़ी घुमाकर इंजन स्टार्ट किया और एक ही पलके में उसे दौड़ाता हुआ तेज रफ्तार से ठीक उसी तरफ आया जिधर मोहनदास खड़ा था। मोहनदास दहशत में आ गया और लड़खड़ाते हुए बिजली के खंभे की ओर हटा। विजय तिवारी ने मोरों से ब्रेक मारी और गाड़ी को मोहनदास के ठीक सामने रोक दिया। ब्रेक न लगती तो मोहनदास खंभा समेत उसके पेट में आ जाता। मोहनदास सकते में थे।"²⁷

".... खंभे ने बर्तन लिया ससुर नहीं तो भाभी लोथ बन गया होता। विजय तिवारी ने धीरे से बुदबुदाते हुए कहा।

आरे छोड़ो। माछी मारै अऊर हाथ गंधाय? बिसनाथ ने कहा। वैसे ही तड़का देते हैं। कभी इधर की दिशा में नहीं करेगा बैंगों।"²⁸

"...सुनो, अब अपना पुराना नाम बिसर जाओ और अब आग के बाद से कभी लेनिन नगर की ओर गोड़ पै बजाना, समो। आग तो हम दारू नहीं लस्सी पी रहे थे, ऊपर से बिजली का खंभा आड़े आ गया, वहीं तो आग पै पांप देते। दुबारा कहीं आसपास देखे तो कॉलरी की भट्टी में राखड बना देंगे।"²⁹

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

निर्देशक महेश कामरान ने इस दृश्य का परिवर्तन कर दिया है। जो कॉलरी में मोहनदास बिसनाथ जाकर आने के बाद कहानी में रजिनाकार ने मोहनदास को बस स्टैंड में धमकी देते हैं। लेकिन फिल्म में निर्देशक ने कुछ परिवर्तन करते हुए मोहनदास को नहीं उनके परिवार को धमकी देने का दृश्य दिखाया गया है। और इस

²⁶ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.40

²⁷ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.40

²⁸ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.41

²⁹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.41

दृश्य में और एक परिवर्तन दिखाई देता है कि कहानी में कस्तूरी को पाने के लिए वि।य. तिवारी कोशिश करता है लेकिन फिल्म में इन दोनों का मिलन पहली बार होते हुए दृश्य में दिखाया गया है जैसे मोहनदास के घर वि।य. तिवारी गये तो उस समय बिना पह।ान की तरह कस्तूरी से पूछता है कि तुम मोहनदास की लुहाई हो न? कहते हुए कस्तूरी बाई के मुँह में मुँह ले।ाता है और कहता है कि कहाँ है वो बहुत।रबी।.गयी है साले को?

(कस्तूरी वहीं खड़ी हो।ाती है वि।य. तिवारी घर के थोड़ा अंदर।ाकर पुकारता है।)

वि।य. तिवारी:- हे मोहनदास बाहर आओ? कहाँ छुपा है? (कस्तूरी की ओर आते हुए) कहाँ है पर ओ?

कस्तूरी:- घर पे नहीं है।

वि।य. तिवारी:- क्या बोल रही है?

कस्तूरी- काम से नहीं लौटे।

वि।य. तिवारी:- अभी तक नहीं आया काम से? करता क्या है?

कस्तूरी:- जी! वहीं गये हैं शकील भाई वहाँ।ो काम करते... (बातें खतम नहीं होती हैं)

वि।य. तिवारी:- किसके यहाँ काम करते हैं?

कस्तूरी बाई:- शकील भाई के।

वि।य. तिवारी:- हाँ शकील भाई के यहाँ थे? हाँ। हम तो छूतियाँ हैं न? हमको तो कुछ पता ही नहीं है? साली।ान की अन।ान बन रही है। बहन।ोद कुछ नहीं करता ओ कुछ भी? वहाँ कॉलरी में।ाके आफिस में लोगों को परेशान करता है। कालनी में।ाकर धमकी देता है। मेरे सामने आके बोले धमकी? साले को अंदर घुस्साड़ दूँगा पूरे पूरा। (आक्रोश से कस्तूरी बाई की ओर आता है और धमकी देता है।)

(बाद में इसी दृश्य में मोहनदास के माता-पिता दिखाई देते हैं तो वि।य. तिवारी उसी ओर हाथ।ोड़ते हुए।ाकर कहता है।)

माता जी अपने लौंडे को सम आओ दूबारा ओ न आ गये न मुझे टुकड़े-टुकड़े करके कठिना में डाल दूँगा उसको। सम आ रही है न मेरे बात?

पुतली बाई:- मेरे बेटे ने कुछ किया है क्या? (संदेह से पूछती है।)

विजय तिवारी:- अपने बेटे ने इतना सारा किया। अब क्या बताऊँ। कोई राम कहानी सुनोगी क्या? गोली मार दूँगा उसको याद रखना लैसेंस है मेरे पास।

(कुछ देर के बाद)

सम आओ... सम आओ मिलके सम आओ काले जी का लंगडा सम आ जायेगा। उन्हें नहीं सम आ तो हम सम आयेंगे फिर?

कथा और पटकथा में सूक्ष्म परिवर्तन

कथाकार पटकथा में परिवर्तन सूक्ष्म रूप में भी हुआ है कुछ पात्रों के नाम परिवर्तन किये गये हैं। कुछ दृश्यों के परिवर्तन किया जाय और वास्तविकता में भी फिल्मकार ने परिवर्तन किये हैं। कथा में उदय प्रकाश ने मोहनदास के माता-पिता और पत्नी के साथ-साथ एक पुत्र और पुत्री को मित्रित किया है। इस परिवार में सभी संघर्षशील और स्वावलंबी प्रतीत होते हैं। मोहनदास का पुत्र देवदास दो आठ साल का है। वह दुर्गा आटो वर्क्स में काम करता है। अपनी पढ़ाई-लिखाई हेतु स्वयं खर्च उठा लेता है और मोहनदास की शारदा नामक एक छः साल की पुत्री होती है जो विश्वनाथ के घर में उनके बेटे को संभालने का कार्य करती है। लेकिन फिल्म में मोहनदास का पुत्र देवदास को बहुत ही छोटा दिखाया गया है और पुत्री शारदा को दिखाया नहीं गया।

दूसरा सूक्ष्म परिवर्तन यह है कि कथा में देवदास के पिता टी.बी. से पीड़ित हैं जो खाट पर खड़ा रहता फिल्म में ऐसा नहीं है। तीसरा परिवर्तन यह है कि कहानी में मोहनदास कठिना नदी के किनारे खेतीबाड़ी में काम करते हुए उधर निर्वाह मित्रित किया गया है। लेकिन फिल्म में मोहनदास अपनी गैतीय कार्य करता है।

गैथा परिवर्तन यह है कि कस्तूरी के साथ अनेक स्त्रियाँ खेत से लकड़ी लाते समय विजय तिवारी कस्तूरी को छोड़ने का प्रयास करता है लेकिन फिल्म में इस अंश को नहीं लिया गया है और ऐसे बहुत से परिवर्तन जो कथा में हैं पर पटकथा

में नहीं और पटकथा में हैं पर कथा में नहीं। इस परिवर्तन से कहानी के मूल भाव में कोई परिवर्तन नहीं होता। इस उद्देश्य को उदय प्रकाश रखना चाहते हैं उसी उद्देश्य को समा 1 के सामने रखने में निर्देशक महेश कामरान सफल सिद्ध हुए हैं।

अतः निष्कर्ष रूप में हम कह सकते हैं कि साहित्यिक कृति पर आधारित अनेक सफल फिल्मों में मोहनदास भी एक सफल फिल्म है जो समा 1 को एक नई दृष्टि देती है। साथ-साथ समा 1 के यथार्थ को दर्शकों के सामने रखने में सफल होती है।

प्रस्तुत है कहानी का अगला अंश

हर्षवर्धन मोहनदास के मामले में परेशान थे। न्यायालय का फैसला मोहनदास के पक्ष में नहीं आ रहा था और इस मामले में मोहनदास को न्याय मिलने की संभावना कम होती जा रही थी। अतः कोई दूसरा रास्ता न देखकर हर्षवर्धन ने एक तरह का जो अकेला वे न्याय दंडाधिकारी मुक्तिबोध से मिलने का जोखिम उठाया और मुक्तिबोध के घर पर मोहनदास की वास्तविक जीवन के बारे में बताने की कोशिश की। मुक्तिबोध विलक्षण बुद्धिशाली न्यायाधीश थे। उन्होंने वकील हर्षवर्धन को एक अनोखी प्रतिभा का परिचय दिया और उनके स्वागत के साथ-साथ मोहनदास के मामले में स्पेशल पॉवर अपनाने का वादा किया। इंतमाम मुक्तिबोध की बातों का मंत्रबिद्ध था। वह मुक्तिबोध के चित्र से प्रभावित हो रहा था। उसे मुक्तिबोध का चित्र एक दुर्लभ फांटसी लग रहा था। तत्पश्चात् मुक्तिबोध अनेक धारा लगाकर बिसनाथ और नगेंद्रनाथ को गिरफ्तार कर लेता है।

"हर्षवर्धन को आश्चर्य हुआ जब अपने फ्लैट में उसे देखकर गगनन माधव मुक्तिबोध के चेहरे पर ऐसे भाव आए जैसे वे पहले से ही उनके आने के बारे में जानते रहे हों। जैसे उन्हें पहले से ही पता हो कि हर्षवर्धन उनके पास आएगा ही आएगा। उन्होंने उसके लिए लकड़ी की एक पुरानी-सी कुर्सी डाल दी और कहा बैठो। मैं जाय बनाता हूँ। कहकर भीतर की ओर चले गए।"³⁰

³⁰ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.75

पी.एम. मुक्तिबोध पाय लेकर आ गए थे। साथ में एक तश्तरी में थोड़े से बेसन के सेब थे। पाय तिपाई पर रखकर मुक्तिबोध तख्त पर बैठ गए। पाय बहुत कड़क और सड़क छाप थी। खुद औंटाई और उबली हुई।

‘मैं जानता हूँ कि (एक बहुत लंबी, कहीं दूर तक जाकर लौटती हुई सांस) मोहनदास ही... वास्तविक मोहनदास है।’ न्यायिक दंडाधिकारी की आवाज जैसे किसी गहरे कुएँ या बावड़ी में से आ रही थी। बहुत धीमी, मुद्धिम आवाज उन्होंने पाय की एक लंबी चुस्की भरी। उस घूँट और उसके स्वाद ने जैसे उनके माथे के तनाव को थोड़ा-सा शिथिल किया।”³¹

“... और वह दूसरा आदमी फ्रॉड है। वह सरासर ‘इंफर्सेनेट’ कर रहा है। मुझे पता है, वह बिसनाथ बल्द नगेंद्रनाथ, जूनियर डिपो आफिसर ही है, जो एक बटा ग्यारह, लेनिन नगर में अवैध ंग से मोहनदास की ‘आइडेंटिटी’ चुरा कर रह रहा है। ही इज अ पीट, अ क्रिमिनल। आ स्काउंड्रल! उनकी आवाज बहुत धीमी लेकिन किसी धातु जैसी धारदार और दृढ़ थी। उन्होंने अपनी जेब से बीड़ी का बंडल निकाला और उसमें से एक बीड़ी निकाल कर पहले उसमें उल्टी फूँक मारी, फिर तीली से उसे सुलगा कर एक गहरा कश लिया।”³²

“ग जानन माधव मुक्तिबोध, न्यायिक दंडाधिकारी, प्रथम श्रेणी ने धीरे से, हर्षवर्धन के कान के पास फुसफुसाते हुए कहा-मेरे पास एक पॉवर है। सिर्फ एक पॉवर। दैट इ टू.. सीक्रेट जुडीशियल इन्क्वायरी। मैं खुद यह जाँच करूँगा। गोपनीय न्यायिक जाँच। अस्ट लीव इट टु मी।”³³

चार दिन बाद ही विश्वनाथ और उसके पिता नगेंद्रनाथ को पी.एम. मुक्तिबोध न्यायिक दंडाधिकारी (प्रथम श्रेणी) के आदेश पर जालसाजी, धोखाधड़ी, फरेब, भोरी और गबन के जुर्म में इंडियन पीनल कोड की धारा 419/420/468/467 और 403 के तहत गिरफ्तार कर जेल भेजा दिया गया।

³¹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.75

³² उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.76

³³ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.77

अदालत ने ओरियंटल कोयल माइंस के जनरल मैनेजर एस.के.सिंह को आदेश किया कि वे मोहनदास विश्वकर्मा उर्फ विश्वनाथ, जूनियर डिपो आफिसर के विरुद्ध तत्काल कार्रवाई करें और कार्रवाई की सूचना दो सप्ताह के भीतर अदालत को पेश करें। इसे अलावा इस पूरे प्रकरण में प्रत्यक्ष और परोक्ष रूप से सम्मिलित और लिप्त अधिकारियों और कर्मचारियों के विरुद्ध उपर्युक्त विभागीय जाँच और कार्रवाई प्रारंभ करें। अगर ओरियंटल कोयल माइंस इन सब लोगों के विरुद्ध न्यायिक अपराधिक प्रक्रिया के अंतर्गत अपराध कायम करना चाहती है, तो यह न्यायालय इसकी अनुशंसा करता है।"³⁴

कहानी के इस भाग का फिल्मांकन

फिल्म में इस अंश को दर्शकों के रुचि के अनुसार बताया है। हर्षवर्धन मुक्तिबोध के मिलने का कारण कथा और पटकथा में एक ही है लेकिन दृश्य में कुछ अलग ढंग से बताया गया है। मुक्तिबोध को पाय पीते तथा बीड़ी पीते हुए कथा और पटकथा दोनों में बताया गया है। लेकिन इस फिल्म में एक परिवर्तन यह है कि हर्षवर्धन बिसनाथ की पत्नी अमिता के पिता को सबूत के तौर पर मुक्तिबोध के सामने पेश करते हैं। लेकिन कहानी में यह संवेदना के आधार पर ही होता है। कथा में क्या दिखाया गया है पाँच दिन के बाद बिसनाथ और उनके पिता गिरफ्तार होते हैं लेकिन फिल्म में उस रात के अगले दिन ही गिरफ्तार हो जाते हैं।

रात के समय में बारिश हो रही थी। मुक्तिबोध खिड़की के पास बैठकर बीड़ी पीता रहता है तो उसी समय हर्षवर्धन आकर सेक्यूरिटी को एक पिट्टी लिखकर भेजता है।

(सेक्यूरिटी पिट्टी लेकर मुक्तिबोध को देने के लिए जाता है।)

सेक्यूरिटी:- सर! आपसे कोई वकील मिलना चाहता है।

मुक्तिबोध:- तुम बोला नहीं, हम घर में वकील से मिल नहीं सकते?

सेक्यूरिटी:- सर मैं ने कहा मगर

मुक्तिबोध:- भेजो उसे।

³⁴ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.78

(हर्षवर्धन घर के अंदर आने के बाद मुक्तिबोध उससे कहते हैं)

मैं कहा था न ये सब वकालत में काला कोट छीन सकता हूँ।

हर्षवर्धन:- (हाथ मसलते हुए) न्याय की आस खत्म हो गये तो ये वकालत की डिग्री रख के मैं क्या करूँ सर? ये सब काम फिटाने काम आल्दी कराये सर?

मुक्तिबोध:- बैठो? बैठो? ... (गंभीर से)

(दोनों बैठ जाते हैं)

हर्षवर्धन:- सर आप जानते हैं सर! जिस मोहनदास का केस मैं लड़ रहा हूँ वो जेनुइन आदमी है सर। उसके साथ बड़ी यादती हुई।

मुक्तिबोध:- मैं जानता हूँ, स। देखना बहुत मुश्किल नहीं होता। ये तो उस दिन ही साफ था मोहनदास ही मोहनदास है और वो दूसरा फ्रॉड। लेकिन मैं कुछ भी नहीं कर सकता। कानून, फ्लिंग और इनस्ट्रक्शन के बिना नहीं चलता। ये प्रासेस एक तारीख है।

हर्षवर्धन:- सर आप, उसे आपसे उम्मीद है सर?

मुक्तिबोध:- तो क्या किया गाय? पूरी व्यवस्था हल हुई है, थग्स, लुटेरे, अपराधी ये सबके सब हमारे अप्राक्स डेमोक्रेटिक इनस्ट्रक्शन तक हो चुकी है।

(थोड़ी देर के बाद)

डेमोक्रेसी!

ये डेमोक्रेसी नहीं है लूटोक्रेसी है। धनतंत्र, जिसके पास दौलत उसके हुक्मत उसकी सरकार। बड़े से बड़े सिद्धांत, आइडियालजिस, फिलासफीस ये सबके सब एक दिन सिर्फ खोखली लफाजी में बदल हो जाते हैं।

(इसके बाद हर्षवर्धन कहते हैं)

हर्षवर्धन:- सर आपको किसी से मिलवाना चाहता हूँ।

(बाहर जाकर वकील किसी एक आदमी को ले आता है उस समय बाहर गीप में मेघना सेनागुप्त का दृश्य भी दिखायी देता है।)

हर्षवर्धन:- (उस व्यक्ति को बुलाते हुए) आइए।

(वह व्यक्ति घर में आने के बाद मुक्तिबोध को नमस्कार करता है)

मुक्तिबोध:- (कुर्सी की ओर दिखाते हुए) आइए। बैठिए।

(इसके बाद हर्षवर्धन मुक्तिबोध के पास जाकर कहता है)

सर विसनाथ का ससुर अमिता का फादर, ये गवाही देने के लिए तैयार है सर।

(मुक्तिबोध मुस्कुराते हुए फोन में किसी से बात करता है।)

मुक्तिबोध:- मिश्रा जी कल मुझे कानफिडेन्शियल में इंस्ट्रुट इन्क्वायरी करना है।

मिश्र :- (फोन में उधर से) कितने बजे सर?

मुक्तिबोध:- सुबह नौ बजे

(इसके बाद मुक्तिबोध जाँच करने के लिए बिसनाथ के घर जाते हैं वहाँ का दृश्य इस प्रकार है।)

मुक्तिबोध: "नाम बताओ अपना"?

(अमिता जाँच के लिए गए अधिकारियों को देखकर मुँह से आवाज़ नहीं आती है, तो फिर मुक्तिबोध पूछता है)

मुक्तिबोध:- क्या नाम है तुम्हारा? (गोबर से)

अमिता:- (पाँकती हुई कहती है) कस्तूरी!

मुक्तिबोध:- पति का नाम मोहनदास? (इन्होंने ही बता देता है)

अमिता :- जी!

मुक्तिबोध:- सो जी लो? ठूठ बोलने के आरोप में मैं तुम्हें फिरफ्तार कर सकता हूँ।

अमिता:- सर मुझे एकीन कीजिए मैं ही कस्तूरी हूँ।

मुक्तिबोध:- (अमिता के पिता जी को दिखाते हुए) इन्हें पहचानती हो?

अमिता :- (सिर हिलाती है नहीं बोलकर)

(बाद में रोती हुई कहती है)

मेरे पिता जी हैं।

इस दृश्य के बाद मुक्तिबोध पुलिस को आदेश देकर बिसनाथ और उनके पिता नगेंद्रनाथ को गिरफ्तार करवा देता है।³⁵

अब प्रस्तुत है कहानी का अगला व अंतिम अंश

कथाकार उदय प्रकाश मोहनदास कहानी की शुरुआत कहानी के अंतिम संदर्भ से करते हैं और कहानी के अंत में कहानी का वहीं अंत करते हैं। हाँ शुरु किया था। कहानी की शुरुआत में मोहनदास कह रहा है-"काका मुझे किसी तरह बर्ता लीए मैं आपके हाथ जोड़ता हूँ" और अंत में कहते हैं-"काका राम राम" इसी अंश का एक दुखद चित्रण कहानीकार करते हैं। मोहनदास अपने जीवन में संघर्षशील होते हुए भी अपने आपको मोहनदास साबित करने में और सफल हो गया है। और कह रहा है कि "मैं मोहनदास नहीं हूँ।" कहानी में हर्षवर्धन जैसे ईमानदार वकील और मुक्तिबोध जैसे न्यायाधीश होकर भी उसे न्याय नहीं दिला पाते।

"काका, राम राम।" उसने मुझे देखकर हाथ जोड़ा। उसके चेहरे पर पीड़ा और पराजय की गहरी लकीरें खिंची आईं। मैंने देखा, वह बहुत बूढ़ा लग रहा था। लगभग अस्सी-पचासी साल का। लाठी टिका कर वह वहीं जमीन पर बैठ गया। उसके गले से कराह के साथ भर्राई हुई आवाज़ निकली, लेकिन वह आवाज़ जिस भाषा में थी, वह भाषा थी 'राजभाषा' हिंदी। उसने कहा-

"मैं आप लोगों के हाथ जोड़ता हूँ। मुझे किसी तरह बर्ता लीए। मैं किसी भी अदालत में जाकर हलफनामा देने के लिए तैयार हूँ कि मैं मोहनदास नहीं हूँ। मेरे बाप का नाम काबादास नहीं है। और वह मरा नहीं है, अभी जिंदा है। बहुत मारा है मुझे पुलिस ने बिसनाथ के कहने पर। सारी हड्डियाँ तोड़ डालीं। सांस तक लेने पर छाती दुखती है।"³⁶

³⁵ सभी दृश्य फिल्म मोहनदास अंतिम के पहले भाग से

³⁶ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.85

"मैं देख रहा हूँ, मोहनदास के होंठ कटे हुए हैं और मुँह पोपला हो चुका है। शायद थाने में उसके दांत तोड़ डाले गये हों। उसकी आवाज़ टूट कर बिखर रही है।"³⁷

"मैं इसे बनना ही बन पाए मोहनदास। मैं नहीं हूँ मोहनदास। मैंने कभी कहीं से बी.ए. नहीं किया। कभी टॉप नहीं किया। मैं कभी किसी नौकरी के लायक नहीं रहा। बस मुझे जैन से सिंदा रहने दिया जाए। अब हिंसा मत करो। गो भी लूटना ही लूटो। अपने-अपने घर भरो। लेकिन हमें तो अपनी मेहनत पर जीने दो। काका, आप लोग मेरा साथ दो।"³⁸

"पता चला मोहनदास का बारह साल का बेटा देवदास दस दिन से घर नहीं लौटा है। कोई कहता है उसे बिसनाथ ने गायब करा दिया, कोई कहता है वह डर कर मुंबई भाग गया है..."³⁹

"... और कोई कोई यह भी कहता है कि उसे परसों बस्तर के गंगलों में देखा गया है।"⁴⁰

प्रस्तुत है इस भाग का तुलनात्मक अध्ययन

कथा से पटकथा व परस्पर तुलना

कथा में मोहनदास को न्याय दिलाने का प्रयत्न वकील हर्षवर्धन और न्यायाधीश मुक्तिबोध करते हैं। फिल्म में उनके साथ और एक शक्ति जुड़ी है वह है मीडिया। लेकिन मीडिया भी असफल होती जाती है। 'नमत्' के संपादक मेघना सेनागुप्त मोहनदास की खोज में आती है और उसे पता चलता है कि वह कई दिन से गाँव छोड़कर चला आया है। गोपालदास मेघना को गंगल में मोहनदास के पास लेकर जाता है।

(मेघना मोहनदास गाँव के लिए चालती रहती है तो पीछे से गाना शुरू होता है। वह गाना इस प्रकार है।

³⁷ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.85

³⁸ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.86

³⁹ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.86

⁴⁰ उदय प्रकाश, मोहनदास-पृ.86

गीत-3

गायक- कैलाश खेर

गीतकार- वी.के.सोनाकिया

संगीतकार- विवेक प्रियदर्शन

ताल:- अपनी खोई हुई पह ान कहाँ से लाऊँ ।।2।।
एक फ़कत िस्म है अब ान कहाँ से लाऊँ ।।अपनी।।

तरण 1 :- अब तो हर सीमित तू अंधेरा ही अंधेरा है यहाँ
कितना बेनूर है कहने को सवेरा है यहाँ
िस्म पर िस्म है बिखरे हुए ांगल की तरह
शाख दर शाख गुनाहों का बसेरा है यहाँ
अब उ ालों का वो सामान कहाँ से लाऊँ
एक फ़कत िस्म है अब ान कहाँ से लाऊँ ।।अपनी।।

तरण 2 :- कुछ न बोले तो कहानी में बदल ायेंगे
आग बु । ायेगी पानी में बदल ायेंगे
क्यों ये तारीख भला याद रखेगी हमको
हम भी एक किस्साएँ पानी में बदल ायेंगे
बुल बुलों का वो गुलिस्तान कहाँ से लाऊँ
एक फ़कत िस्म है अब ान कहाँ से लाऊँ ।।अपनी।।⁴¹

मेघना सेनगुप्त मोहनदास से मिलना ाहती है। (गाँव के बाहर पहाड़ों में
निर्मित मोहनदास के घर ाकर दरवा ा खटखटाती है)

मोहनदास दरवा ा खोल कर खड़ा हो ाता है।

मेघना सेनगुप्त:- (कहती है) तुम्हें कहाँ कहाँ नहीं ूँ.।? कोई सीधे ावाब
ही नहीं दे रहा था। अब ये क्या हाल कर लिया मोहनदास?

⁴¹ फिल्म मोहनदास अंतिम के पहले भाग से

मोहनदास:- आप शायद गलत गह आयी हैं यहाँ कोई मोहनदास नहीं रहता।

(यह कह कर मोहनदास दरवाजा बंद कर देता है। मेघना वहीं रोती हुई खड़ी हो जाती है। पीछे से वही गाना आता रहता है। इस तरह फिल्म समाप्त हो जाता है।)⁴²

उदय प्रकार द्वारा रचित मोहनदास कहानी में और महेश कामरान द्वारा निर्मित फिल्म में अनेक समानताएँ हैं। अब कोई फिल्मकार किसी साहित्यिक रचना पर फिल्म बनाता है, उसका महत्वपूर्ण कर्तव्य होता है कि रचनाकार के मुख्य उद्देश्यों को अधिक से अधिक रूप में वह फिल्म में प्रस्तुत करे। उदय प्रकार का मुख्य उद्देश्य समाज के यथार्थ को चित्रित करना था। जिसमें व्यवस्था की अराजकता के कारण मोहनदास जैसे प्रभावशाली व्यक्ति को अपना वांछित अधिकार नहीं मिल पा रहा था। इस उद्देश्य पर अब हम गौर करते हैं तब पाते हैं कि महेश कामरान अपने फिल्म में इस उद्देश्य को दिखाने में सफल हुए हैं।

कथाकार का दूसरा उद्देश्य यह है कि भारतीय न्यायिक-व्यवस्था में भी प्रभावशाली वर्ग का प्रभाव चित्रित करना था। मुक्तिबोध एवं हर्षवर्धन जैसे लोगों ने प्रयत्न किया फिर भी मोहनदास को न्याय नहीं दिला पाये। इस उद्देश्य को दर्शाने में कामरान सफल हुए हैं। फिल्म में हर्षवर्धन, मुक्तिबोध तथा मेघना सेनागुप्त जैसे शक्तिशाली लोग भी मोहनदास को न्याय दिलाने में असफल रहे।

कथा और फिल्म में कुछ असमानताएँ भी हैं। किसी रचना में रचनाकार ऐसे दृश्य एवं ऐसे भावों को चित्रित करता है जिसे फिल्मकार की तकनीकी व्यवस्था पकड़ नहीं पाती। कहा भी गया है कि 'हाँ न पहुँगे रवि वहाँ पहुँगे कवि'। इस पंक्ति का भावार्थ यह है कि 'हाँ रवि की किरणें नहीं पहुँ जाती वहाँ कवि की कल्पना पहुँ जाती है'। कथा के प्रारंभ में पानी से तड़पती हुई मछली की आंखों का रंग शोषित व्यक्ति का प्रतीक है। इस दृश्य को फिल्मकार नहीं दिखा सकता। इस प्रकार

⁴² फिल्म मोहनदास अंतिम के पहले भाग से

तकनीकी सीमाओं के कारण भी फिल्मकार मुख्य कथा में और पटकथा में परिवर्तन करता है। किसी साहित्यिक कृति को पूरी तरह से परिवर्तित करना मुश्किल है। फिल्म बनाने हेतु कथा का रूपांतरण पटकथा में करना आवश्यक होता है। पटकथा का लेखन तकनीकी सुविधा एवं फिल्म निर्माण की प्रविधि पर भी आधारित होता है। इसलिए मूलकथा से पटकथा का अंतर हो ही जाता है।

जुँकि दोनों दो विधाएँ हैं और दोनों का अपना व्याकरण है। इसलिए एक विधा से दूसरी विधा में जब किसी भी रचना का रूपांतरण या कायांतरण होता है तो कई प्रकार के तनाव या असुविधाएँ पैदा होती हैं। यही तनाव या असुविधा मोहनदास में भी है। निर्देशक ने कथा में अपने हिसाब से परिवर्तन किये हैं। बावजूद इसके फिल्म कम गोर है। और इसके अनेक कारण हैं। स्टारकास्टिंग से लेकर लोकेशन तक में गोल है। कथा से करीबी और दूरी के नाते फिल्म कम गोर है, ऐसा नहीं है। फिल्म कम गोर है निर्देशकीय अक्षमता के कारण। निर्देशक गोताहा के कप्तान की तरह होता है, जिसकी जिम्मेदारी सभी अवयवों के संतुलन और संधान में होती है, वही मोहनदास में कम गोर है। कथा का मूल मंतव्य हालांकि फिल्म भी संप्रेषित करती है पर वह मार्मिकता नहीं पैदा कर पाती गो कथाकार करता है। सिनेमा एक बेहद प्रभावशाली माध्यम है। उसके पास कई उपकरण हैं। उससे उम्मीद की जाती है कि वह ज्यादा बेहतर तरीके से कथा को संप्रेषित करेगी। पर कई बार ऐसा नहीं होता। दरअसल निर्देशक को यथार्थ को संप्रेषित करना चाहिए, कलात्मकता के आवरण में, दुर्भाग्य से फिल्म यहाँ लूक जाती है।

* * *

उपसंहार

साहित्य और सिनेमा का प्रथम उद्देश्य है मनुष्य का मनोरंजन करना। साहित्य और सिनेमा संप्रेषण के सशक्त माध्यम हैं। साहित्य में पाठक पढ़ कर अपनी-अपनी प्रतिभा के अनुसार मनोरंजन एवं ज्ञान प्राप्त करता है। लेकिन सिनेमा में दर्शक और उत्साहित होता है क्योंकि सिनेमा दृश्य श्रव्य माध्यम है। हमारे यहाँ सिनेमा के साथ सदैव यह संकट रहा है कि इसे लोग केवल मनोरंजन का साधन मानते हैं। सिनेमा के प्रति लोगों की धारणा है कि सिनेमा में नैतिक पक्ष न्यून और अनैतिक पक्ष अधिक होता है। ऐसी ही धारणाओं के परिणाम स्वरूप सिनेमा के वैचारिक पक्ष की उपेक्षा होती जाती है। सिनेमा का निर्माण निर्देशक सिर्फ अपनी रुचि से करता हो ऐसा नहीं है वह लोगों की रुचि के अनुसार भी फिल्म बनाना है। जो सिनेमा बुरा हो पर सफल हो या जो सिनेमा अच्छा हो वह असफल हो तब फिल्मकार के लिए अच्छी फिल्म बनाना मुश्किल हो जाता है।

आगत तक साहित्य पर बनी अधिकांश फिल्में असफल रही हैं। लेकिन कुछ निर्देशक समागत के प्रति अपनी प्रतिबद्धता को ध्यान में रखते हुए साहित्य पर फिल्म बनाते रहे हैं। महमूद कामरान इन्हीं निर्देशकों में से एक हैं।

महमूद कामरान ने उदय प्रकाश द्वारा लिखित मोहनदास कहानी पर फिल्म बनायी है दुर्भाग्य से ना तो अच्छी बनी और न ही सफल हो पायी।

प्रस्तुत लघु शोध प्रबंध में साहित्य और सिनेमा के अंतर संबंध, कथा के पटकथा में रूपांतरण, निर्देशक कथाकार की रहस्यमय दृष्टि, फिल्म और साहित्य के प्रति जनता की रुचि और वर्तमान फिल्मों के साथ-साथ फिल्म परंपरा पर भी विचार-विमर्श हुआ है। इस लघु शोध प्रबंध को चार अध्यायों में विभक्त किया गया है।

उदय प्रकाश का व्यक्तित्व एवं कृतित्व के माध्यम से लेखक के व्यक्तित्व और उसके रहस्यमय कर्म के बीच संबंध की खोज की गई है और तत्कालीन युगबोध के

असर की भी पड़ताल की गयी है। निर्देशक म।हर कामरान के व्यक्तित्व एवं कृतित्व का सामान्य परिचय दिया गया है, जिसमें सिनेमा के लावण्यमयी चित्र के कारण उसके साहित्य से अलगाव के कारण को, रेखांकित करते हुए फिल्म मोहनदास के उन स्थलों की पहचान की गई है, जहाँ उसने सिनेमा के सामान्य चित्र को आत्मसात किया है, जिसका उल्लेख तक कहानी में नहीं है, जैसे-गीत-संगीत व दृश्य बोध आदि।

मोहनदास कहानी के बारे में लिखा गया है जिसमें कहानी में क्या है, कहानी के पात्रों का चित्र चित्रण के साथ फिल्म के निर्देशक म।हर कामरान के विचार भी हैं। इसके साथ कहानी पर अन्य लोगों की समीक्षाओं को भी दिया गया है।

मोहनदास एक दुखद कहानी है। कहानी का प्रधान पात्र मोहनदास एक प.त-लिखा बी.ए. पास पिछड़ी जाति का छात्र है। वह कई जगह इंटरव्यू को जाता है लेकिन नौकरी नहीं मिलती है और मिलकर भी नहीं मिलती है। क्योंकि उसके नाम पर कोई और व्यक्ति 'ओरियंटर कोयल माइंस' में जूनियर डिपो मैनेजर के पोस्ट पर पिछले बार साल से दस हजार रुपये की तनखाह पर काम कर रहा है। इस बात को जानने के बाद वह विरोध करता है। पर अंत में पराजित हो जाता है।

मोहनदास कथा में सभी मुख्य पात्र अपने-अपने समुदाय के प्रतीक हैं। इस कथा में मोहनदास, कस्तूरी बाई, बिसनाथ, मुक्तिबोध और हर्षवर्णन आदि मुख्य पात्र हैं। मोहनदास समाज के उस वर्ग का प्रतीक है जो प्रतिभाशाली होकर भी परेशान है। उच्च वर्ग निम्नवर्ग को हमेशा प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रूप से दबाता आया है। संविधान में अधिकार मिलने के बाद भी वह अपने अधिकारों से दूर है। उसका अधिकार छीना जा रहा है। अतः उस वर्ग के लोग अपने अधिकारों और स्वतंत्रता को प्राप्त करने हेतु प्रयत्नशील तो हैं लेकिन असफल हैं।

कस्तूरी बाई निम्नवर्गीय आधे समाज का प्रतिनिधित्व करती है। वह आदर्श महिला है। अपने पति के सुख-दुःख तथा उनके जीवन में हर समय साथ रहती है। कस्तूरी उन महिलाओं की प्रतीक है जो परिवार हेतु रात दिन मेहनत करती हैं वह एक दृष्टि से मादूर महिलाओं की प्रतीक भी है।

बिसनाथ समा I के उस वर्ग का प्रतीक है जो प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रूप से निम्नवर्ग का शोषण करते हैं। वे काम किसी और से करवाना चाहते हैं और फल स्वयं लेना चाहते हैं। उनके हाथ में सत्ता और धन की शक्ति है।

मुक्तिबोध एवं हर्षवर्धन समा I के आदर्श एवं कर्तव्यशील वर्ग के प्रतीक हैं। वे अपने कर्तव्य एवं उत्तरदायित्व के प्रति सतत और कटिबद्ध हैं। वे समा I में होते अन्याय को अच्छी तरह जानते हैं। कानून, अधिकार, संविधान से भी अवगत हैं। ताकतवर लोगों की नीति से भी परिचित हैं और निम्न वर्ग की दयनीय स्थिति से भी। वे निम्न वर्ग को या शोषित वर्ग को न्याय एवं अधिकार दिलाना चाहते हैं। वे समा I का कल्याण भी चाहते हैं। लेकिन वे अनेक कारणों से मंजूर हैं। उनके हाथ में सर्वोच्च शक्ति नहीं है। उनके पास प्रतिभा एवं ज्ञान की कोई कमी नहीं लेकिन शोषितों को न्याय दिलाने में असफल हैं। वे सत्ताधारी एवं शक्तिशाली लोगों की अनीति में मंजूर हैं। अतः उदयप्रकाश अपनी कहानी में समा I के सभी वर्ग से पात्र चुनते हैं।

कहानी में हरिशंकर परसाई जैसे ईमानदार वकील के साथ न्यायिक दंडाधिकारी (प्रथम श्रेणी) गगनन माधव मुक्तिबोध जैसे लोग रहकर भी मोहनदास को न्याय दिला नहीं पाते। कहानी के शोषक वर्ग और शोषित वर्ग के भिन्न तत्त्वों के विषय को इस अध्याय में विस्तार रूप दिया गया है।

मोहनदास फिल्म के संदर्भ में बताते हुए फिल्म का सामान्य परिचय दिया गया है। इसी अध्याय से यह भी प्राप्त हुआ है कि निर्देशक ने सिनेमा की सीमा को ध्यान में रखते हुए कहानी को पूरी तरह से पर्दे पर उतारने का प्रयास किया है।

फिल्म में कहानी से परिवर्तन करते हुए मीडिया और कानून को प्रधान रूप में दिखाया गया है। मेघना सेनागुप्त दिल्ली के 'जानमत' जैनल के संपादक हैं और वकील हर्षवर्धन सोनी, मुक्तिबोध जैसे कलाकारों के साथ फिल्म में प्रांतीय पत्रकार अनिल यादव को प्रधान रूप में दिखाया है। फिल्म का प्रधान पात्र मोहनदास है जो पात्रों के बीच में दब गया है।

कथा और फिल्म का तुलनात्मक अध्याय के अंतर्गत तुलनात्मक विधियों का प्रयोग करने से यह ज्ञात होता है कि फिल्म में कहानी से अलगाव है जैसे कि कहानी में मोहनदास के पिता टी.बी. से पीड़ित हैं और माता अंधी है। लेकिन फिल्म में ये दोनों दृश्य दिखाये नहीं गये हैं और कहानी के परिवार में मोहनदास की बेटी को मित्रित किया गया है लेकिन फिल्म में मोहनदास की बेटी नहीं है। इसी तरह कहानी में मोहनदास के साँसू का नाम गोपालदास है तो फिल्म में इसको दोस्त के रूप में दिखाया गया है और एक परिवर्तन यह है कि कहानी में बिसनाथ उर्फ मोहनदास का पता लेनिन नगर कॉलोनी, घर नंबर A/11 रहता है लेकिन फिल्म में एवरशैन कॉलोनी, विकासनगर, घर का नंबर D/36 दिखाया गया है।

कथा का उद्देश्य वास्तविक यथार्थ को प्रकाश में लाकर जनता तक पहुँचाना है। मनुष्य की भावनाओं, इच्छाओं, आकांक्षाओं वास्तविक जीवन जगत को जनता के सामने प्रस्तुत करना है। लेकिन कथा को जनता इतनी रुचि से नहीं पढ़ती जितनी रुचि से फिल्म देखती है। साहित्य अनादिकाल से लोकप्रिय रहा है पर फिल्म की लोकप्रियता अधिक है। मोहनदास कथा और फिल्म में बेहतर कौन है, इस पर विचार करें तो पाते हैं कि फिल्म कथा के अनेक तत्वों एवं बिंदुओं को पकड़ नहीं पायी है। मोहनदास और कस्तूरी के प्रेम की महानता एवं काबादास के वात्सल्य को फिल्म उतनी सफलता से नहीं दर्शाती। जितनी सफलता से कहानीकार मित्रित करता है। फिल्म में मोहनदास के संदर्भ को उतनी सफलता से नहीं बता पाती है जितनी सफलता से कथाकार मित्रित करता है।

कथा फिल्म की तुलना में बेहतर है। उदय भाषा के माध्यम से जो बात पैदा करते हैं, फिल्म इतने ताम-शाम के बावजूद वह बात नहीं पैदा कर पाती। निर्देशकीय अकुशलता 'मोहनदास' के साथ न्याय नहीं कर पाती है।

इस तुलनात्मक अध्ययन में अंतःसमान तत्वों की ही यादा प्राप्ति हुई और हाँ थोड़ा बहुत परिवर्तन हुआ भी है तो वह शायद पूर्णतः कहानी के विस्तार के रूप में ही आया हुआ प्रतीत होता है, अर्थात् परिवर्तन सार्थक और प्रासंगिक है।

कहानी के शीर्षक और पात्रों के विषय में लेखक कहते हैं कि कोई प्रतीकवादी कूटकथा सुनाने बैठ गया? इस कहानी के मुख्य पात्र का नाम मोहनदास, पत्नी का नाम कस्तूरी बाई माँ का नाम पुतलीबाई और पुत्र का नाम देवदास? ज्ञात होता है कि लेखक कोई प्रतीकवादी कहानी नहीं सुना रहे हैं बल्कि एक प्रकार का समा । यथार्थ ित्रित कर रहे हैं।

पात्रों के प्रतीकात्मकता पर विार करें तो कस्तूरीबाई का नाम कस्तूरबा की याद दिलाता है। मोहनदास तो खैर एकदम साफ है। और उनके पिता का नाम करम िंद का दूसरा नाम काबादास था और माँ का नाम भी पुतलीबाई...। इस प्रकार लेखक अपने पात्रों को ऐतिहासिक द िा देते प्रतीत होते हैं। लेकिन कहानी के मोहनदास और महात्मा गाँधी के िीवन िरित्र में काफी अंतर है। महात्मा गाँधी ने पोरबंदर कठियावाड़, रा िकोट, विलायत, दक्षिण अफ्रीका में भ्रमण करके देश हेतु महत्वपूर्ण कार्य किया, लेकिन कथा का मोहनदास छत्तीसग ि और विंध्यप्रदेश के िंगल-पतेरा, खाई-खोह, खेत-बगार में धूप-भूख, रोग-पसीना और अन्याय-अपमान की आँ ि में पाला-पोसा गया है। महात्मा गाँधी और कथा के मोहनदास के िीवन संघर्ष में समानता हो सकती है, परंतु दोनों के िीवन क्षेत्र में असमानता है। बाकी एकदम वही है िो गाँधी िी का है।

लेखक कहते हैं कि मैंने न ही गाँधी के िरित्र को िित्रित किया है और न ही किसी ऐतिहासिक घटना को उस समय मु िे खुद पता नहीं था कि हमारे गाँव के मोहनदास और उसके परिवार के सदस्यों के ब्यौरों में इतिहास की कोई अनुगूँ ि भी छिपी हो सकती है। मैं तो कहानी की आड़ में आपको फिर से अपने समय और समा ि की ओर असली ििंदगी का ब्यौरा देने बैठा हूँ। मोहनदास वास्तव में एक िीता- िागता असली आदमी है और उसकी ििंदगी इस समय दरअसल संकट में है। अतः कहानी की प्रतीकात्मकता समा ि का यथार्थ है और उस समा ि में शोषित अनेक मोहनदास हैं िो अपना अधिकार पाने में असफल हैं।

संदर्भ ग्रंथ सूची

आधार ग्रंथ

क्र. सं.	पुस्तक	लेखक	प्रकाशक	वर्ष
1	मोहनदास	उदय प्रकाश	वाणी प्रकाशन, 21-ए, दरियागं I, नयी दिल्ली-110002	प्रथम सं. 2006
क्र. सं.	फिल्म	निर्देशक	निर्माता	प्रदर्शन वर्ष
1	मोहनदास	म. त. हर कामरान	आभा सोनाकिया	2009

सहायक ग्रंथ

क्र. सं.	पुस्तक का नाम	लेखक/लेखिका	प्रकाशक	वर्ष
1	कथा-पटकथा	मन्नू भंडारी	वाणी प्रकाशन, 21-ए, दरियागं I, नयी दिल्ली-110002	द्वि.सं. 2006
2	सिनेमा और संस्कृति	डॉ. राही मासूम र. II, संपादन एवं संकलन प्रो. कुँवरपाल सिंह	वाणी प्रकाशन, नयी दिल्ली	प्र.सं. 2001
3	हिंदी कहानी: एक नयी दृष्टि	इंद्रनाथ मदान	संभावना प्रकाशन	1987

पत्र-पत्रिकाएँ

1. प्रगतिशील वसुधा-80
2. कथाक्रम, अप्रैल- जून 2009
3. हंस, अगस्त, 2005

पुस्तकालय

1. इंदिरा गाँधी मेमोरियल लायब्रेरी, हैदराबाद विश्वविद्यालय, हैदराबाद

इंटरनेट

1. म ाहर कामरान बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
2. उदय प्रकाश बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
3. नकूल वैद बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
4. सोनाली कुलकर्णी बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
5. शर्बानी मुख र्णी बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
6. आदित्य श्रीवास्तव बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
7. समीर धर्माधिकारी बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
8. सुशांत सिंह बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
9. अखिलेंद्र मिश्र बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
10. गोविंद नामदेव बयोग्राफी, फिल्मोग्राफी
11. बॉलीवुड हंगामा डाट काम
12. ोपाक डाट काम
13. वन इंडिया डाट काम
14. उदय प्रकाश ब्लाग स्पाट डाट काम
15. उदय प्रकाश ब्लाग स्पाट 05 डाट काम
16. उदय प्रकाश ब्लाग डाट आवारा हूँ
17. मोहल्ला लाइव डाट काम

* * *